HANA TO YUME COMICS

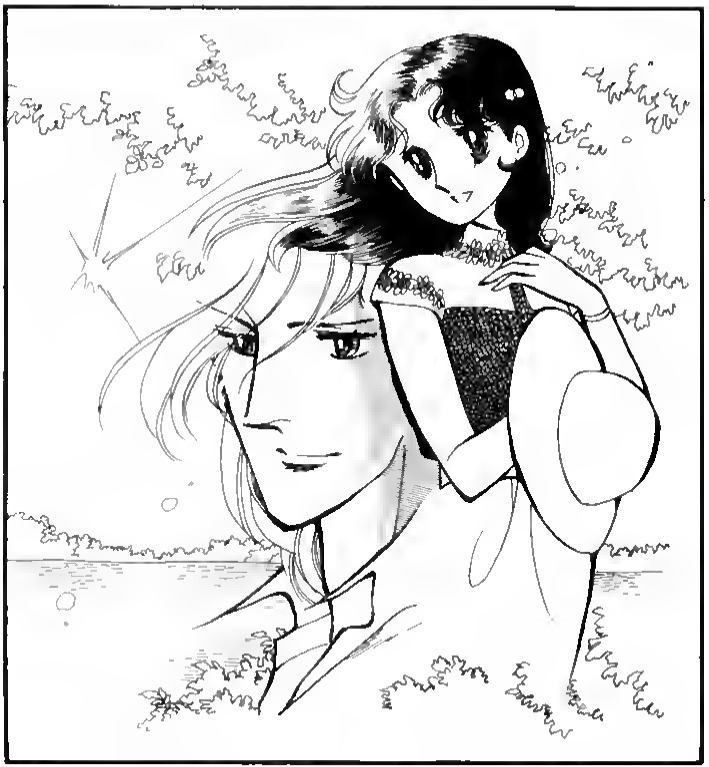
Star Harmony

Kyouko Hikawa

HANA TO YUME COMICS

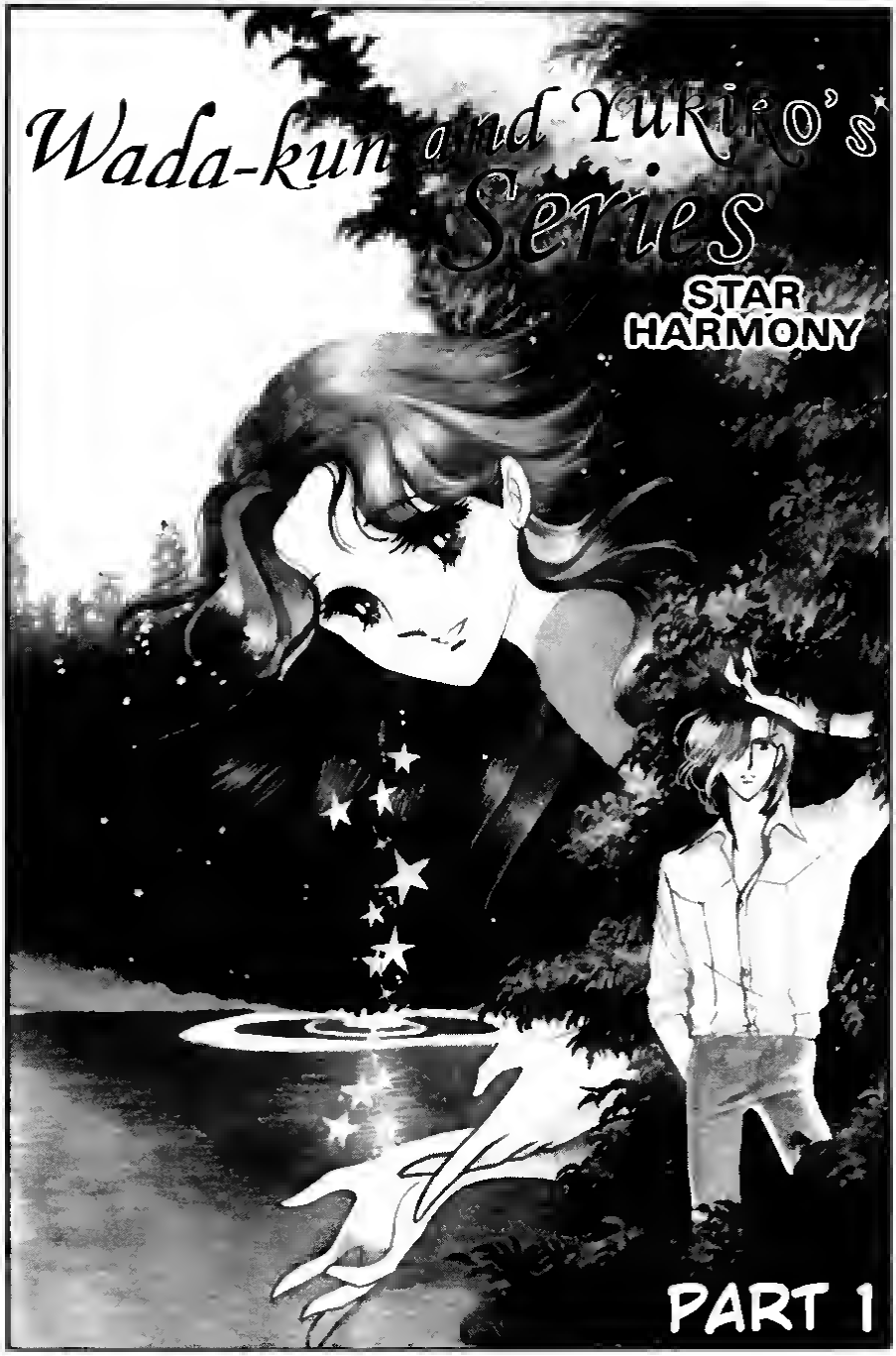
STAR HARMONY

KYOUKO HIKAWA



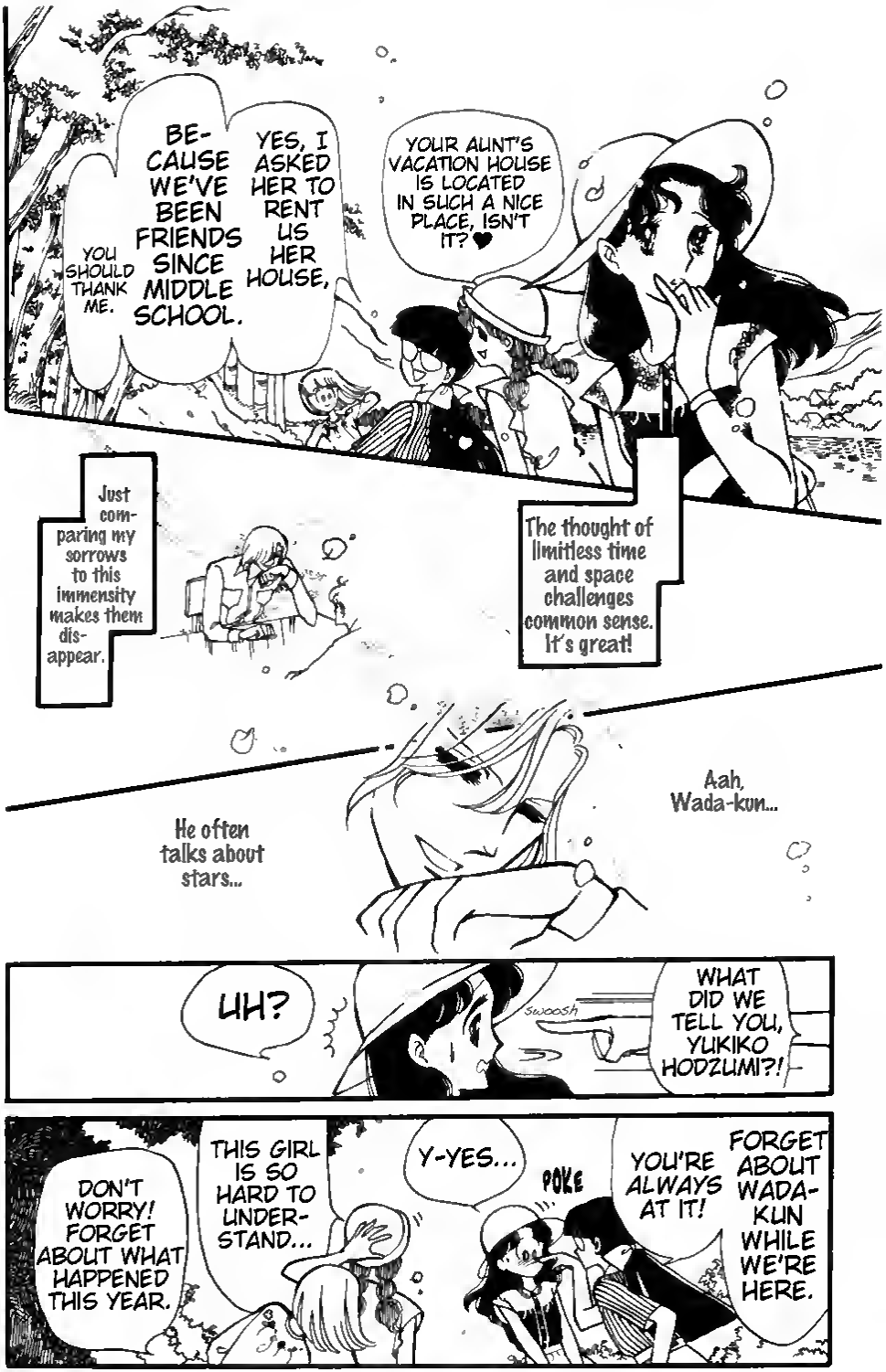
目次

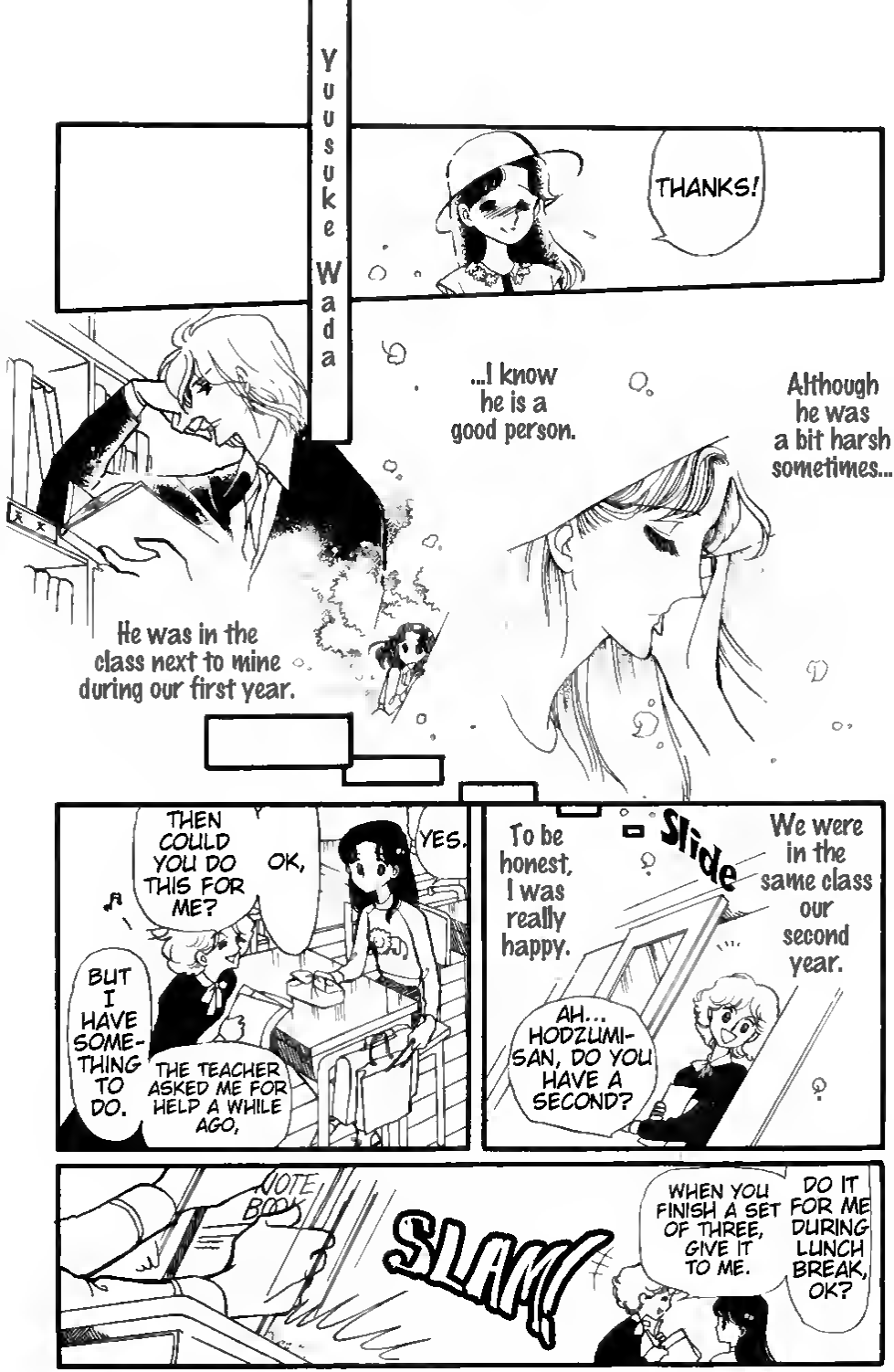
星のハーモニー（和田君&ゆきこ・1）……5
冬の空と雪の白（和田君&ゆきこ・2）……47
虹色の雨粒（杉掛君&まゆ子・1）……75
いじけちゃった白雪姫（杉掛君&まゆ子・2）……99
落葉・みのむし・おじゃま虫（杉掛君&まゆ子・3）……123
たんぽぽ・ひとりごと（杉掛君&まゆ子・4）……173

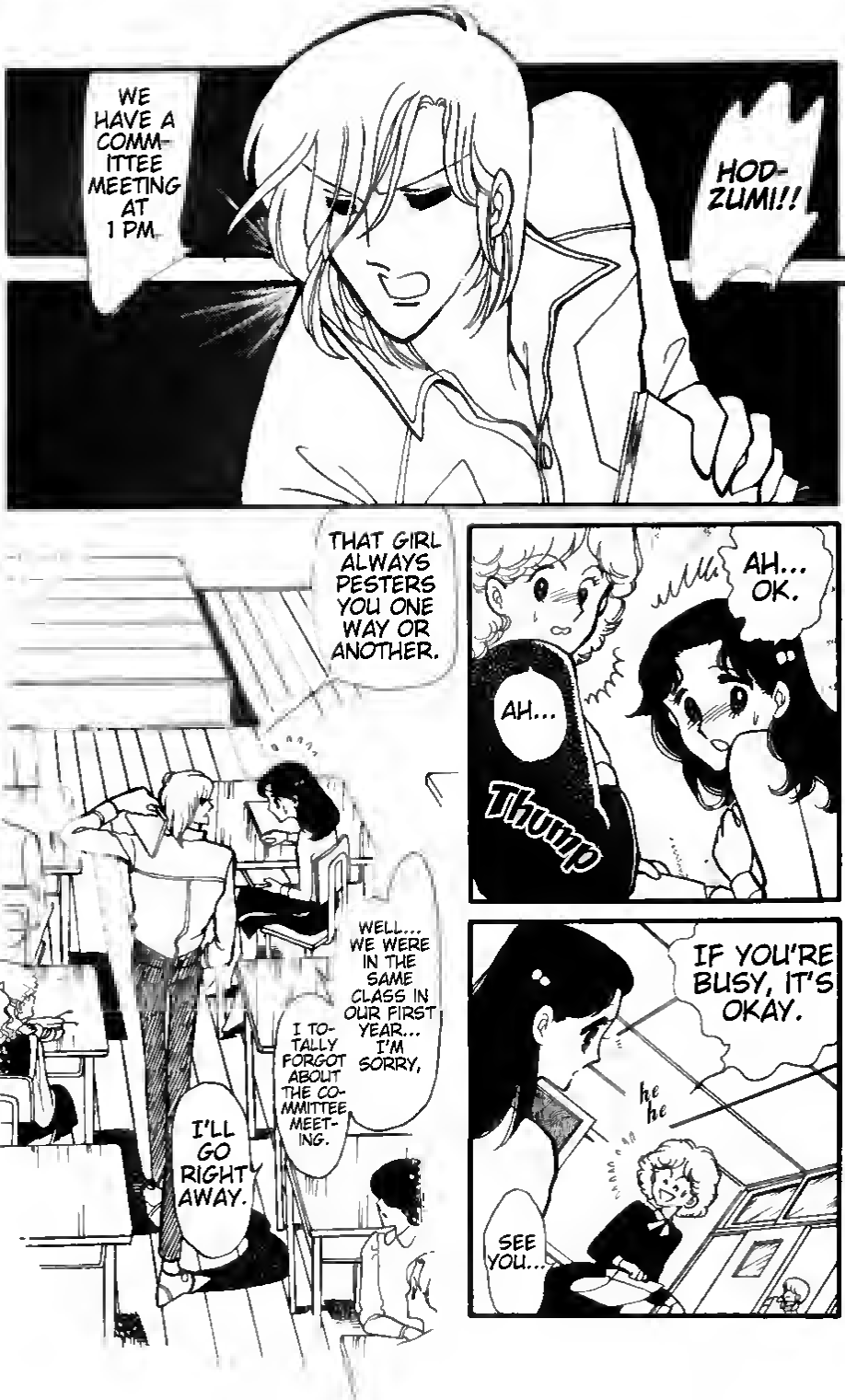

Wada-kun and Yukiko's
Series
STAR
HARMONY
PART 1

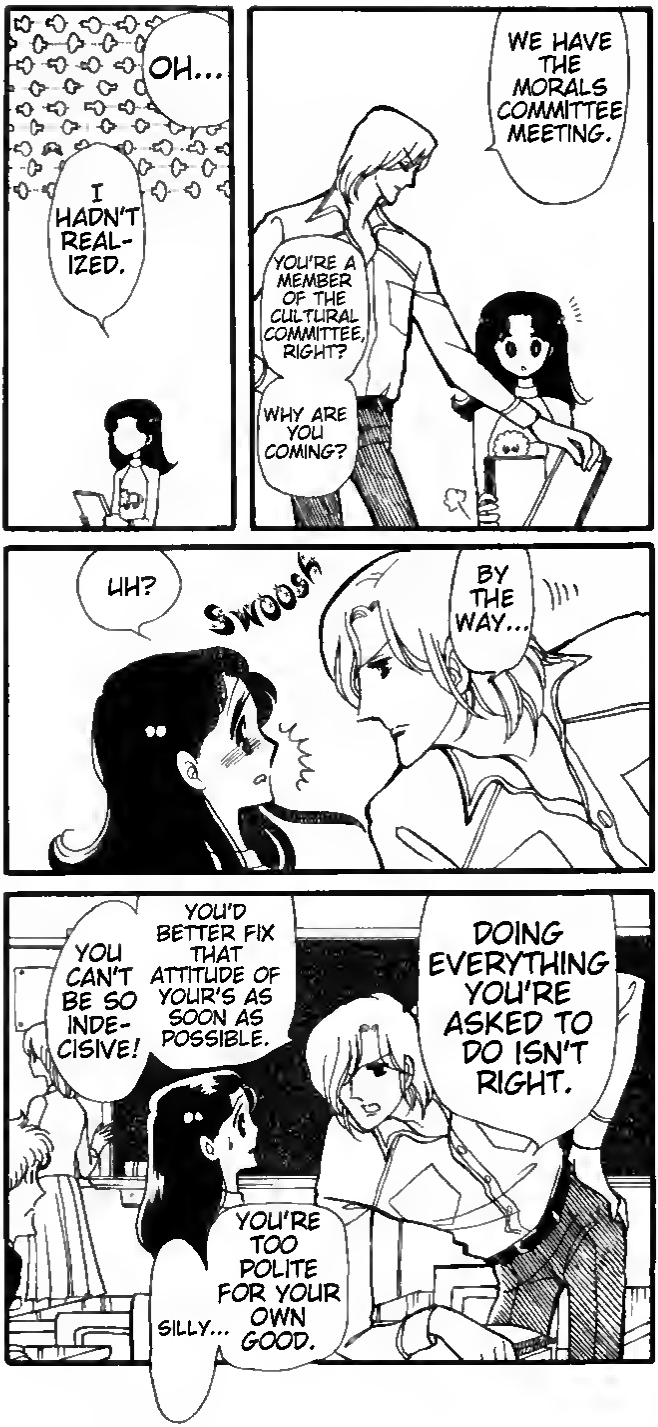
"I hate you so much..."

I wonder why I said such a thing back then...

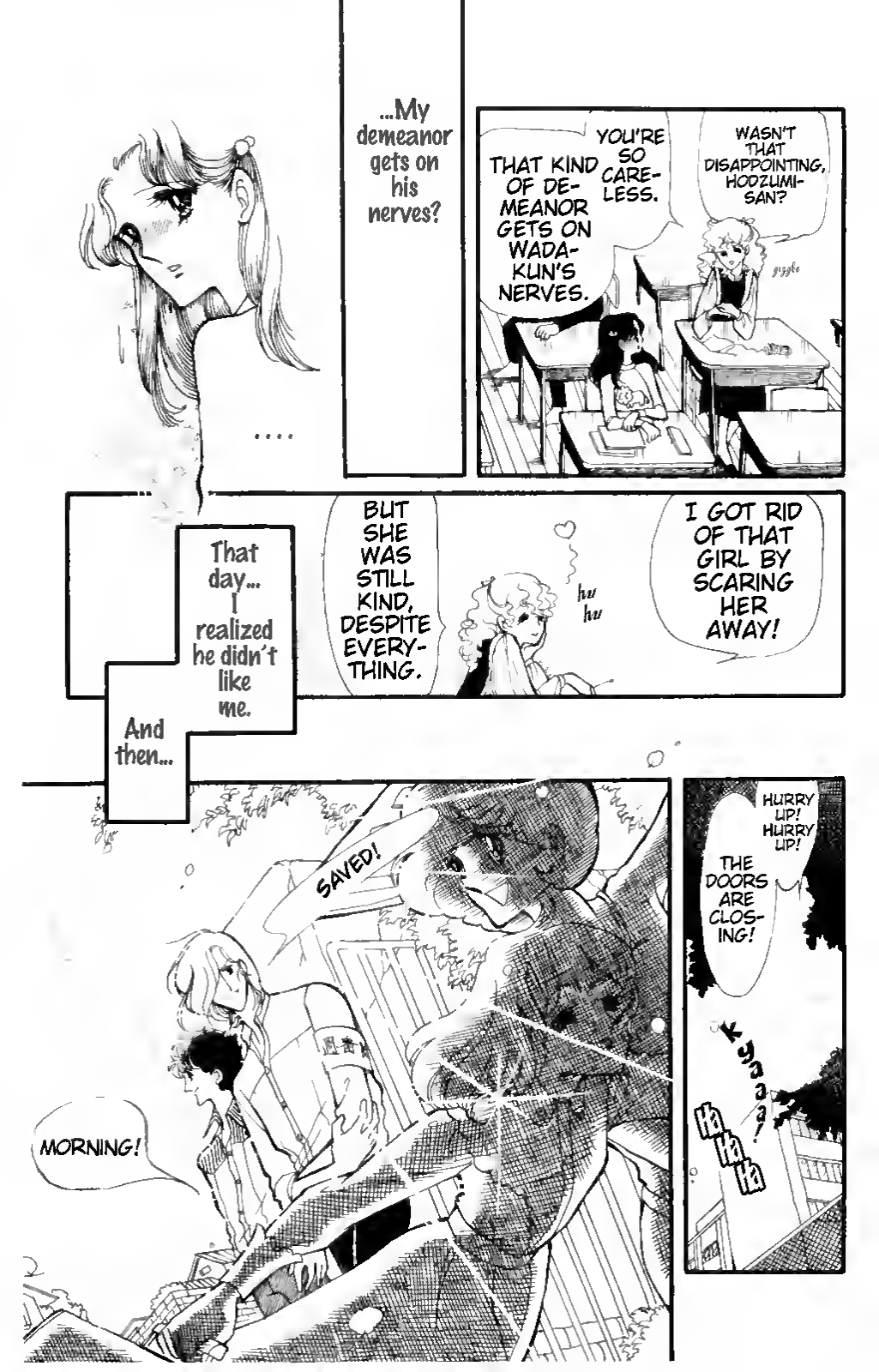

YOU SHOULD THANK ME.
BECAUSE WE'VE BEEN FRIENDS SINCE MIDDLE SCHOOL.
YES, I ASKED HER TO RENT US HER HOUSE,
YOUR AUNT'S VACATION HOUSE IS LOCATED IN SUCH A NICE PLACE, ISN'T IT?♥
Just comparing my sorrows to this immensity makes them disappear.
The thought of limitless time and space challenges common sense. It's great!
He often talks about stars...
Aah, Wada-kun...
UH?
swoosh
WHAT DID WE TELL YOU, YUKIKO HODZUMI?!
DON'T WORRY! FORGET ABOUT WHAT HAPPENED THIS YEAR.
THIS GIRL IS SO HARD TO UNDERSTAND...
Y-YES...
POKE
YOU'RE ALWAYS AT IT!
FORGET ABOUT WADA-KUN WHILE WE'RE HERE.


Yuusuke Wada
THANKS!
He was in the class next to mine during our first year.
...I know he is a good person.
Although he was a bit harsh sometimes...
YES.
THEN COULD YOU DO THIS FOR ME?
OK,
BUT I HAVE SOME-THING TO DO.
THE TEACHER ASKED ME FOR HELP A WHILE AGO,
To be honest, I was really happy.
Slide
We were in the same class our second year.
AH... HODZUMI-SAN, DO YOU HAVE A SECOND?
NOTE BOOK
SLAM!
WHEN YOU FINISH A SET OF THREE, GIVE IT TO ME.
DO IT FOR ME DURING LUNCH BREAK, OK?


WE HAVE A COMM-ITTEE MEETING AT 1 PM.
HOD-ZUMI!!
THAT GIRL ALWAYS PESTERS YOU ONE WAY OR ANOTHER.
I'LL GO RIGHT AWAY.
I TO-TALLY FORGOT ABOUT THE CO-MMITTEE MEET-ING.
WELL... WE WERE IN THE SAME CLASS IN OUR FIRST YEAR... I'M SORRY.
AH...
Thump
AH... OK.
IF YOU'RE BUSY, IT'S OKAY.
he he
SEE YOU...

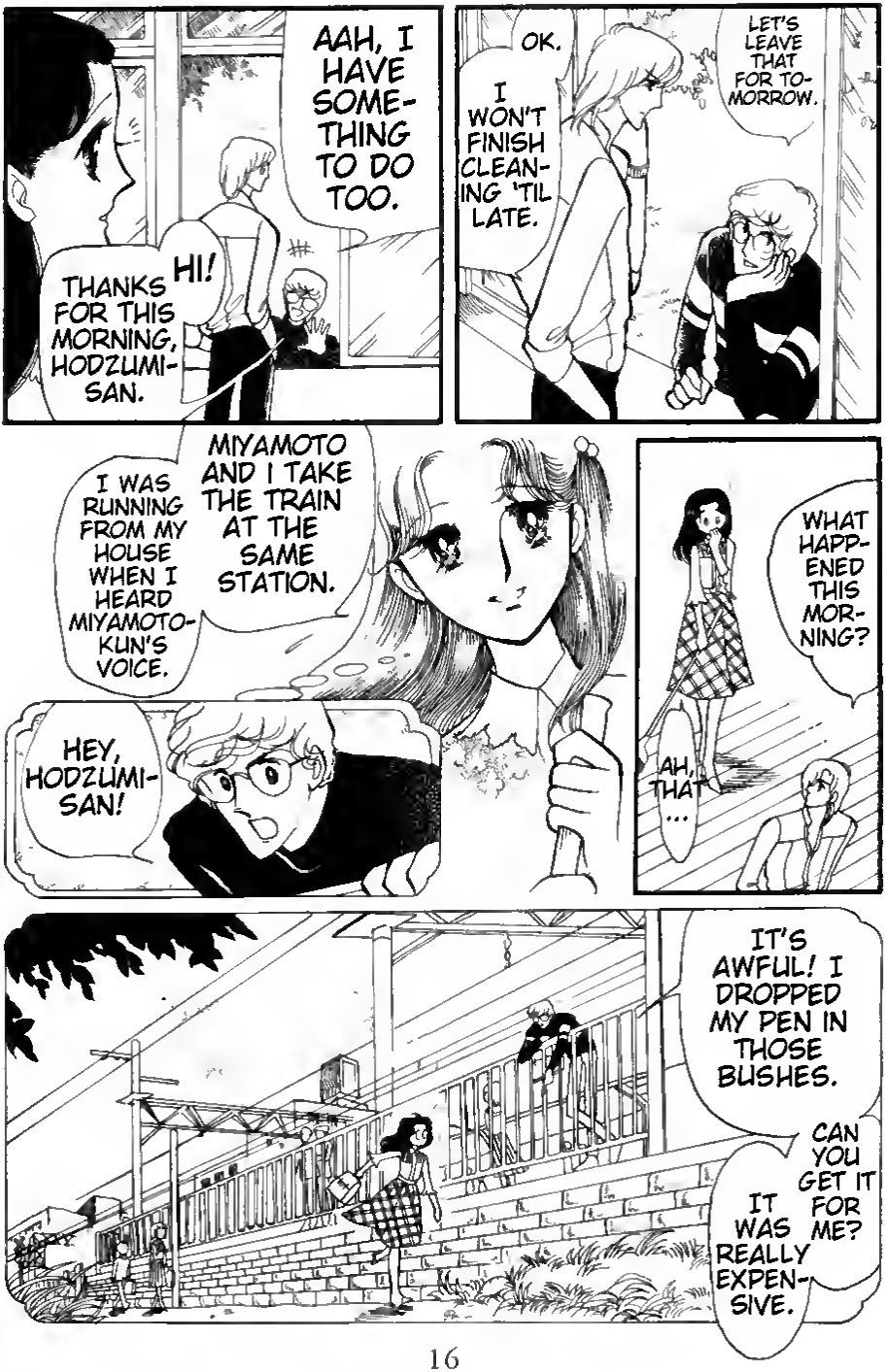

OH...
I HADN'T REAL-IZED.
WE HAVE THE MORALS COMMITTEE MEETING.
YOU'RE A MEMBER OF THE CULTURAL COMMITTEE, RIGHT?
WHY ARE YOU COMING?
UH?
SWOOSH
BY THE WAY...
YOU'D BETTER FIX THAT ATTITUDE OF YOUR'S AS SOON AS POSSIBLE.
YOU CAN'T BE SO INDE-CISIVE!
DOING EVERYTHING YOU'RE ASKED TO DO ISN'T RIGHT.
YOU'RE TOO POLITE FOR YOUR OWN GOOD.
SILLY...

UNDER-STAND? BEING KIND IS A VIRTUE.
BUT YOU DON'T HAVE TO TAKE RESPONSIBILITY FOR OTHERS!
IT'S GOOD TO BE RESPON-SIBLE FOR YOUR OWN THINGS,
BUT IF YOU ARE TOO KIND AND PEOPLE TAKE ADVANTAGE OF YOU, YOU ARE NOTHING MORE THAN AN IDIOT--
STUPID!
YOU'RE GETTING ON MY NERVES!!
giggle
MAT-SU-DAIRA-SAN...
S...Stupid?
Turns
DON'T FORGET IT FROM NOW ON.
GOT IT?
Y-YES!

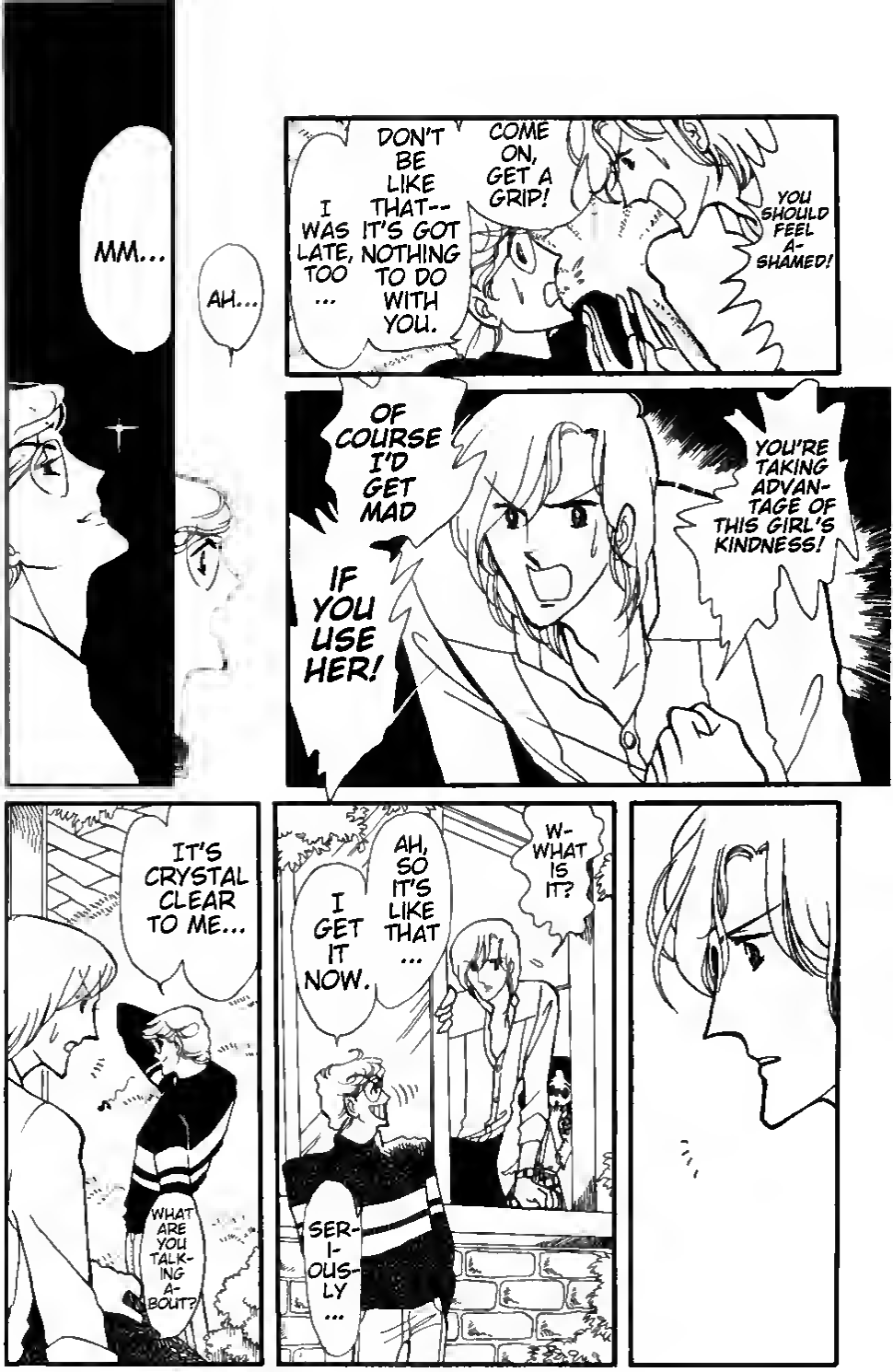

...My demeanor gets on his nerves?
....
WASN'T THAT DISAPPOINTING, HODZUMI-SAN?
giggle
YOU'RE SO CARE-LESS.
THAT KIND OF DE-MEANOR GETS ON WADA-KUN'S NERVES.
I GOT RID OF THAT GIRL BY SCARING HER AWAY!
hu hu
BUT SHE WAS STILL KIND, DESPITE EVERY-THING.
That day... I realized he didn't like me.
And then...
HURRY UP! HURRY UP!
THE DOORS ARE CLOS-ING!
KYAAA!
SAVED!
MORNING!

PANT PANT
HOD-ZUMI...
OOPS, IT'S TIME. LET'S LOCK THE DOORS.
WAIT!
HEY!
IT'S OKAY. COME IN.
Sigh
I-I'M LATE, AREN'T I?
THE TEACHER IN CHARGE HASN'T COME TODAY, SO I TAKE FULL RESPONSIBI...
SHE WAS ONLY TEN SECONDS LATE. SHE'LL BE SEVERELY PUNISHED IF SHE'S CAUGHT BEING LATE.
He and his big mouth
IN THAT CASE, EVEN THOUGH IT'S HER FAULT, YOU'LL ALSO HELP CLEAN THE AFTER SCHOOL LESSONS' CLASS-ROOM.
Teacher
YES, YES, WHAT-EVER, YUU-SUKE.
...LITY...

DON'T BE.
I'M SORRY, WADA-KUN.
Wada-kun is angry...
PHSH
DON'T APOLO-GIZE, IT WASN'T YOUR FAULT!
BUT...
I'VE BEEN TELLING YOU THAT FOR A WHILE!
Ba!!
ELECTRICITY DOESN'T WORK IN THE MEETING HALL WHERE THE TELE-SCOPY EXHIBITION TAKES PLACE ON REG-ULAR HOLIDAYS.
WHAT IS IT?
MIYA-MOTO.
HEY!
WADA-KUN!

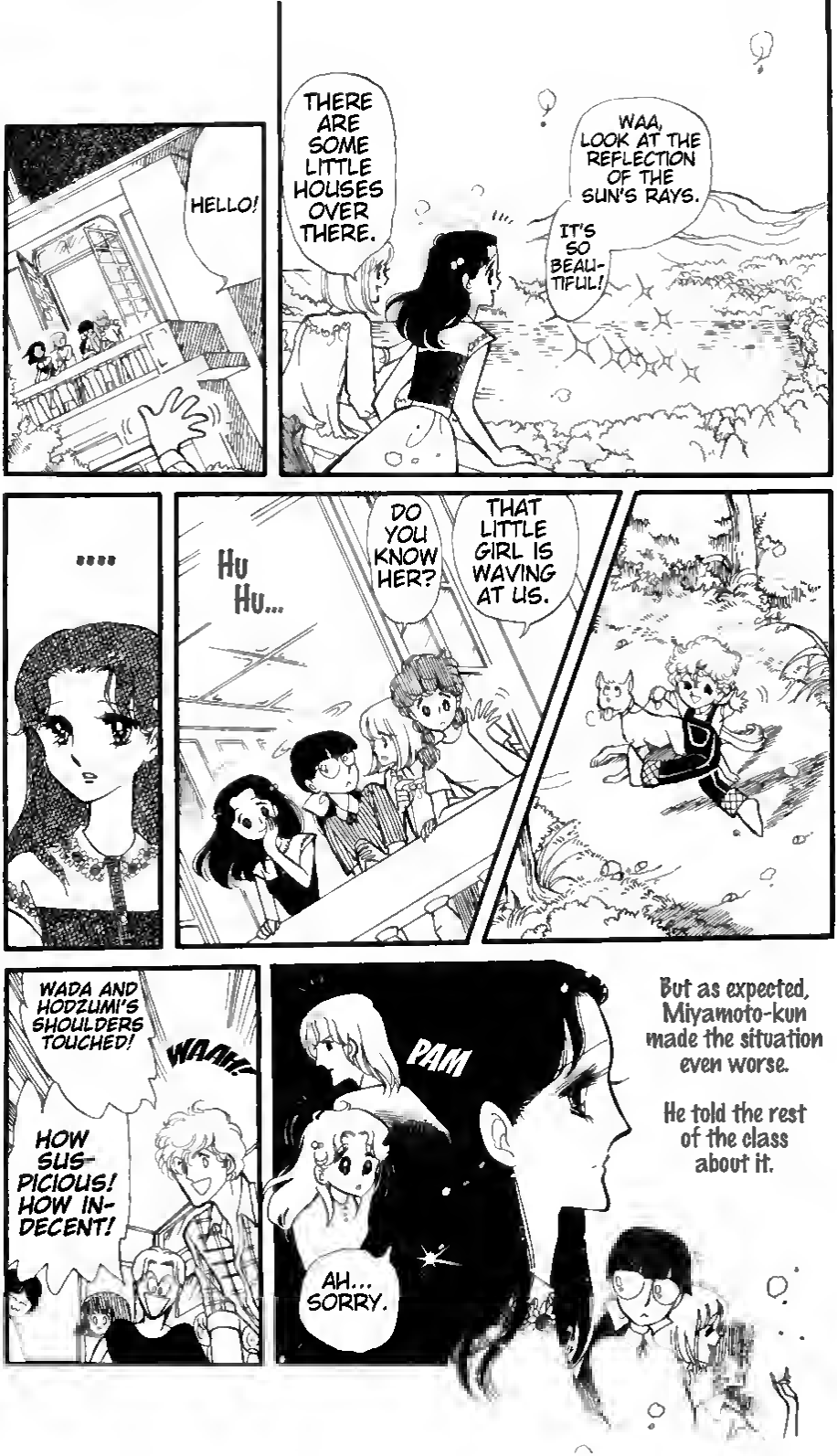

AAH, I HAVE SOMETHING TO DO TOO.
HI!
THANKS FOR THIS MORNING, HODZUMI-SAN.
OK.
I WON'T FINISH CLEANING 'TIL LATE.
LET'S LEAVE THAT FOR TOMORROW.
I WAS RUNNING FROM MY HOUSE WHEN I HEARD MIYAMOTO-KUN'S VOICE.
MIYAMOTO AND I TAKE THE TRAIN AT THE SAME STATION.
HEY, HODZUMI-SAN!
WHAT HAPPENED THIS MORNING?
AH, THAT ...
IT'S AWFUL! I DROPPED MY PEN IN THOSE BUSHES.
CAN YOU GET IT FOR ME?
IT WAS REALLY EXPENSIVE.

OK.
PLEASE FIND IT FOR ME, OK?
I DON'T SEE IT.
OH MY, THE TRAIN IS HERE.
SO YOU WERE LATE BECAUSE ...
YOU WERE SEARCHING FOR HIS PEN?
YES,
BUT I DID FIND IT AND GAVE IT BACK TO MIYAMOTO-KUN.
YOU ARE A REAL IDIOT!!
THAT SHOULD BE DONE BY THE PERSON WHO DROPPED IT, THAT PERSON!!
GETTING PUNISHED... FOR...FOR SOMETHING LIKE THAT... FOR HEAVEN'S SAKE!


MM...
AH...
I WAS LATE, TOO ...
DON'T BE LIKE THAT-- IT'S GOT NOTHING TO DO WITH YOU.
COME ON, GET A GRIP!
YOU SHOULD FEEL A-SHAMED!
OF COURSE I'D GET MAD
IF YOU USE HER!
YOU'RE TAKING ADVAN-TAGE OF THIS GIRL'S KINDNESS!
IT'S CRYSTAL CLEAR TO ME...
WHAT ARE YOU TALK-ING A-BOUT?
I GET IT NOW.
AH, SO IT'S LIKE THAT ...
W-WHAT IS IT?
SER-I-OUS-LY ...

WADA IS IN LOVE WITH HODZUMI!
THAT MUST BE A SIGN; I HIT THE NAIL ON THE HEAD UNEXPECTEDLY.
LIAR, THAT'S NOT TRUE. WHO WOULD FALL IN LOVE WITH A DUDDARD LIKE HER?!
IDIOT! WHAT ARE YOU SAYING?!
MAN, YOU'RE AS RED AS A TOMATO!
I...
YOU CAN'T LEAVE UNTIL THE CLEANING IS DONE.
WHERE DO YOU THINK YOU'RE GOING, YUUSUKE?
WAIT, MIYAMOTO!
HEH HEH, I'M GOING TO SHARE THE NEWS.
Duddard...
Sta

YUKIKO.
AH!
LOOK!
YOU CAN SEE THE LAKE FROM HERE.
Wada-kun stopped talking to me after that.
He didn't look in my direction until we finished cleaning...


HELLO!
THERE ARE SOME LITTLE HOUSES OVER THERE.
WAA, LOOK AT THE REFLECTION OF THE SUN'S RAYS.
IT'S SO BEAU-TIFUL!
....
HU HU...
DO YOU KNOW HER?
THAT LITTLE GIRL IS WAVING AT US.
WADA AND HODZUMI'S SHOULDERS TOUCHED!
WAAH!
HOW SUS-PICIOUS! HOW IN-DECENT!
PAM
AH... SORRY.
But as expected, Miyamoto-kun made the situation even worse.
He told the rest of the class about it.

WH...
WHAT IN-DECENCY ARE YOU TALKING ABOUT?!
BAM
OH, HOW SCARY! HE GOT MAD!
BE CAREFUL, HODZUMI! HE MAY ATTACK YOU!
Ha Ha Ha
TURNS
Everyone was making fun of us in a moment,
And it made me feel so bad...
My! What a mess!
HODZUMI-SAN, IS THAT TRUE?
WADA-KUN IS IN LOVE WITH YOU?
MATSU-DAIRA-SAN... YOU'RE WRONG; IT WAS ONLY MIYAMOTO-KUN JUMPING TO CON-CLUSIONS...
OF COURSE, IT COULDN'T BE ANY OTHER WAY. I THOUGHT IT WAS STRANGE.

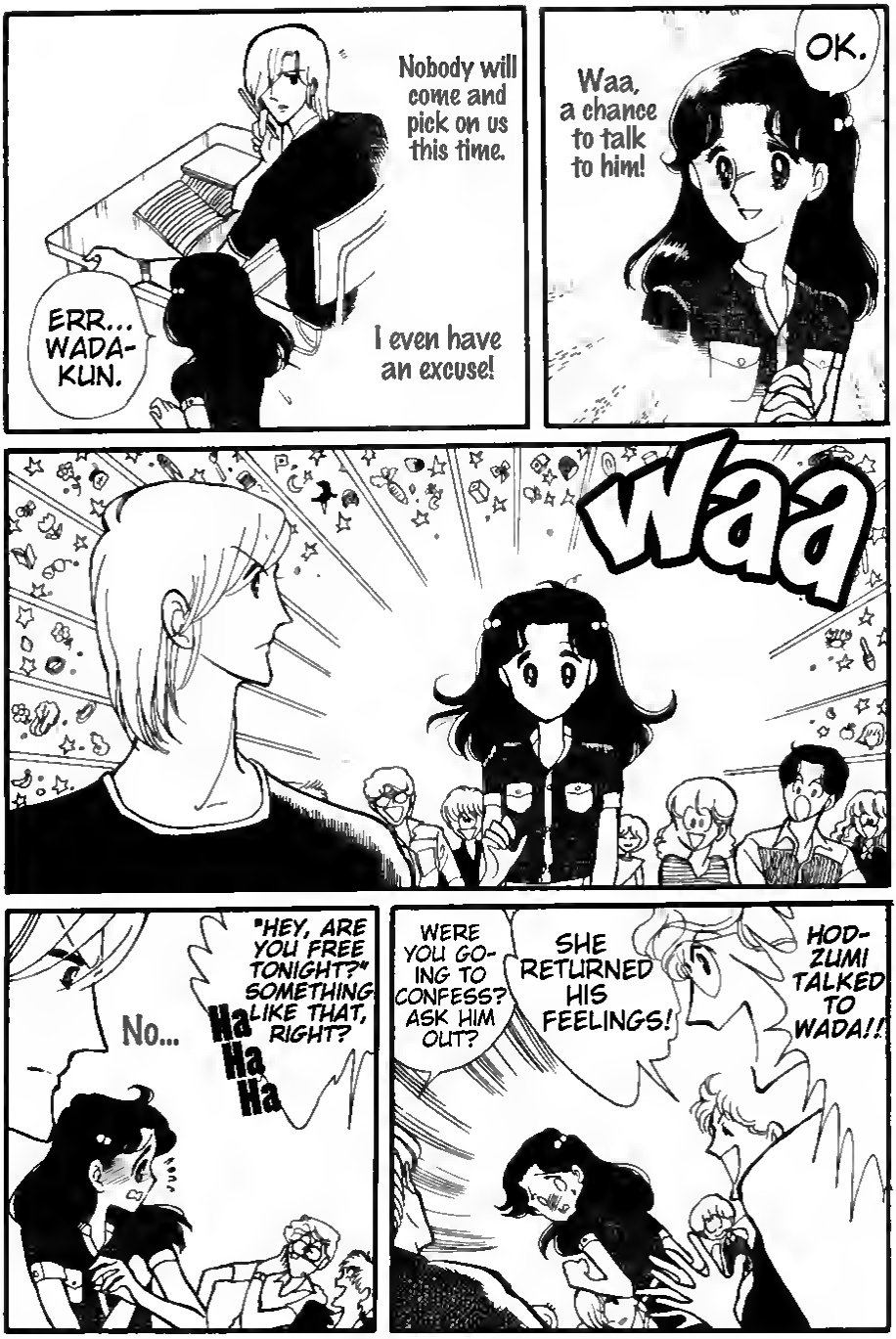
I don't want him to hate me.

It's impossible for us to do things like...
...talking and laughing casually like friends do.
I'm not talking about him saying he loves me, nothing of that sort;
It's just... I don't want him to hate me.

Something like that is impossible!!

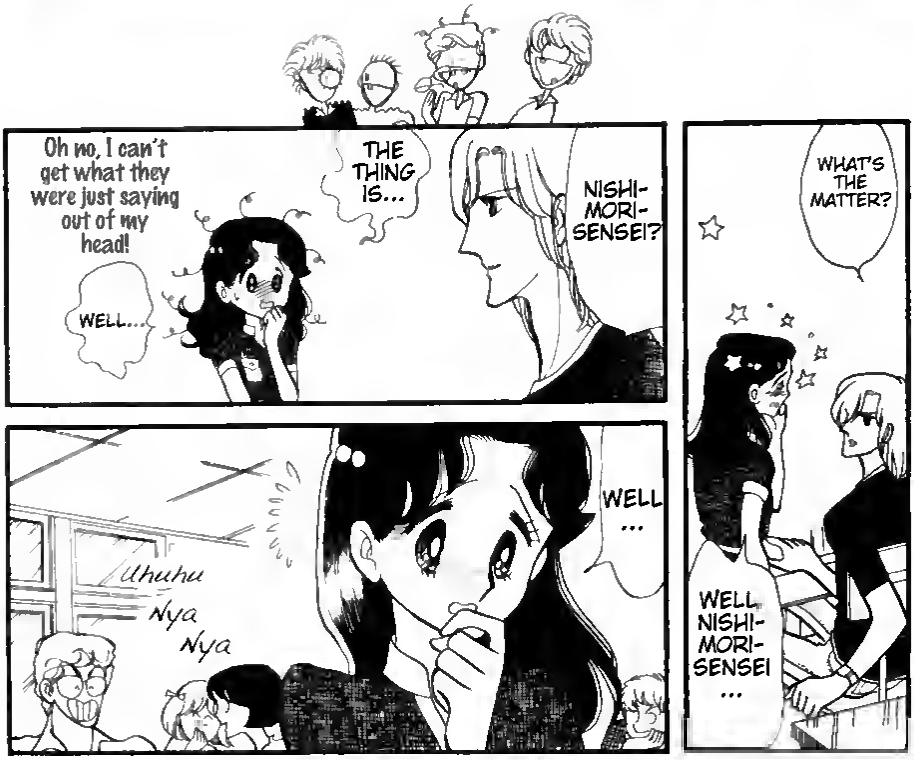
I'M TALKING TO YOU!
UH?
THAT HE CAN FIND A SECOND-HAND COPY OF THE AST-ROLOGY BOOK HE WAS SEARCHING FOR AT OOTA BOOKSHOP.
TELL WADA-KUN

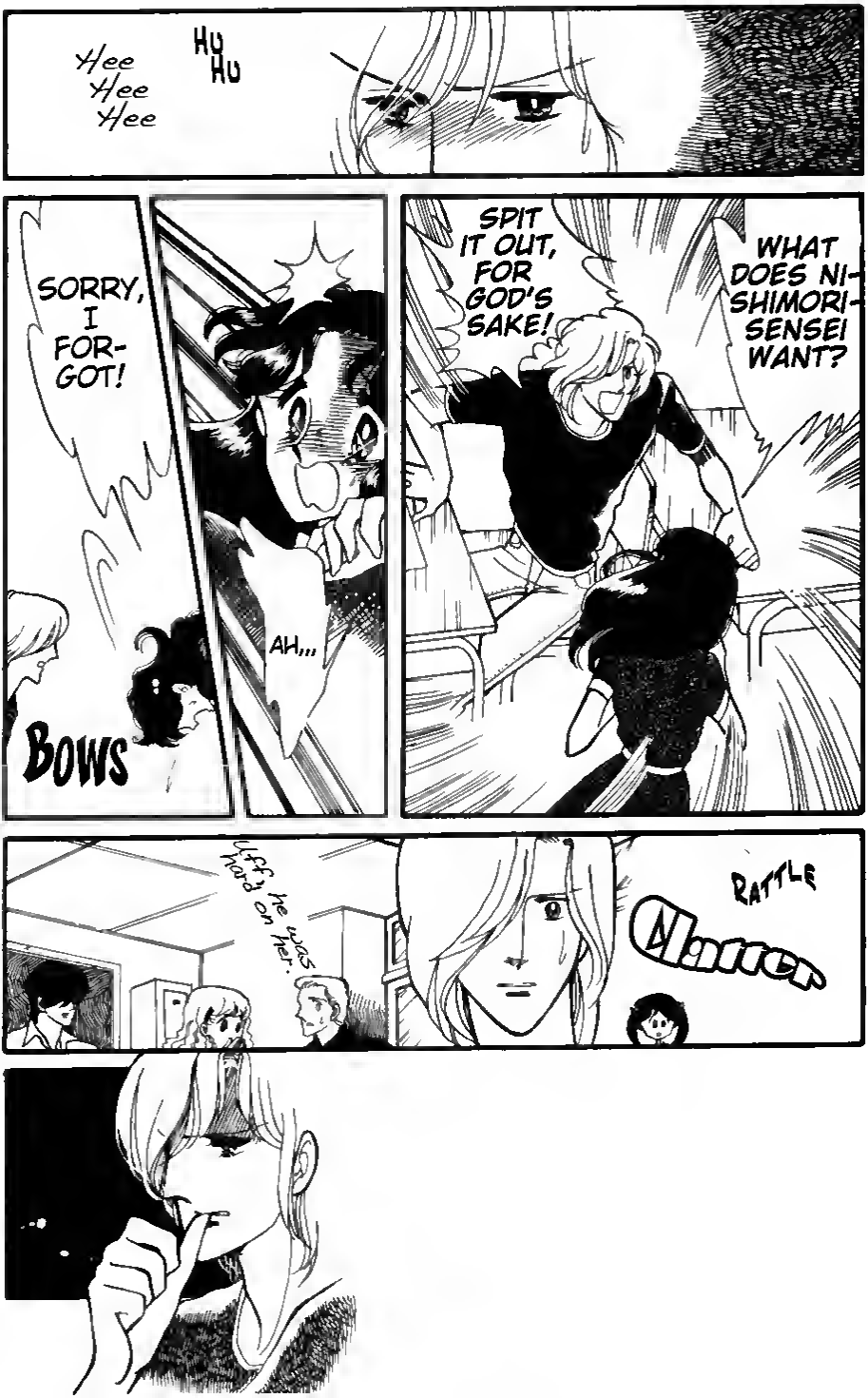
HEY YOU, THE GIRL WHO WAS LATE.

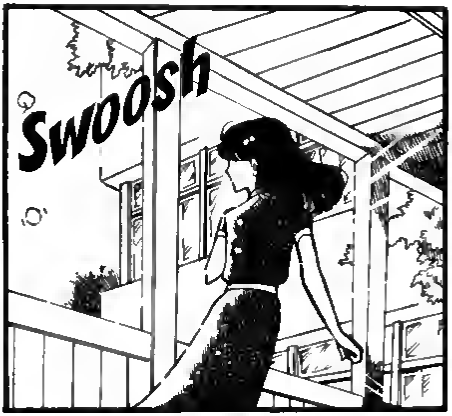

Nobody will come and pick on us this time.
I even have an excuse!
ERR... WADA-KUN.
Waa, a chance to talk to him!
OK.
Waa
"HEY, ARE YOU FREE TONIGHT?" SOMETHING LIKE THAT, RIGHT?
No...
Ha Ha Ha
WERE YOU GOING TO CONFESS? ASK HIM OUT?
SHE RETURNED HIS FEELINGS!
HODZUMI TALKED TO WADA!!

SHUT THE HELL UP!

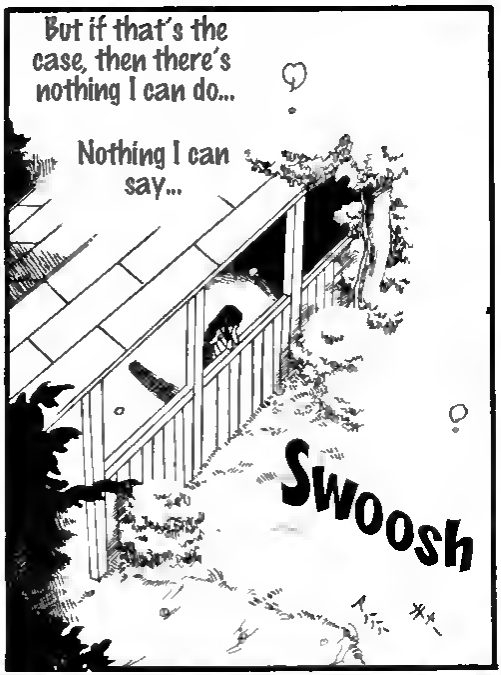
Shock


Oh no, I can't get what they were just saying out of my head!
WELL...
THE THING IS...
NISHI-MORI-SENSEI?
WHAT'S THE MATTER?
WELL NISHI-MORI-SENSEI ...
WELL ...
Uhuhu
Nya
Nya

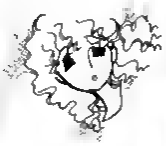

Hee Hee Hee
Hu Hu
SORRY, I FOR-GOT!
AH,,,
BOWS
SPIT IT OUT, FOR GOD'S SAKE!
WHAT DOES NI-SHIMORI-SENSEI WANT?
Uff, he was on her.
RATTLE
Shiver



His face was so scary.



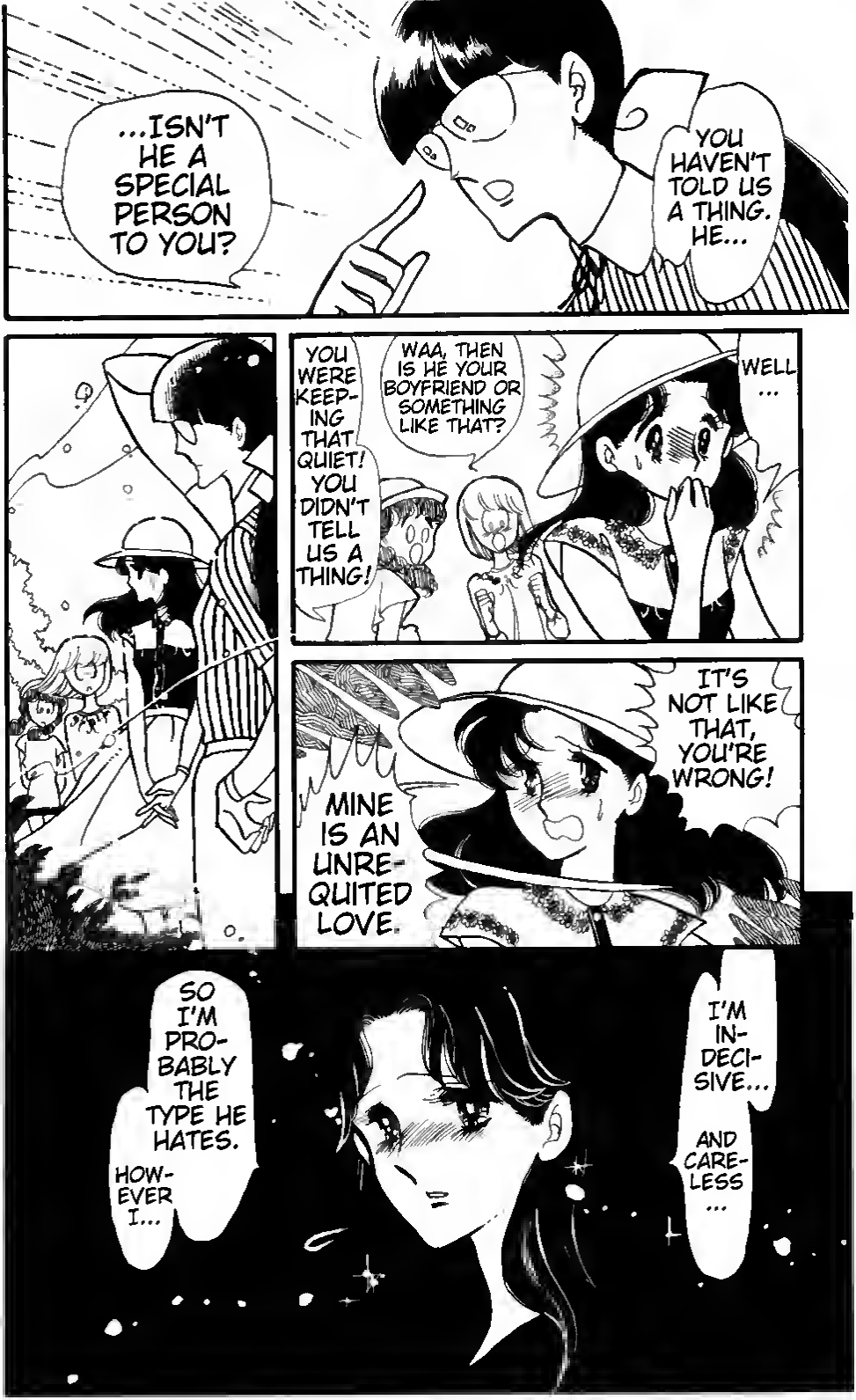
It seems everything I do annoys Wada-kun.



YUKIKO-KUN! YOU'RE ON CLOUD NINE AGAIN!
WAA! WHAT A CUTE OJIZOU-SAMA!*
AH! SORRY.
COME ON, COME AND SEE.
MY, LOOK AT THAT...IT SEEMS THIS ROAD IS CONNECTED TO THE BACK SIDE OF THE VACATION HOUSE WE'RE STAYING AT.
THIS ROAD IS GETTING MORE AND MORE EX-CITING!♥
GREAT! IT WAS WORTH TH EFFORT TO VENTURE HERE;
BUT WE CAN GET LOST IF WE AREN'T CAREFUL.
SOMEONE MADE AN ONIGIRI OFFERING.
I LOVE THIS ENVI-RON-MENT.

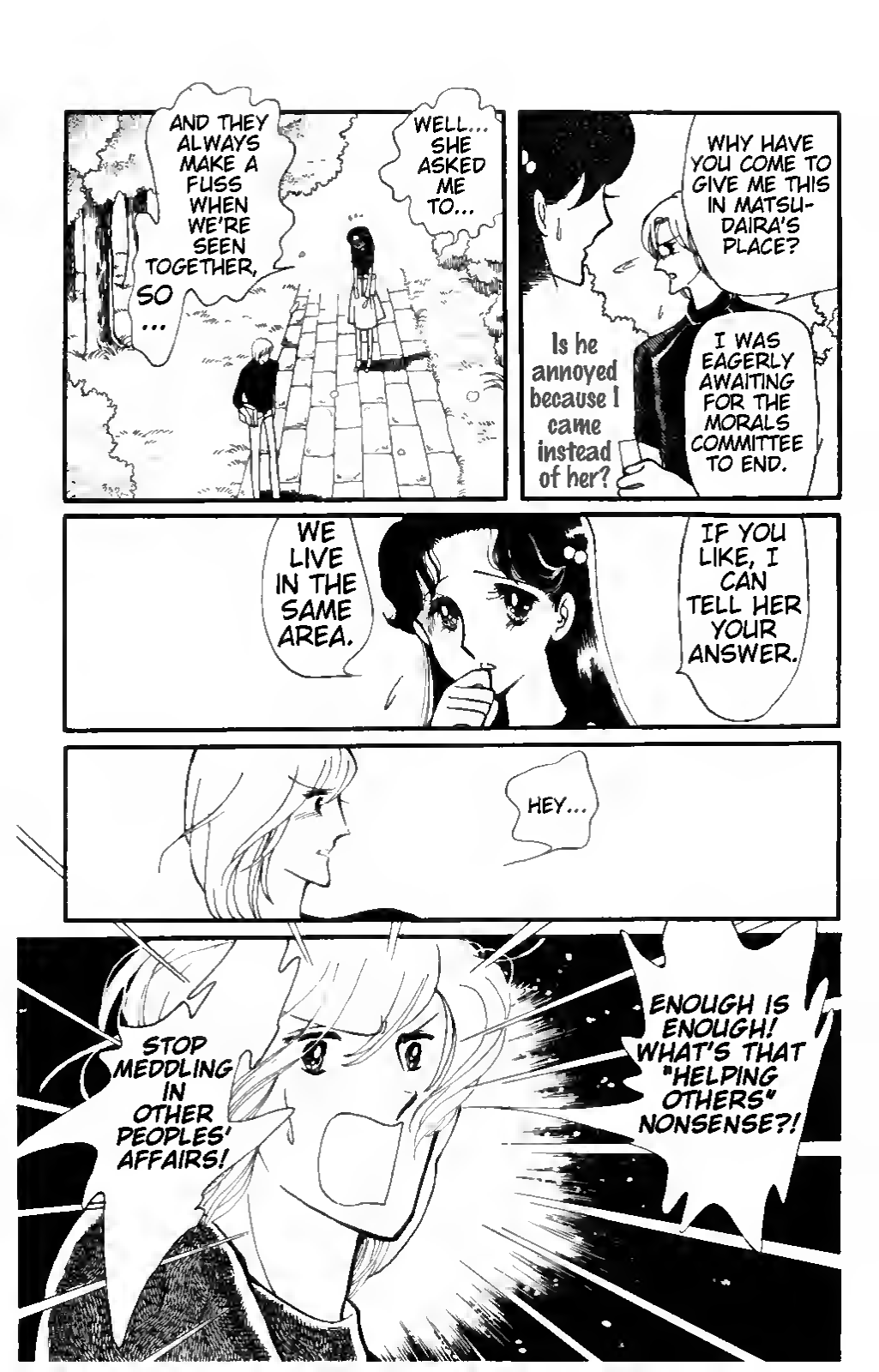
*OJIZOU-SAMA: GUARDIAN DEITY OF BUDDHA

YU-KIKO-KUN,
AH! YOU'RE RIGHT!
THEN WE'VE BEEN WALKING IN CIRCLES WITHOUT REALIZING IT.
YOU'VE BEEN LIKE THAT FOR A WHILE. YOU'VE BEEN LOST IN YOUR THOUGHTS EVER SINCE WE CAME HERE.
I BET IT HAS TO DO WITH WADA-KUN, AM I RIGHT?
AH...
I'VE BEEN THINKING ABOUT IT...
GIVEN THE CIRCUMSTANCES ...
IF HE HAPPENS TO BE ANGRY AFTER APOLOGIZING TO HIM, THEN YOU SHOULD JUST IGNORE HIM.
...YOU'RE AT IT AGAIN?
MY...


...ISN'T HE A SPECIAL PERSON TO YOU?
YOU HAVEN'T TOLD US A THING. HE...
?
YOU WERE KEEPING THAT QUIET! YOU DIDN'T TELL US A THING!
WAA, THEN IS HE YOUR BOYFRIEND OR SOMETHING LIKE THAT?
WELL ...
MINE IS AN UNREQUITED LOVE.
IT'S NOT LIKE THAT, YOU'RE WRONG!
SO I'M PROBABLY THE TYPE HE HATES.
HOWEVER I...
I'M INDECISIVE... AND CARELESS ...

I wanted to get along with him.
THIS?
Then, something happened the day of the closing ceremony when first term ended.
GIVING THIS TO WADA-KUN IS SO EMBARASSING, I CAN'T DO IT MYSELF!
I THOUGHT I COULD ASK THIS FAVOR OF YOU.
DON'T LET ANYONE KNOW, PLEASE.
IT'S A LOVE LETTER.
If I did that...
I'LL DO IT.
BUT ...
WADA-KUN AND I COULD BECOME CLOSER. IF YOU AREN'T WILLING TO DO IT BECAUSE IT'S BOTHERSOME, LET IT BE. OK?

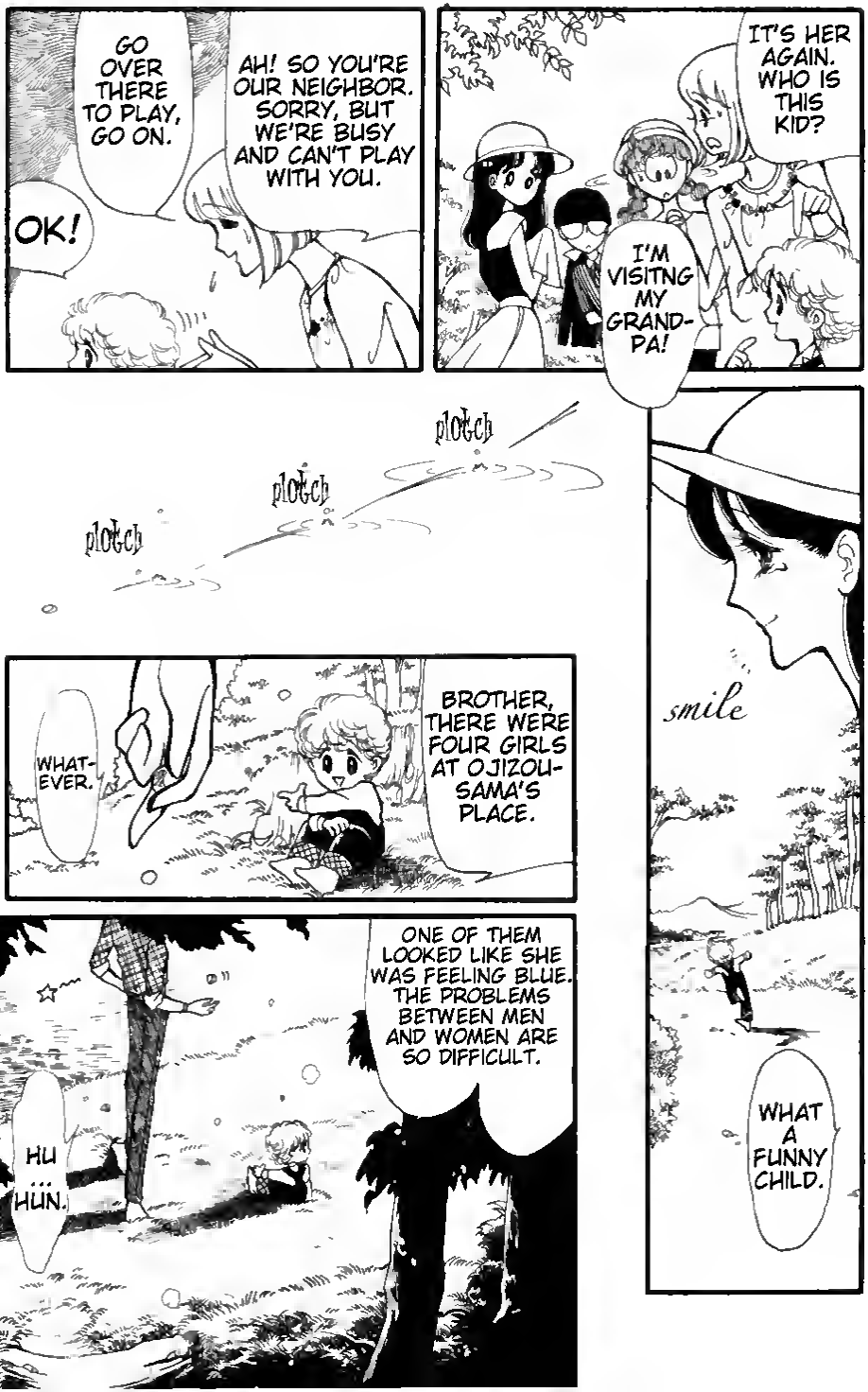
I wish we could get along a little bit.
I could talk to Wada-kun just like before.
WHAT'S THE MEAN-ING OF THIS?
Even if it's only for a short time.
WELL... MATSU-DAIRA-SAN...
Why is he angry?

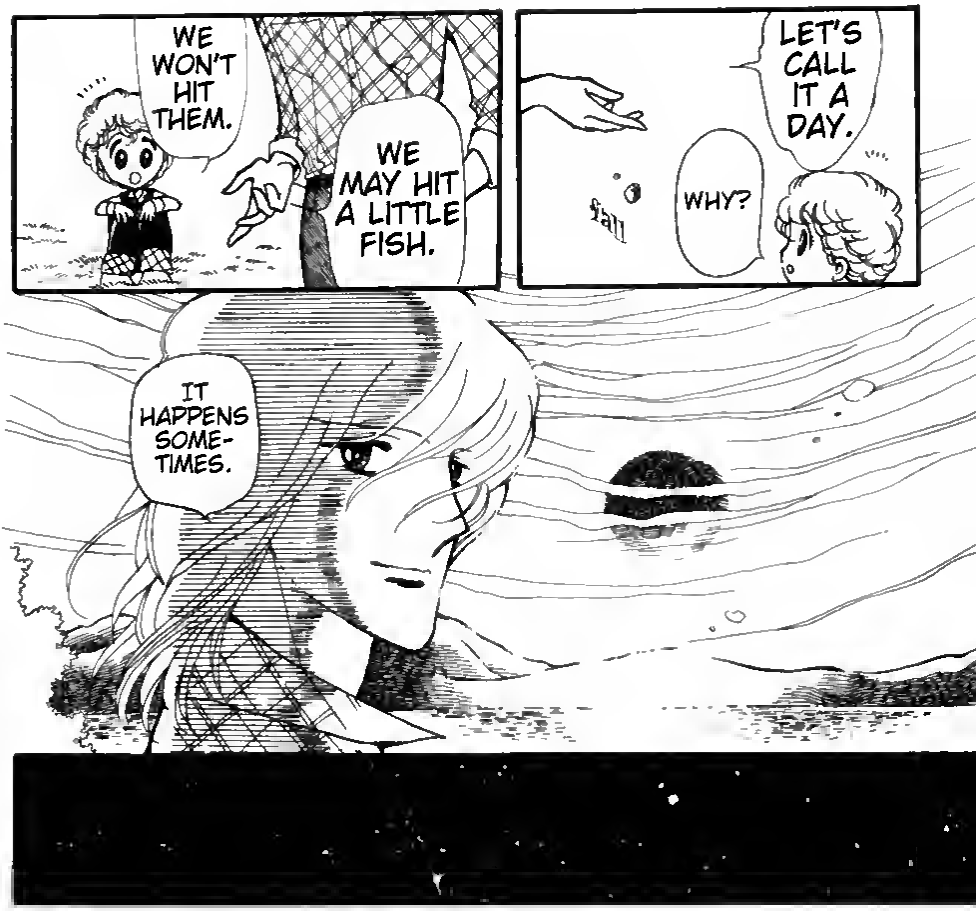

AND THEY ALWAYS MAKE A FUSS WHEN WE'RE SEEN TOGETHER, SO ...
WELL... SHE ASKED ME TO...
WHY HAVE YOU COME TO GIVE ME THIS IN MATSU-DAIRA'S PLACE?
I WAS EAGERLY AWAITING FOR THE MORALS COMMITTEE TO END.
Is he annoyed because I came instead of her?
WE LIVE IN THE SAME AREA.
IF YOU LIKE, I CAN TELL HER YOUR ANSWER.
HEY...
STOP MEDDLING IN OTHER PEOPLES' AFFAIRS!
ENOUGH IS ENOUGH! WHAT'S THAT "HELPING OTHERS" NONSENSE?!

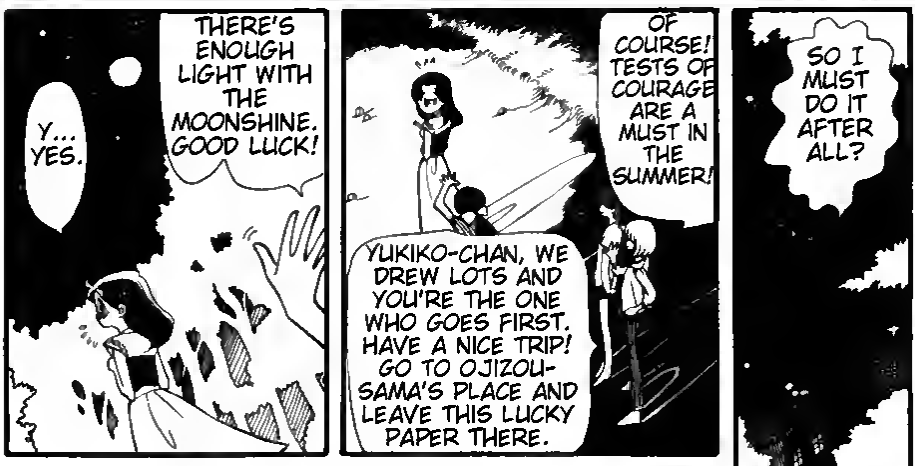
....
I
...
Stagger
Thud
OW
...
HOD-
ZU-
MI!
The truth is, I didn't want to give him the letter.
I plucked up my courage.

I couldn't hold it in anymore.
ARE YOU HURT?
I...
The pain of my injuries gave me strength.
It was the last straw.
I ...
I DID WHAT I THOUGHT WAS RIGHT ...
I DID WHAT I THOUGHT WAS RIGHT!!
WHY ARE YOU MAD AT ME?!
WHY ARE YOU ALWAYS GETTING MAD AT ME?!
I ...

I HATE YOU SO MUCH!!
I wonder...
...why I said such a thing then.
I SEE, A GIRL'S HEART IS COMPLI-CATED.
YOU'RE RIGHT ...
BUT THAT BOY WAS SO HARD ON HER, DON'T YOU AGREE?
sob sob
COME ON, DON'T CRY, DON'T CRY.
JUST JOK-ING!
"I HATE YOU" MEANS "I LOVE YOU."

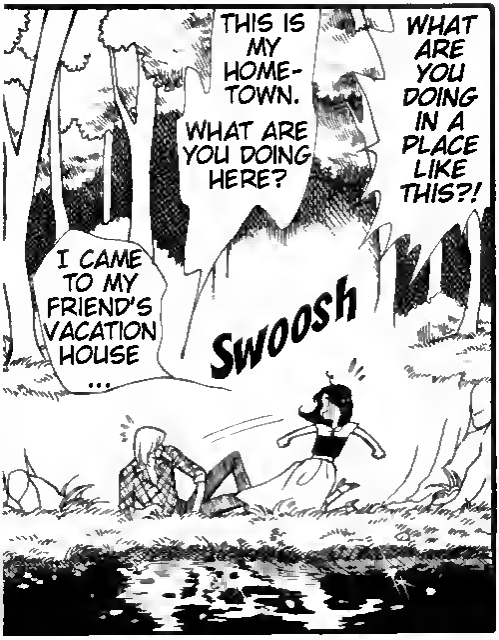

GO OVER THERE TO PLAY, GO ON.
OK!
AH! SO YOU'RE OUR NEIGHBOR. SORRY, BUT WE'RE BUSY AND CAN'T PLAY WITH YOU.
IT'S HER AGAIN. WHO IS THIS KID?
I'M VISITNG MY GRAND-PA!
plotch
plotch
plotch
smile
WHAT A FUNNY CHILD.
BROTHER, THERE WERE FOUR GIRLS AT OJIZOU-SAMA'S PLACE.
WHAT-EVER.
ONE OF THEM LOOKED LIKE SHE WAS FEELING BLUE. THE PROBLEMS BETWEEN MEN AND WOMEN ARE SO DIFFICULT.
HU ....HUN.


WE WON'T HIT THEM.
WE MAY HIT A LITTLE FISH.
LET'S CALL IT A DAY.
WHY?
fall
IT HAPPENS SOME-TIMES.

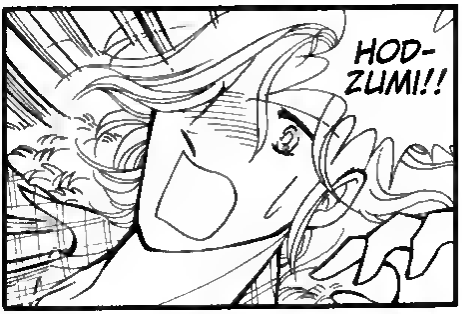

THERE'S ENOUGH LIGHT WITH THE MOONSHINE. GOOD LUCK!
Y... YES.
OF COURSE! TESTS OF COURAGE ARE A MUST IN THE SUMMER!
YUKIKO-CHAN, WE DREW LOTS AND YOU'RE THE ONE WHO GOES FIRST. HAVE A NICE TRIP! GO TO OJIZOU-SAMA'S PLACE AND LEAVE THIS LUCKY PAPER THERE.
SO I MUST DO IT AFTER ALL?

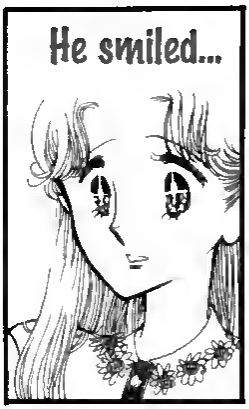
OOOH, THE STARS ARE SO PRETTY!
I'VE NEVER SEEN A SKY FULL OF STARS LIKE THIS.
Wada-kun...
What would I tell him if I met him now?
I ran away in such a way.
What...
It's so dark!
What should I do? It's getting late.
I was walking in a straight line, how could I get lost?
Oh no, It's getting narrower...
OH...HOW STRANGE. WAS THE PATH THIS NARROW?

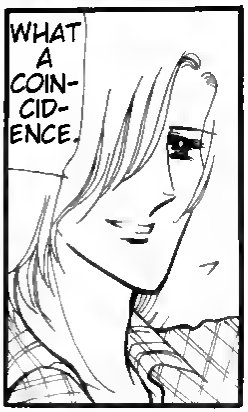
あ…
The lake...!
I'M SO SORRY!!
OUCH! BEING USED AS A CUSHION HURTS.
KYA AAA AAA !!!!
THUD
HEY!! DON'T KEEP WALKING FOR-WARD!
YOU ARE GO-ING TO FALL !!

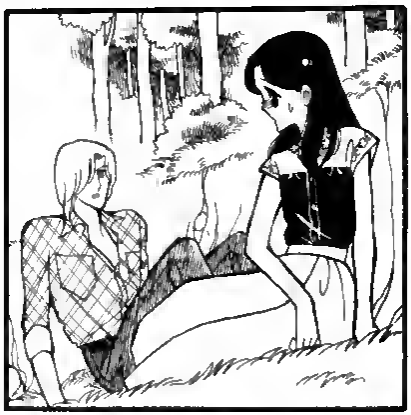

I CAME TO MY FRIEND'S VACATION HOUSE ...
THIS IS MY HOME-TOWN. WHAT ARE YOU DOING HERE?
WHAT ARE YOU DOING IN A PLACE LIKE THIS?!
Swoosh

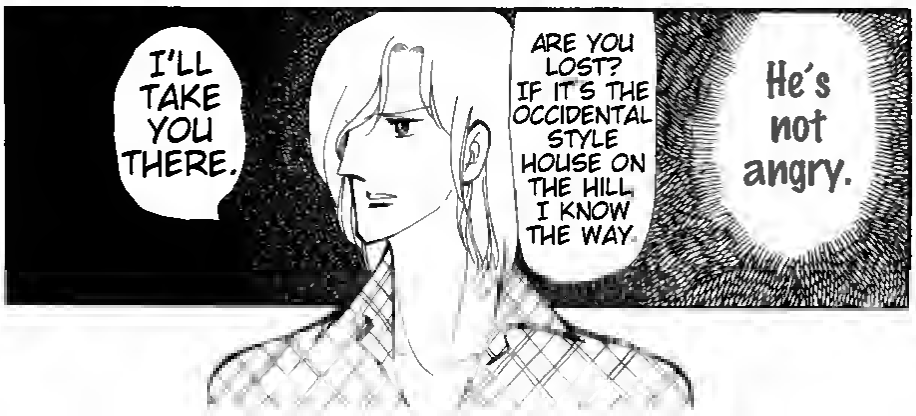
WADA-KUN!


HOD-ZUMI!!


He smiled...


WHAT A COIN-CID-ENCE.



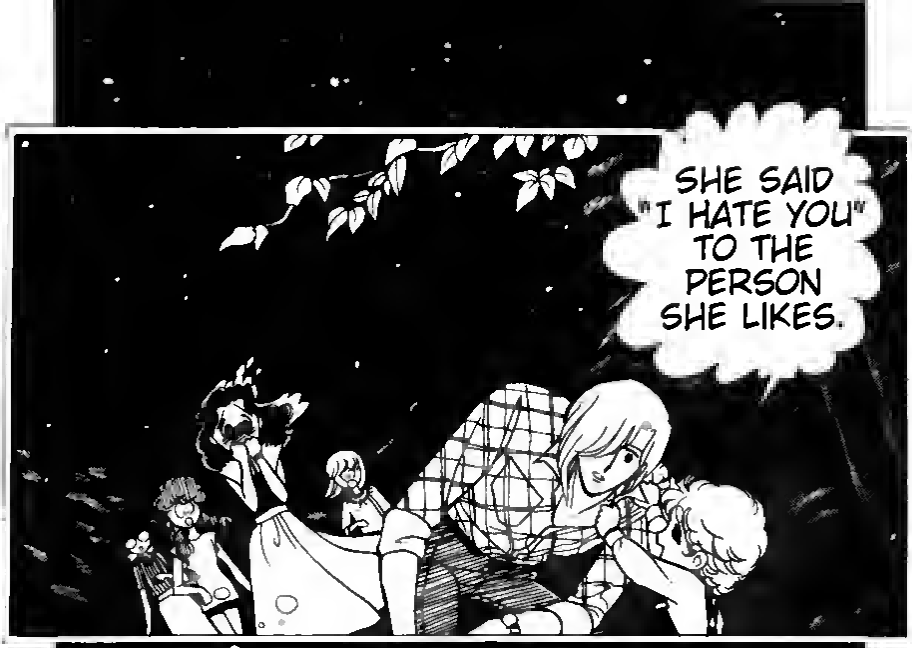

I'LL TAKE YOU THERE.
ARE YOU LOST? IF IT'S THE OCCIDENTAL STYLE HOUSE ON THE HILL I KNOW THE WAY.
He's not angry.

REGARDING WHAT HAPPENED THE DAY OF THE CLOSING CEREMONY...
WELL ...
I THOUGHT ABOUT WHAT I'D SAY WHEN I MET YOU AGAIN...
IN CLASS ...
I'VE BEEN THINKING ABOUT IT THIS WHOLE TIME UNDER THE STARS
I...
SO ...
GET IT AT ONCE, PLEASE.
WHAT MIYAMOTO SAID WAS TRUE.
EH ...
WHAT OUR CLASS-MATE SAID WAS TRUE.
Turns

HE WAS RIGHT ...
WHEN HE SAID I LOVE YOU.
I HAVEN'T BEEN HONEST.
I HURT YOU IN ORDER TO SUPPORT YOU.
I MADE YOU FEEL BAD.
SOR-RY.
He said those words while looking at the sky.
A sky where the stars were glittering.

Ah...
A huge
celestial
chorus.

MY, THAT KID...
YES, WE MET HER BEFORE.
SHE CAME TO HELP US LOOK FOR YOU, SINCE SHE KNOWS THE AREA WELL.
WAA, I THOUGHT YOU'D BE HERE.
I WAS LOOKING FOR YOU.
AH! YUKIKO!
YOU DIDN'T COME BACK; WE WERE WORRIED SICK! YOU WEREN'T AT OJIZOU-SAMA'S PLACE.
BROTHER.
I'M SORRY, I GOT LOST. HE WAS GOING TO TAKE ME BACK.
WELL... THIS IS MY CLASSMATE, WADA-KUN.
AH... THEN HE'S ...
STUPID!!
So, you're...
WELL, THEN I...
AH ...
BROTHER, BROTHER.
THIS IS THE GIRL WHO WAS FEELING BLUE THAT I TOLD YOU ABOUT.
IT'S HER.



The stars in the sky...

...play a star harmony.

HOSHI NO HARMONY-END

HC-199

花とゆめCOMICS

定価360円　雑誌43721－99　発行・白泉社

Hoshi no Harmony

Chapter 1

Stage Storm

http://zl.invisionfree.com/Stage_Storm

Translated By
Otohime

Edited By
Nemo

Proofread By
[illegible]

Winter Sky and White Snow

冬の空と雪の白

Wada-kun and Yukika's series - 2

冬の空と雪の白

●和田君とゆきこのシリーズ・2●

WHAT'S THIS?
THOSE ARE THE NOTES I TOOK IN CLASS TODAY.
AH... I SEE, THANKS.
THIS COLD IS NOTHING.
I'LL GO TO SCHOOL TOMORROW
OKAY
SIGH
PFFLL
OH, IT FELL.
UH? THIS ISN'T YOUR NOTEBOOK, HODZUMI.
AND NEITHER IS THIS

SOME PEOPLE GAVE ME THEIR NOTEBOOKS DURING SIXTH PERIOD. IT SEEMS THEY NEEDED MY HELP.
AH, THAT ...
I DIDN'T HAVE TIME TO FINISH IT
COPY IT FOR US, PLEASE
TAKE OUR NOTEBOOKS WITH YOU!
OKAY?
FOOL!!
THAT'S WHY...
MY GOODNESS!! I LOOK AWAY FROM YOU FOR AN INSTANT AND SEE WHAT HAPPENS!!
IT'S NOT YOUR RES-PONSIBILITY!!
IDIOT!!
FIRST OF ALL THOSE PEOPLE SHOULD TAKE THEIR OWN NOTES DURING CLASS, THEY SHOULDN'T ASK FOR THOSE THINGS...

I'LL GIVE IT TO THOSE PEOPLE TOMO-RROW...
YOU DON'T HAVE TO COPY ANY-THING
I'LL TAKE CARE OF THAT NOTEBOOK MYSELF
Wada-kun...
OH NO ..
...
He's shouting at me again...
IN SHORT ...
WELL... UHM...
...by the lakeside.
Wada-kun told me he loved me in August...
He only shouted at me until then...
WHAT? WADA-KUN IS FEELING BETTER?
so I felt really happy.
I thought he hated me without a doubt.

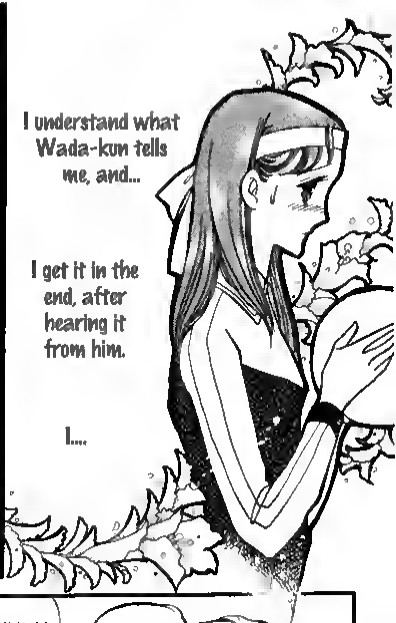
AHA HA HA!
COPY THE NOTES WITH YOUR OWN HANDS, OKAY?
OF COURSE, I'M COMPLETELY HEALED
WADA-KUN RECOVERED SO QUICKLY.
MATSUDAIRA-SAN
HODZUMI-SAN, BEING SOFT-HEARTED IS GOOD BUT THAT'S TOO MUCH
THEY ARE TAKING ADVANTAGE OF YOU!
MATSUDAIRA-SAN, COME HERE FOR A MOMENT
I...
HM?
KYA AA!
Bounce
Weaah
Weaah
Weaah
Bounce

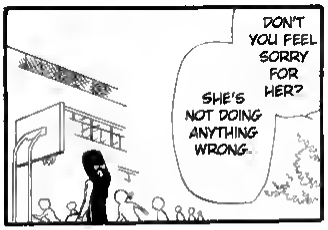
Waaah
IT'S NOT THE FIRST TIME IT'S HAPPENED
DID YOU FORGET SOMETHING?
AH, THE THING IS...
HEY, YOU WERE LATE TO THIS CLASS, WEREN'T YOU?
AH, YOU NOTICED?
AH...
THANKS!
Waaah
Cash
HODZUMI
I ARRIVED AT THE SPORT'S GROUND BEFORE THE TEACHER CAME,
I GOT -5 POINTS
HODZUMI!!
AH!! HODZUMI-SAN, GO BACK TO CLASS!
I FORGOT MY HEADBAND!
BRING IT TO MEEEE!
BUT YAMAKAWA-SAN MADE ME GO BACK INSIDE
...
SO I WAS LATE BECAUSE OF THAT..

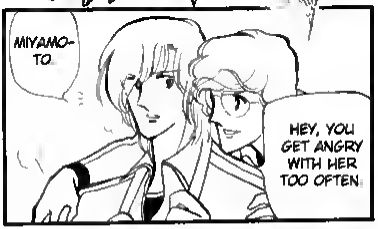
THAT SHOULD HAVE BEEN DONE BY THAT PERSON!!
IDIOT!!
Kyaa! Again...
RUN 3 LAPS AROUND THE SCHOOL-YARD
WHAT ARE YOU DOING, STANDING THERE AND CHAT-TING?
SENSEI
COME HERE, WADA
POKE
Don't slack off!
Come on Wada Get it!
SHUT UP
He's gotten angry with me like always.

I'M BACK.
AH, YOU'RE STILL ALIVE.

Why do I always end up getting on Wada-kun's nerves?
I can't understand...


I understand what Wada-kun tells me, and...
I get it in the end, after hearing it from him.
I....


DON'T YOU FEEL SORRY FOR HER?
SHE'S NOT DOING ANYTHING WRONG.

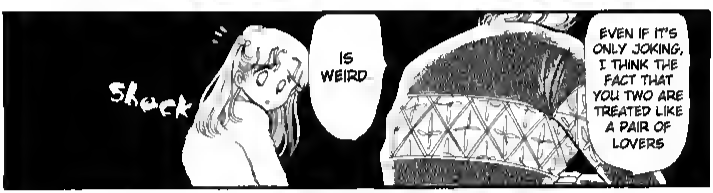

MIYAMOTO
HEY, YOU GET ANGRY WITH HER TOO OFTEN.

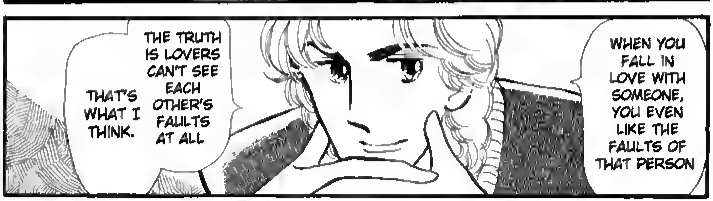
IT'S NOTHING, I.
I...

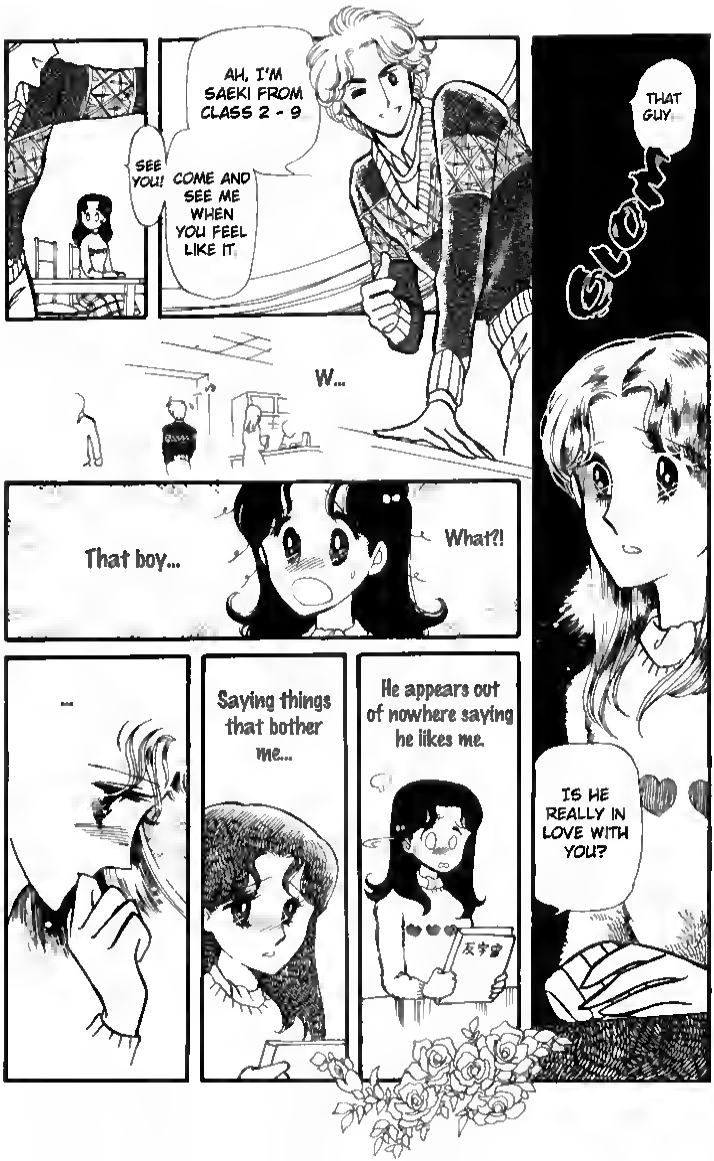
I'VE BEEN THINKING THAT I WANT TO GO OUT WITH YOU FOR A WHILE.
I...

HUSH, LOWER YOUR VOICE! WE'RE IN THE LIBRARY!
WHY ARE YOU SITTING NEXT TO ME ALL OF A SUDDEN?
WH... WHAAAAT?
Gasp

WHAT A WEIRD GUY, THAT WADA-KUN.
HE'S ALWAYS SHOUTING AT YOU.


Shock
IS WEIRD.
EVEN IF IT'S ONLY JOKING, I THINK THE FACT THAT YOU TWO ARE TREATED LIKE A PAIR OF LOVERS


THAT'S WHAT I THINK.
THE TRUTH IS LOVERS CAN'T SEE EACH OTHER'S FAULTS AT ALL
WHEN YOU FALL IN LOVE WITH SOMEONE, YOU EVEN LIKE THE FAULTS OF THAT PERSON


AH, I'M SAEKI FROM CLASS 2 - 9
COME AND SEE ME WHEN YOU FEEL LIKE IT
SEE YOU!
W...
That boy...
What?!
THAT GUY...
GLOW
IS HE REALLY IN LOVE WITH YOU?
He appears out of nowhere saying he likes me.
Saying things that bother me...
...

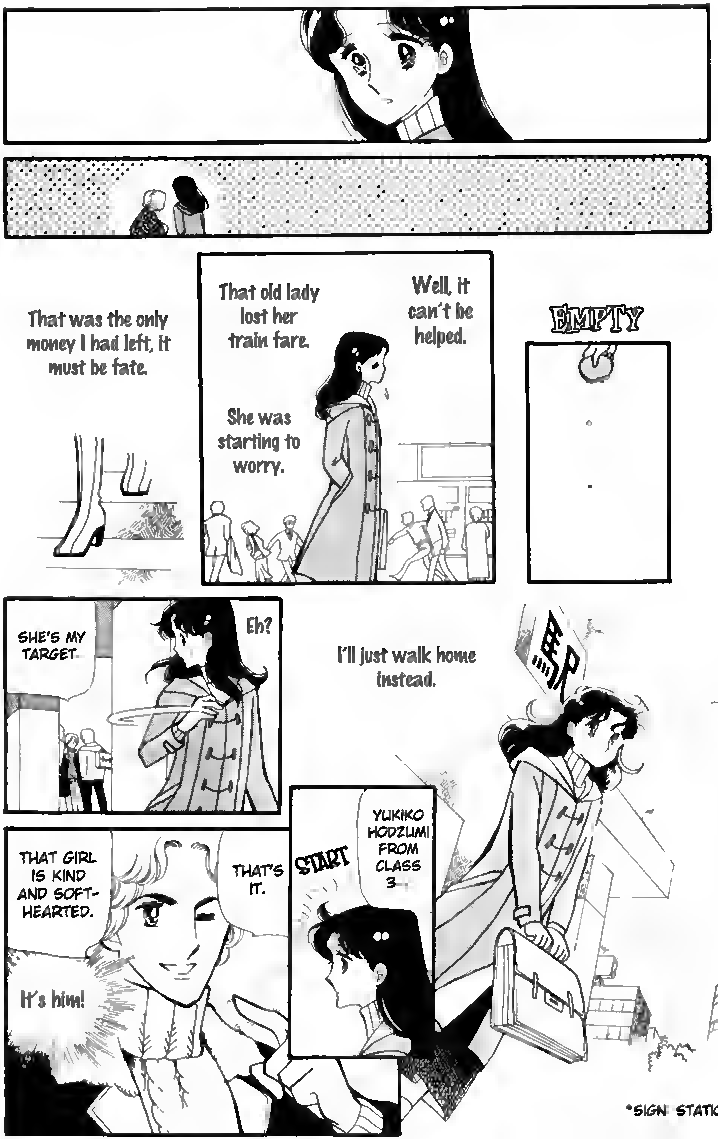
I... before and now, always...
I only do things that make Wada-kun mad.
There will come a day...
Bakery HIRON
...when he'll drift away from me.
...
PLEASE
Wasn
...
Woosh
AH, GIVE ME THREE OF THEM.
PLEASE!
GIVE ME THAT ONE,
EXCUSE ME
Wasn
KAT-SUMI-CHAN
SO YOU SHOULD SERVE HER!!
IT'S THIS GIRL'S TURN SHE WAS HERE BEFORE THEM,
HEY, MADAM,

THAT SHOP IS CRAMMED ON SUNDAYS.
BUT.. YUKIKO-KUN.
YOU SHOULD BE MORE AGGRESSIVE STANDING THERE AND LETTING PEOPLE SKIP THE LINE AS THEY PLEASED.
YOU WERE JUST
UH HUH
BUT.. IT'S OKAY... I WASN'T IN A HURRY.
YOU'LL NEVER CHANGE, EH?
AND THE BEST PART IS YOU'RE SO CAREFREE YOU DON'T EVEN FEEL UNHAPPY ABOUT IT.
YOU'RE RIGHT.. AND I THINK THAT CAN'T BE MENDED.
YOU'RE TOO SOFT-HEARTED
IT'S ALL RIGHT
DON'T GET SO SAD, IT'S NOT GOOD FOR YOU.
EVEN IF YOU HAVE TO IMPROVE YOUR CHARACTER...
IN THIS CASE, YOUR FAULTS
ARE YOUR VIRTUES AT THE SAME TIME.

HE'S CHARMED BY THAT SIDE OF YOU.
YOUR BOY-FRIEND, WADA-KUN.
I HAVE TO HURRY!
AH! I'M GOING TO MISS THE BUS!
VROOOM
KATSUMI-CHAN!
But Katsumi-chan...
Wada-kun gets angry with me
because of that.
BYE!
BYE!
A sweater...?
Uhm...

DID THE MEETING FINISH?
YES, I WAS THE LAST ONE
AH... THIS IS A REPORT ABOUT THE SCHOOL ANNIVERSARY BAZAAR
WHAT ARE YOU DOING ?
YOUJI SAID HE HAD TO..
ARE YOU THE ONLY MEMBER OF THE CULTURE COMMITTEE WORKING ON IT?
WADA-KUN..
YOU'RE GOING TO CATCH A COLD
IT'S FREEZING, WE SHOULD TURN THE HEATER ON
AH... ARE YOU AWAKE?
I'LL TAKE YOU TO THE STATION
THE SUN WILL SET SOON
THEN I'LL WAIT FOR YOU
Shuck
EH?
AH, YOU DON'T HAVE TO I'M GOING TO BE FINISHED SOON
CAN I HELP YOU WITH SOMETHING?

...
He's not going to part from me.
Wada-kun...
17 00
Let's see...
I didn't buy the train ticket today,
and it expires on the day it's purchased...
Lost
BYE, TAKE CARE. I'M TAKING THE BUS.
OKAY.


That was the only money I had left, it must be fate.
That old lady lost her train fare.
She was starting to worry.
Well, it can't be helped.
EMPTY
SHE'S MY TARGET.
Eh?
I'll just walk home instead.
EP
START
YUKIKO HOZUMI FROM CLASS 3.
THAT GIRL IS KIND AND SOFT-HEARTED.
THAT'S IT.
It's him!

*SIGN: STATION

NO PROBLEM
BUT ISN'T SHE WITH WADA?
THAT KIND OF GIRL LIKES TAKING CARE OF OTHERS.
Shock
ACCORDING TO MY OBSERVATIONS
THOSE TWO WON'T LAST LONG
THAT WADA
I DON'T GET
BUT
HE ADVISES HER BY GETTING ANGRY WITH HER EVERY OTHER MINUTE
HE SHOULD LEAVE HER ALONE, RIGHT?
HE'S GOING TO LOSE HER.
...!

The darkness reigned
in the winter sky.
That the sky had started to get cloudy...
I hadn't noticed that it had started to snow.
THERE IS NO EXHAUST
Sigh
I noticed...
...he smiles at me.
...always gets mad at me.
On the other hand, Wada-kun...
Regarding that boy...
HE SHOULD LEAVE HER ALONE, RIGHT?
But...

But that is...
IF I REMEMBER CORRECTLY...
WADA-KUN'S HOUSE IS AROUND HERE
THE BUS STOP
HODZUMI
WADA-KUN.
VROOOM
WATCH OUT!!

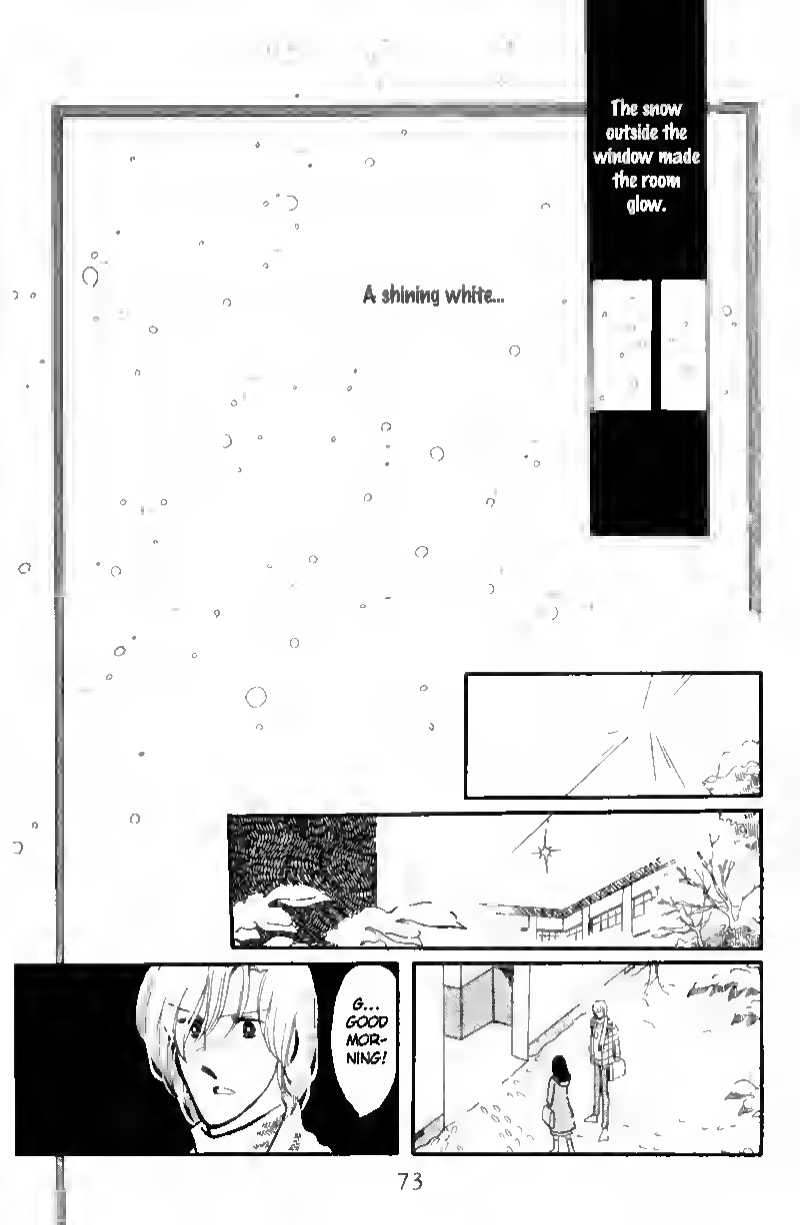
VROOM
VROOOM
KYAAA!
WHAT THE HELL IS HE DOING?!
DRIVING SO FAST ON SUCH A NARROW STREET!
THEY PHONED MY HOUSE ASKING WHERE YOU WERE!
WHAT ARE YOU DOING WANDERING THE STREETS THIS LATE?!
HOD-ZUMI!!
KYAA!
DIZZY
SO I WENT OUT TO LOOK FOR...
I..

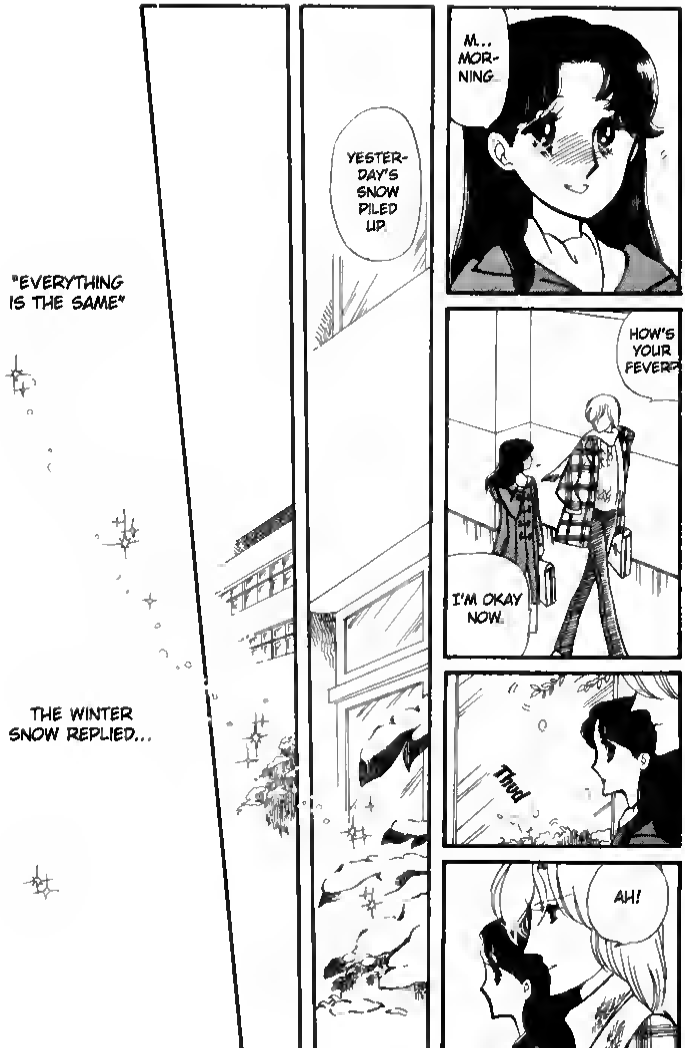
HODZU ...!
HERE'S YOUR TEA.
Please.
YES YES...
I'LL HAVE SOMEONE TAKE HER HOME
NO .
MOM IS PHONING YOUR HOUSE NOW SO DON'T WORRY.
sip
Wada-kun...
DAM MIT.
...
...

Wada-kun...
DON'T GET MAD...
I COULDN'T HELP IT IN THAT SITUATION
Wada-kun...
YOU CAN'T BE MORE DUMB
Wada-kun...
YOU WERE GOING BACK HOME ON FOOT BECAUSE YOU GAVE YOUR TRAIN FARE TO SOMEONE,
DAMN
AND BECAUSE OF THAT YOU ARE FEVERISH AND CAUGHT A COLD...
DON'T GET MAD...
Wada-kun...
I...
WA...

...DA
...
..kun...
I'M ALWAYS SHOUTING AT YOU
I KNOW...
I JUST ...
IF YOU DIDN'T SHOW YOUR TRUE SELF IN FRONT OF OTHERS
THOUGHT YOU WOULDN'T GET HURT

AH
SO...
SO-
RRY,
I...
It was dark
outside but...


The snow outside the window made the room glow.
A shining white...
G... GOOD MOR-NING!


"EVERYTHING IS THE SAME"
THE WINTER SNOW REPLIED...
YESTER-DAY'S SNOW PILED UP.
M... MOR-NING.
HOW'S YOUR FEVER?
I'M OKAY NOW.
Thud
AH!

Hoshi no Harmony

Chapter 2

Stage Storm

http://zl.invisionfree.com/Stage_Storm

Translated by
Otohime

Edited by Nikkou

Proofread by

Stage Storm Scanlations Policy

We hope you enjoyed this chapter ^_^

If you liked it, support the author and Buy a copy!

Please, cease distribution if this title is licensed

These scanlations are for fans and by fans, we don't get any money from this.

Don't share the chapter outside our forum until the volume is done since we sometimes release a second version.

Don't use our scanlations to be translated into another languages

If you wish to use these scanlations anywhere, include proper credit

Don't forget to visit us at http://zlinvisionfree.com/Stage_Storm

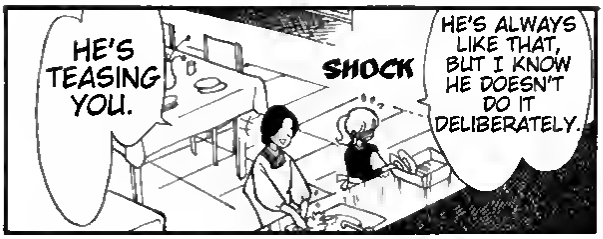
Thanks for reading!

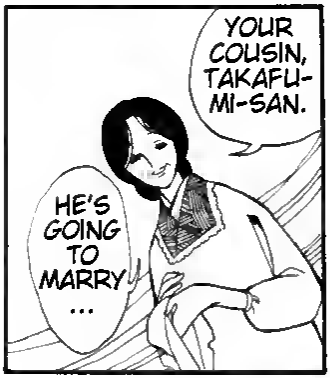
The Stage Storm team

●SUGIKAKE-KUN AND MAYUKO'S SERIES●
RAINBOW RAINDROP

The sky is dark.
The falling raindrops have the color of unrequited love.
EX-CUSE ME.
creak
LOOK! IN SUCH A PLACE...
creak
CAPTAIN! YOUR UM-BRELLA! YOU FOR-GOT IT.
HOW ABOUT GOING TO THE LI-BRARY?
WHAT SHOULD WE DO?
OKAY, LET'S GO.
KITA-JIMA-SAN.
CLUB ACTIVITIES HAVE BEEN CALLED OFF.

WAAH....
KYAAAA!
NOO!
COLLAPSE
IDIOT! STOP FUSSING OVER IT!
CAPTAIN, THEY'RE LIGHT BL...
SMACK
APOLOGIZE TO HER, HURRY!
SUGI-KA-KE-SAN!
LIGHT BLUE WITH A FLOWER PATTERN
I SAW EVERYTHING... KITAJIMA'S ARE
SUGI-KAKE!!
BY THE WAY, KITAJIMA...
THOSE LIGHT BLUE FLOWERS WERE LILY OF THE VALLEY, RIGHT?
AH...THAT'S RIGHT... SORRY! PLEASE FORGIVE ME, I BEG YOU!
I... IT'S O-KAY.


HE'S TEASING YOU.
SHOCK
HE'S ALWAYS LIKE THAT, BUT I KNOW HE DOESN'T DO IT DELIBERATELY.


YOUR COUSIN, TAKAFUMI-SAN.
HE'S GOING TO MARRY ...

AH, I ALMOST FORGOT.
I WONDER IF MAA-CHAN HEARD ABOUT IT.
UH?

SO THAT BOY IS YOUR SEMPAI IN THE VOLLEYBALL CLUB.
wipe

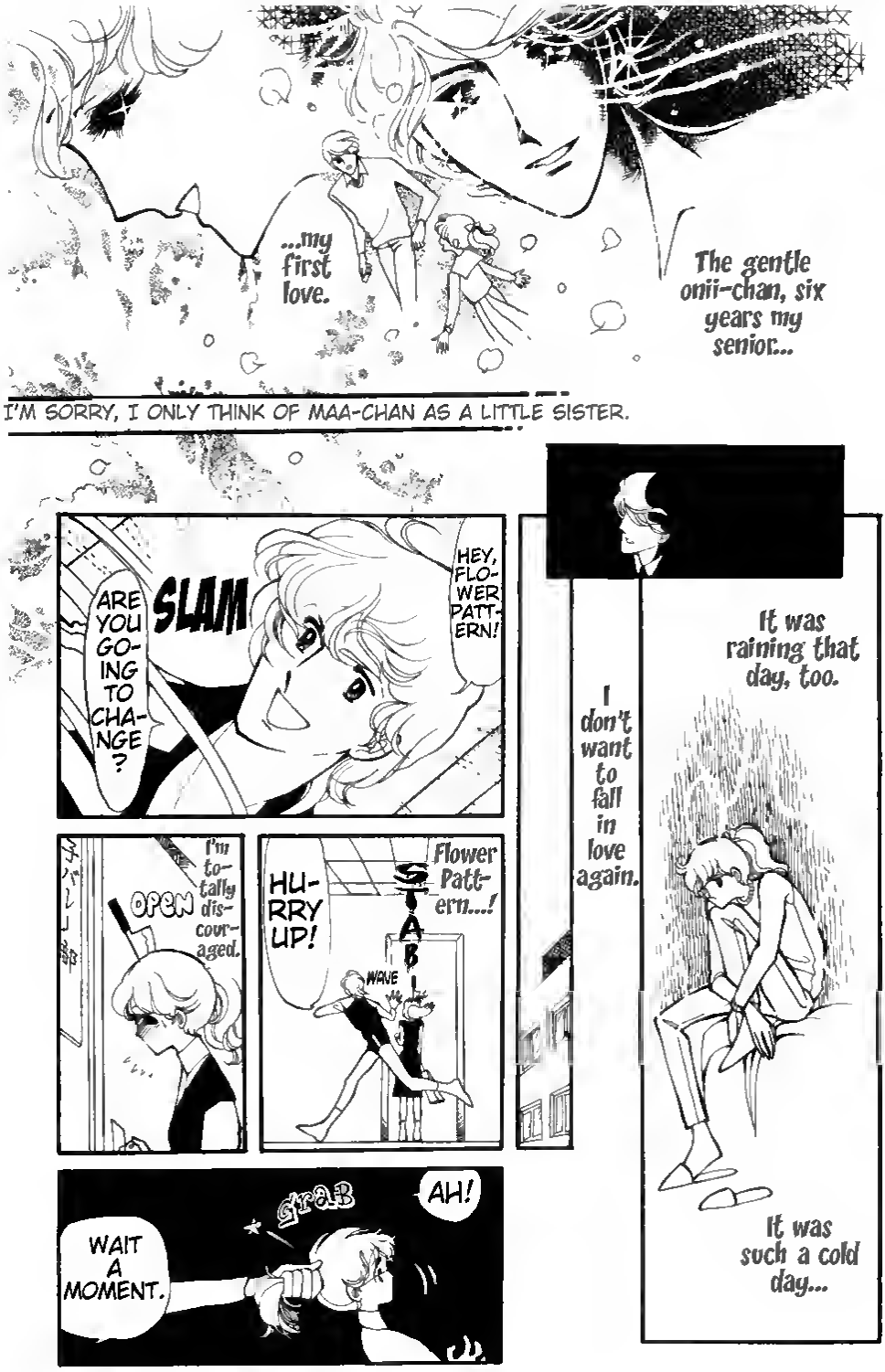
I'LL HAVE TO CONGRATULATE HIM.
Beni Bo

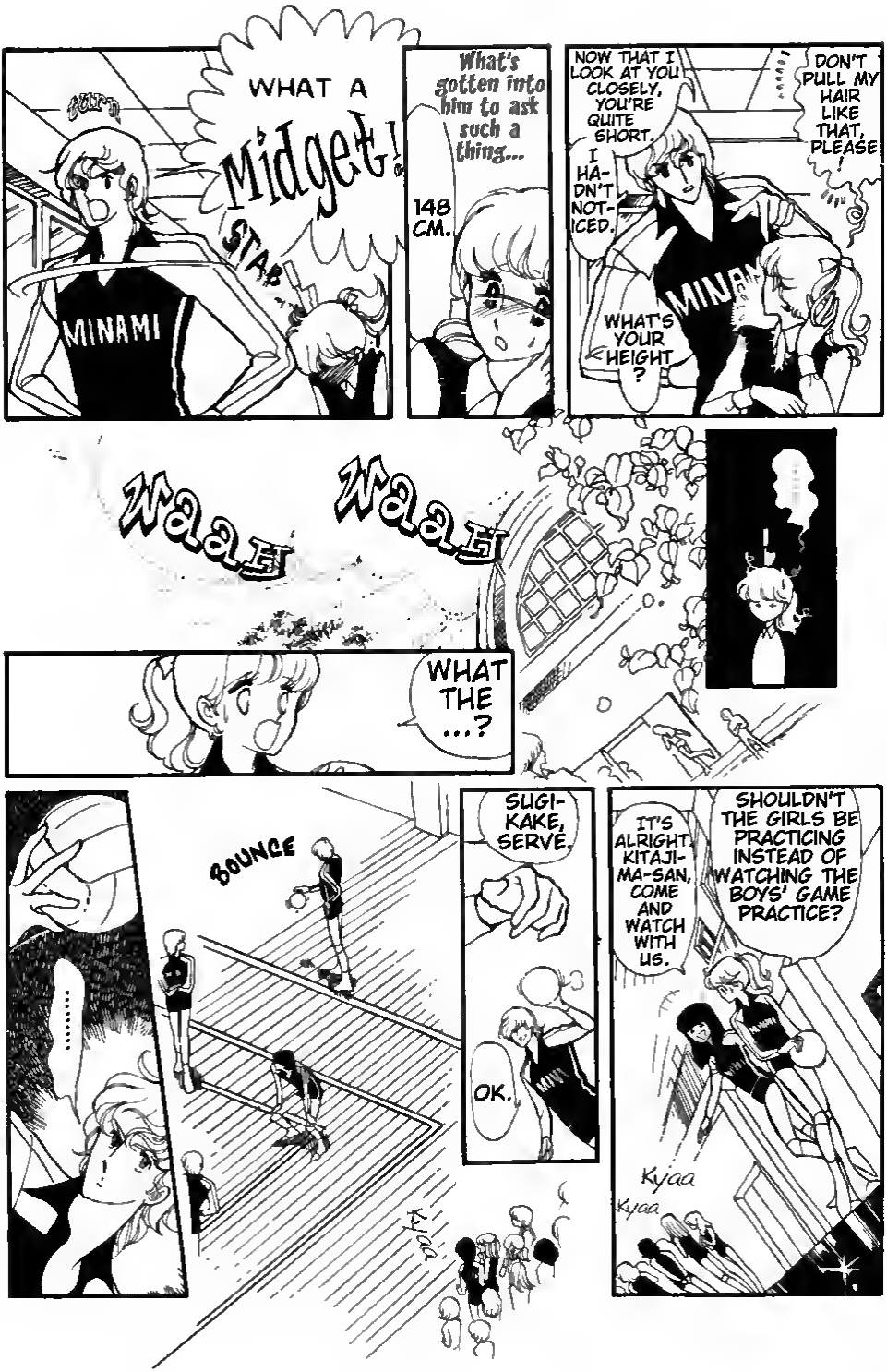
I SEE ...

AH.

...A GIRL FROM HIS UNIVERSITY
THEY'VE BEEN GOING OUT FOR FOUR YEARS.

ONII-CHAN!
ONII-CHAN!

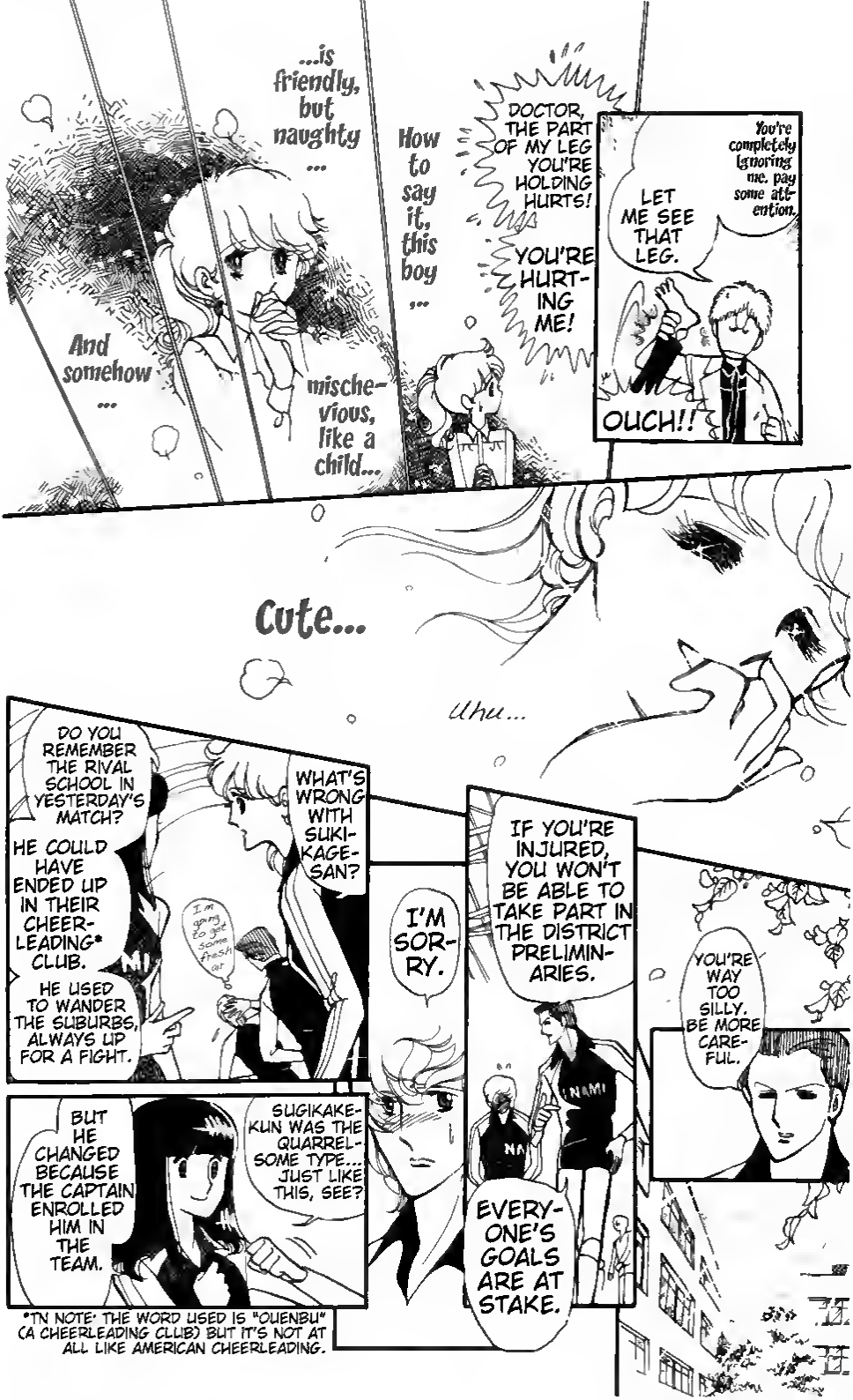

...my first love.
The gentle onii-chan, six years my senior...
I'M SORRY, I ONLY THINK OF MAA-CHAN AS A LITTLE SISTER.
SLAM
ARE YOU GOING TO CHANGE?
HEY, FLOWER PATTERN!
I'm totally discouraged.
OPEN
HURRY UP!
Flower Pattern...!
GRAB
WAVE
WAIT A MOMENT.
GRAB
AH!
I don't want to fall in love again.
It was raining that day, too.
It was such a cold day...

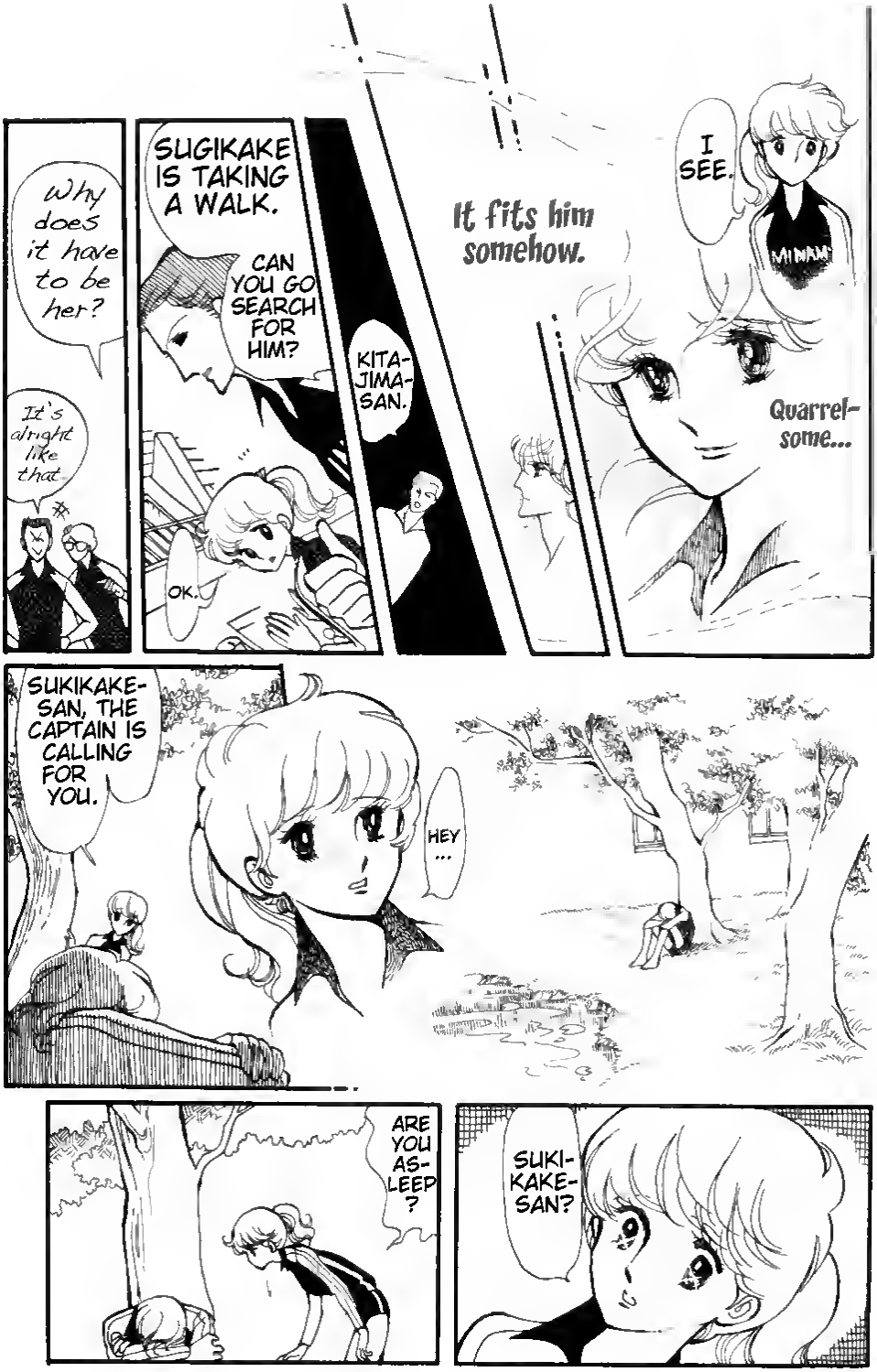

WHAT A
Midget!
STAB
MINAMI
What's gotten into him to ask such a thing...
148 CM.
NOW THAT I LOOK AT YOU CLOSELY, YOU'RE QUITE SHORT.
I HADN'T NOTICED.
WHAT'S YOUR HEIGHT?
DON'T PULL MY HAIR LIKE THAT, PLEASE!
MINA
Wah
Wah
WHAT THE ...?
BOUNCE
.....
SUGIKAKE, SERVE.
OK.
IT'S ALRIGHT, KITAJIMA-SAN, COME AND WATCH WITH US.
SHOULDN'T THE GIRLS BE PRACTICING INSTEAD OF WATCHING THE BOYS' GAME PRACTICE?
Kyaa
Kyaa
Kyaa

Wink
SUGIKAKE, STOP FOOLING AROUND!!
SPIN
What a scat-ter-brain.
THROW
HYAA!
Kya! He winked!
MI
SUGIKA-KE'S GAME IS SO DARING.
I LOVE THE STRENGTH OF HIS SERVE, ALTHOUGH HE OFTEN HITS THE BALL OUT OF THE COURT.
Uwa! What a powerful serve!
BA

His profile...
THROW
Yes!
.....
Kyaa!
...looks a bit like onii-chan's...
I WILL!
...LEND ME A HAND AND BRING THE CARDBOARD BOX MARKED WITH A 5 DOWN FROM THE SECOND FLOOR?
SOME OLD HISTORY BOOKS SHOULD BE PACKED INSIDE.
WAIT A MO-MENT, COULD SOME-ONE ...
AAH, BEING A MEMBER OF THE READING COMMITTEE IS SO BORING! I WANT THE LUNCH BREAK TO COME SOON.
Drag
HEY, KITA-JIMA, WHY ARE YOU CROUCHED THERE?
pull
so hea-vy
Drag Drag

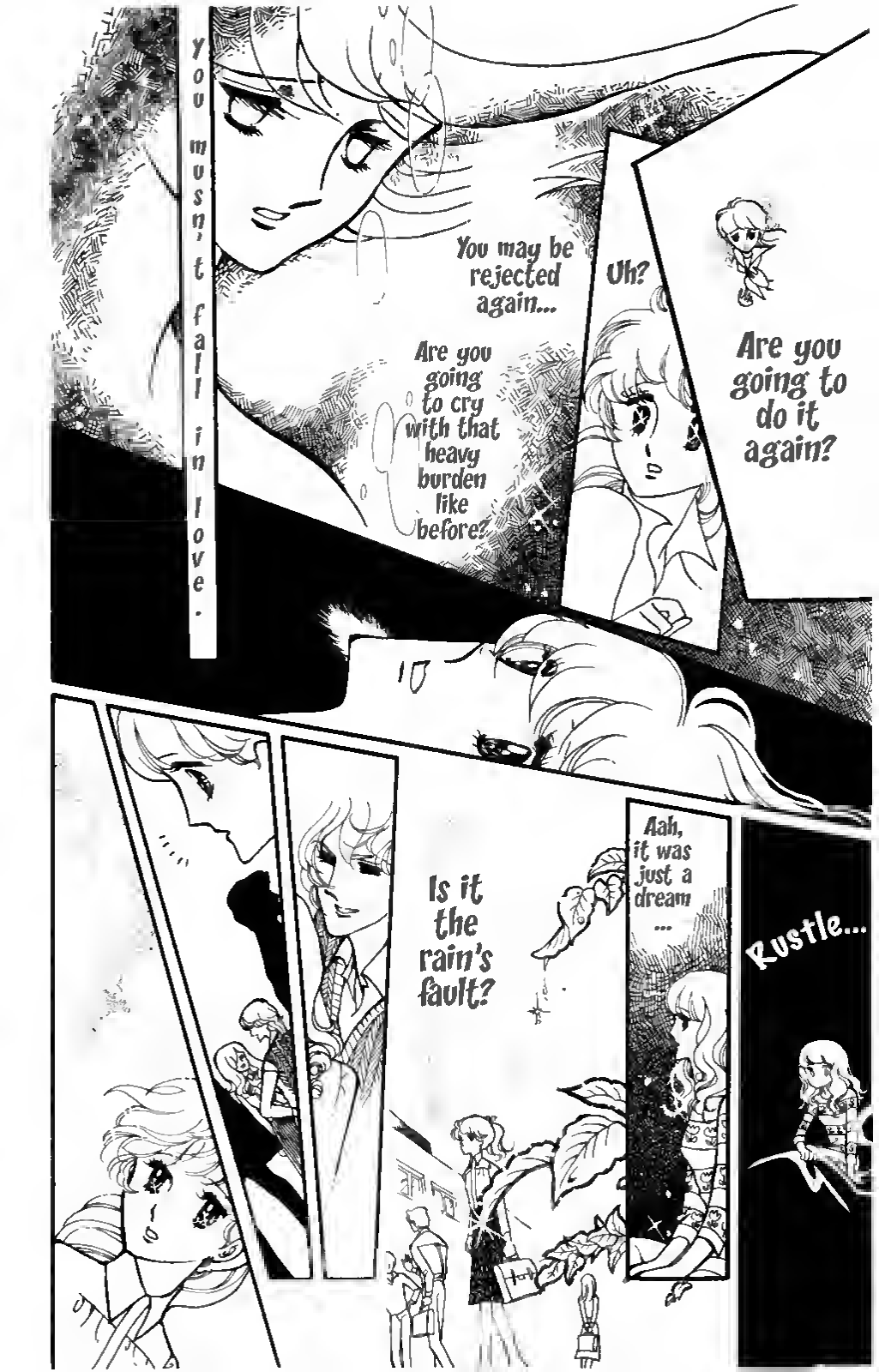
.....
THERE ARE BOOKS INSIDE, RIGHT?
LEAVE IT TO ME, IT'S TOO HEAVY FOR A GIRL TO CARRY.
I... I HAVE TO TAKE THIS TO THE FIRST FLOOR.
SU-KI-KA-GE-SAN ....
DON'T PULL MY HAIR!
OUCH!
Hop
tear
*THUD
HEY, I DON'T NEED ANY BANDAGES.
tear
COMING TO THE SCHOOL INFIRMARY IS TOO MUCH!
IT'S NOT THAT SERI-OUS.
SERVES YOU RIGHT.
INFIRMARY


...is friendly, but naughty ...
And somehow ...
mischevious, like a child...
How to say it, this boy ...
DOCTOR, THE PART OF MY LEG YOU'RE HOLDING HURTS!
YOU'RE HURTING ME!
You're completely ignoring me. pay some attention.
LET ME SEE THAT LEG.
OUCH!!
Cute...
Uhu...
DO YOU REMEMBER THE RIVAL SCHOOL IN YESTERDAY'S MATCH?
HE COULD HAVE ENDED UP IN THEIR CHEERLEADING* CLUB.
HE USED TO WANDER THE SUBURBS, ALWAYS UP FOR A FIGHT.
WHAT'S WRONG WITH SUKIKAGE-SAN?
I'm going to get some fresh air
I'M SORRY.
IF YOU'RE INJURED, YOU WON'T BE ABLE TO TAKE PART IN THE DISTRICT PRELIMINARIES.
EVERYONE'S GOALS ARE AT STAKE.
YOU'RE WAY TOO SILLY. BE MORE CAREFUL.
BUT HE CHANGED BECAUSE THE CAPTAIN ENROLLED HIM IN THE TEAM.
SUGIKAKE-KUN WAS THE QUARRELSOME TYPE... JUST LIKE THIS, SEE?
*TN NOTE: THE WORD USED IS "OUENBU" (A CHEERLEADING CLUB) BUT IT'S NOT AT ALL LIKE AMERICAN CHEERLEADING.


I SEE.
MINAMI
Quarrel-some...
It fits him somehow.
KITA-JIMA-SAN.
SUGIKAKE IS TAKING A WALK.
CAN YOU GO SEARCH FOR HIM?
OK.
Why does it have to be her?
It's alright like that.
SUKIKAKE-SAN, THE CAPTAIN IS CALLING FOR YOU.
HEY ...
ARE YOU AS-LEEP ?
SUKI-KAKE-SAN?

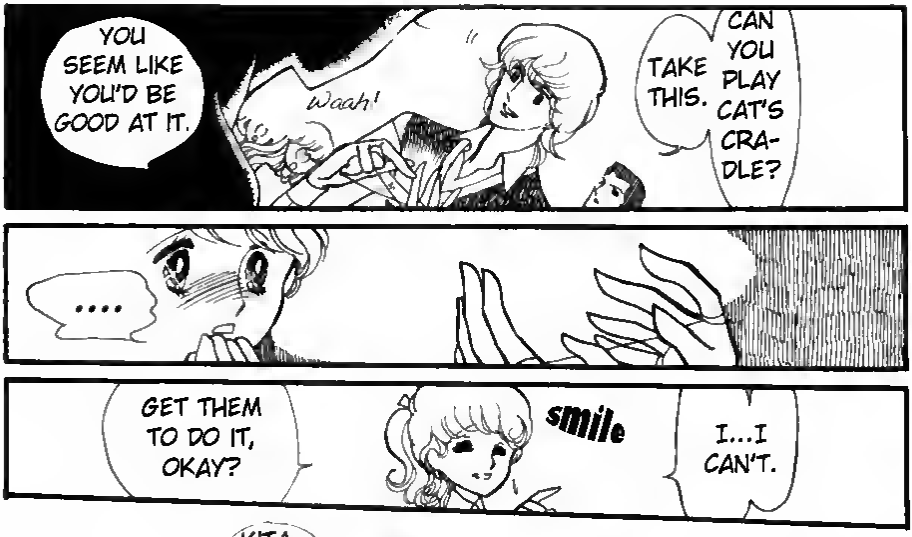
KYAAA!
BOO!
I TRICKED YOU!
HA HA
WHAT!
This boy...
Geez ...
.....
SUGI-KA-KE-SAN!!
SPLASH
UGH
SLIDE
I...
HEY, KITA ...
ARE YOU MAD?

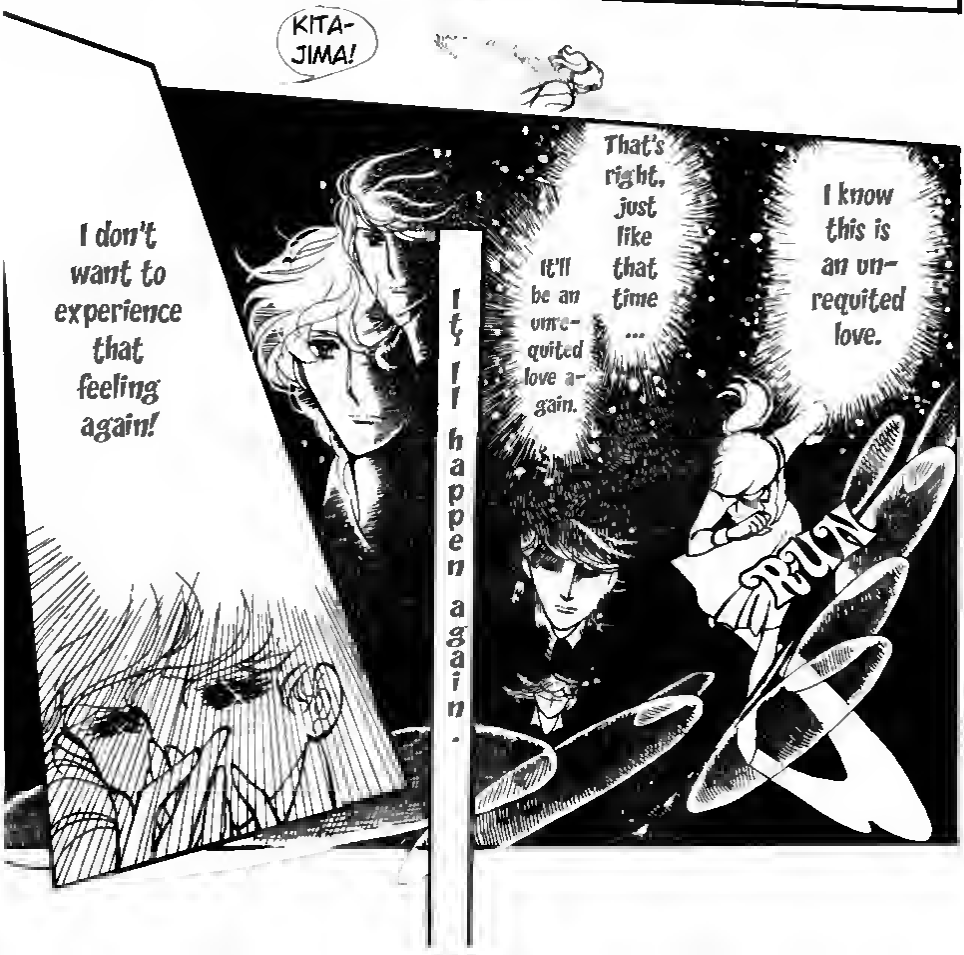
Hu hu
GULP
MINAMI
YOUR HEAD ...
MINAMI
ARE YOU AL-RIGHT?!
UFF ...
GOOD GRIEF, I'M COM-PLETE-LY SOA-KED.
How cute!
Kyaa!!
UH?
D-don't laugh at me!
SPLASH
Honestly... This boy is really...
So much fun ...
No!
It's great!


You mustn't fall in love.
You may be rejected again...
Are you going to cry with that heavy burden like before?
Uh?
Are you going to do it again?
Is it the rain's fault?
Aah, it was just a dream ...
Rustle...

HE'S ALREADY TAKEN.
SUGI-KAKE-KUN WON'T DO.
EHHH?!
SINCE WHEN? AND I WAS HIS FAN AND EVERY-THING...
HE LIKES SOME-ONE.
I OVER-HEARD WHAT SUGIKAKE'S FRIENDS WERE SAYING ABOUT HIM.
*THUMP
WHAT'S HIS TYPE?
LIKE MISONO-SAN FROM SECOND YEAR?
I BET HE LIKES GLAMOR-OUS WOMEN.
WHO COULD IT BE ?!
YOU !!
THAT MUST BE IT.
IT'S TIME FOR HOME ECONOMICS !!!
What's wrong with me...
Just the thought of you liking someone...

Just the thought ...
SHHH
Such unpleasant rain.
STUDENT'S HALL
chatter
Just like that day ...
WAIT, DON'T FORCE YOURSELF INTO IT, SUGIKAKE-KUN.
I HAVEN'T PLAYED CAT'S CRADLE IN A WHILE.
IT'S OKAY, I USED TO DO IT WHEN I WAS IN GRADE SCHOOL.
IT'S TANGLED ...
Ha ha
The truth is, I like you, Sugikake-kun.
KITA-JIMA!

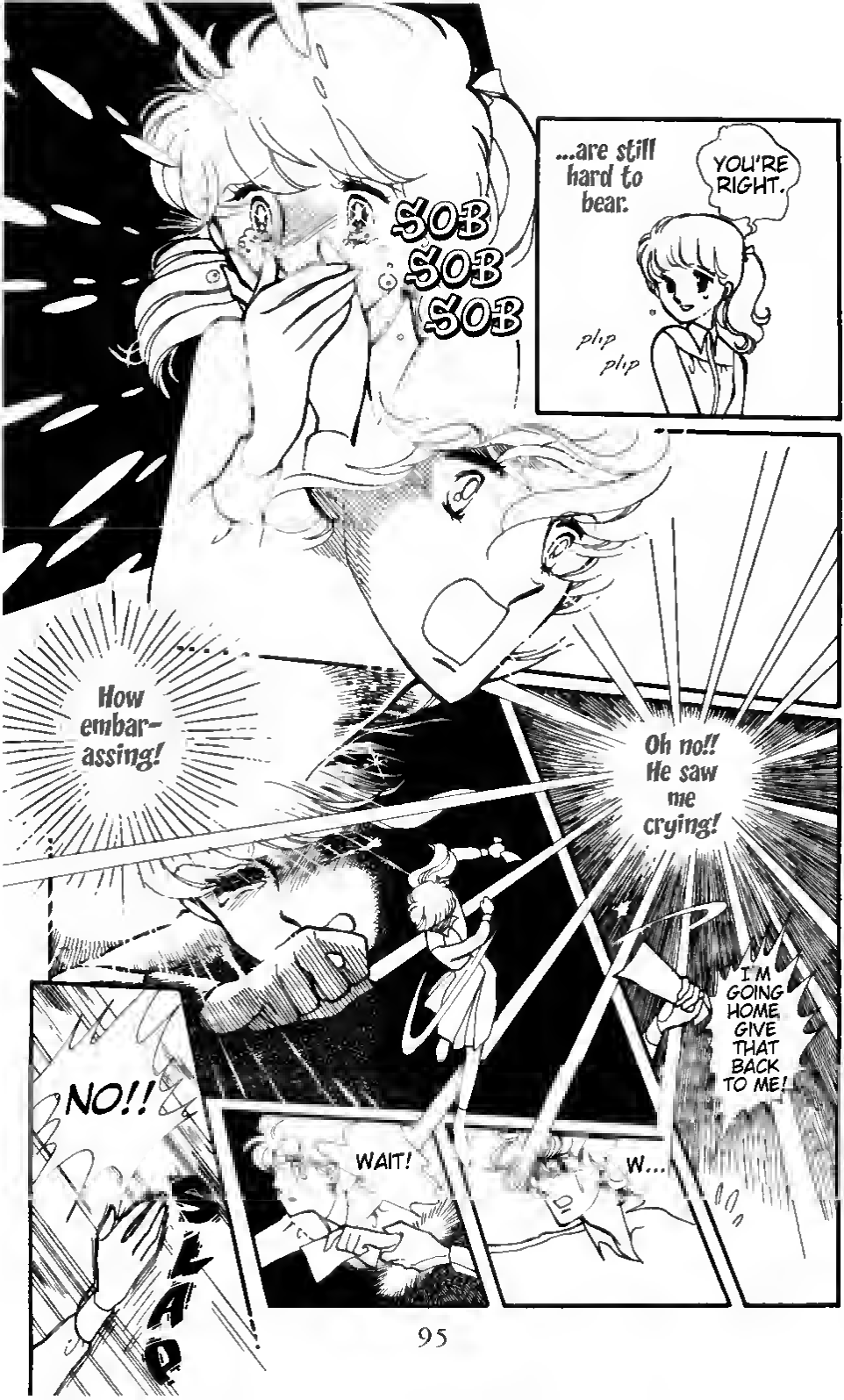

YOU SEEM LIKE YOU'D BE GOOD AT IT.
Waah!
TAKE THIS.
CAN YOU PLAY CAT'S CRADLE?
....
GET THEM TO DO IT, OKAY?
smile
I...I CAN'T.


KITAJIMA!
I don't want to experience that feeling again!
It'll happen again.
It'll be an unrequited love again.
That's right, just like that time ...
I know this is an unrequited love.
RUN

I HAVE THE FEELING SHE'S AVOIDING ME ON PURPOSE LATELY.
IT MIGHT BE MY IMAG-INATION, BUT...
CAP-TAIN.
FOUND YOU. THAT GIRL HASN'T COME TO THE CLUB FOR THREE DAYS.
YOU'RE QUIT-TING ?!
turns
SOME-ONE'LL TAKE HER AWAY FROM YOU.
YOU HAVEN'T PROPERLY TOLD HER WHAT'S ON YOUR MIND.
HEY YOU ...
I want to erase it.
I'm sorry, I'm running away.
I want to erase this feeling.
swoosh
WHY ARE YOU QUIT-TING THE VOLLEY-BALL CLUB?
IT WAS REALLY HARD FOR YOU TO GET IN!
I'M SOR-RY!

Shh
FEMALE VOLLEYB
UH? IT'S LOCKED ...
Resignation Letter
YOU LOST THIS DURING LUNCH BREAK.
UH?
Smack
EVERY-ONE MUST BE IN THE GYM.
SU-GI-KA-KE-SAN!
YOU KEPT ME WAI-TING LIKE A FOOL
YOU'RE LATE.
fwup
Onii-chan's photo!
WHO'S THAT GUY?
POSE!
He's blush-ing...
COME ON... WHO IS HE?
WELL ...
HE'S MY ...
... FIRST LOVE.

AH ... THAT.
WELL THEN ...
I OPENED UP MY HEART TO HIM, BUT...
HE LIKED ANOTHER GIRL.
BUT... IT'S USE-LESS.
IN SHORT, YOU ...
WERE DUMPED!
AH ...
*STAB
Sugikake-san...
YOU...
For me, those words...


SOB SOB SOB
...are still hard to bear.
YOU'RE RIGHT.
plip plip
How embar-assing!
Oh no!! He saw me crying!
I'M GOING HOME. GIVE THAT BACK TO ME!
NO!!
SLAP
WAIT!
W...

AH ...
.....
MINAM
I UNINTENTIONALLY ...
I'M SOR ...
IT'S ME WHO'S SORRY!
I'VE BEEN STUPIDLY SAYING ALL THESE OFFENSIVE THINGS TO YOU, WITHOUT THINKING...
IT'S NOT LIKE ...
THAT'S WHY... IT CAN'T BE HELPED IF YOU DISLIKE ME NOW.
BUT I...
MINAM

I DON'T WANT YOU TO QUIT THE CLUB.
I'VE WANTED TO GO OUT WITH YOU ALL THIS TIME.
BUT I LIKE YOU.
FOH
BAM
WHAT'S THAT IDIOT DOING?
HE'S RUNNING IN THE RAIN WHEN HE CAN TAKE SHELTER UNDER THE ROOF?
Shh...
Sugikake-san...

UH?
LET'S MAKE SUGIKAKE THINK IT'S LOCKED!
HEY, GUYS! LET'S CLOSE THE DOORS!
Swoosh
H... HEY ...
I...

I...

Hoshi no Harmony

Chapter 3

Stage Storm

http://zl.invisionfree.com/Stage_Storm

Translated By
Otohime

Edited By Kapitan
Nemo

Proofread By
Senkuri

Stage Storm Scanlations Policy

We hope you enjoyed this chapter ^_^

If you liked it, support the author and Buy a copy!

Please, cease distribution if this title is licensed

These scanlations are for fans and by fans, we don't get any money from this.

Don't share the chapter outside our forum until the volume is done since we sometimes release a second version.

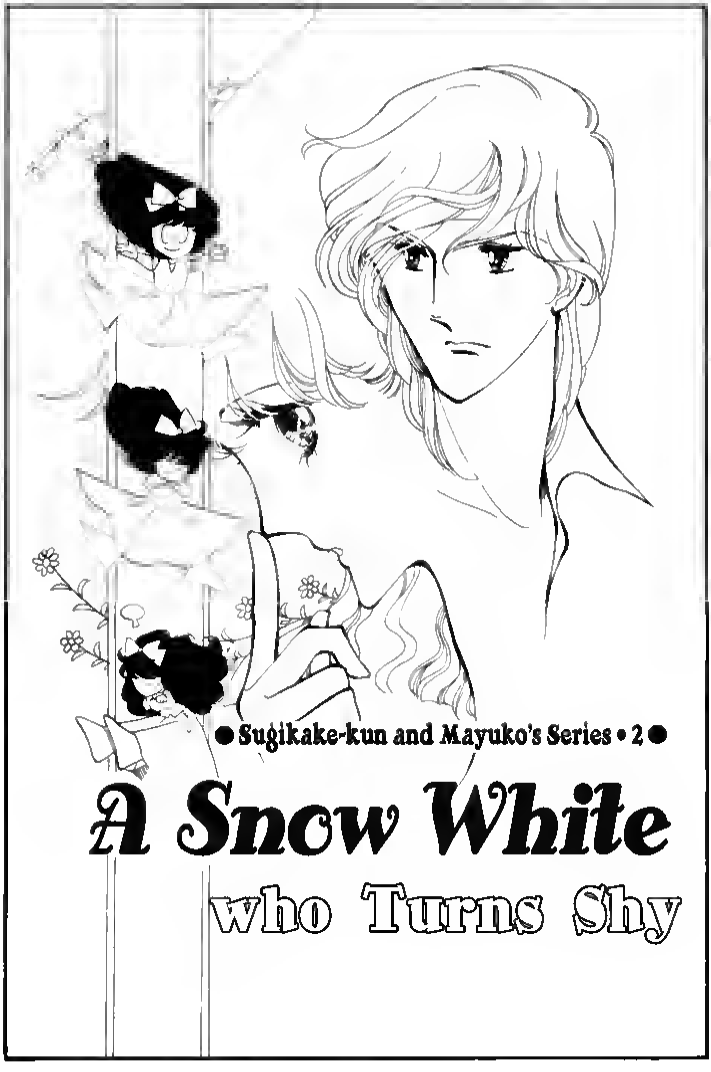
Don't use our scanlations to be translated into another languages

If you wish to use these scanlations anywhere, include proper credit

Don't forget to visit us at http://zlinvisionfree.com/Stage_Storm

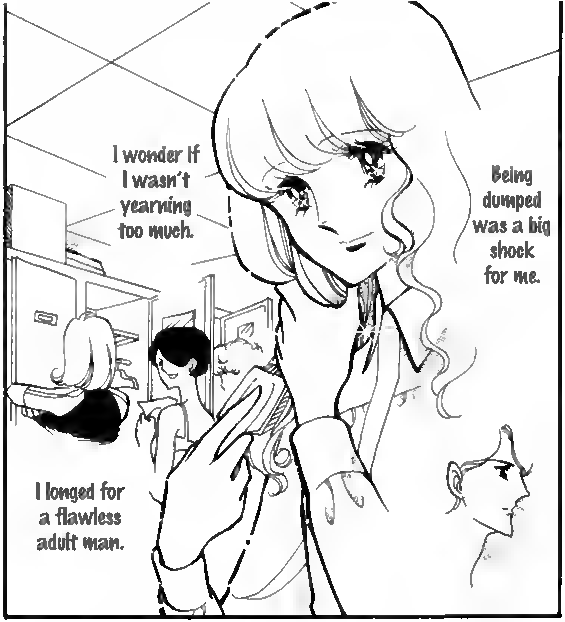
Thanks for reading!

The Stage Storm team



● Sugikake-kun and Mayuko's Series • 2 ●

A Snow White who Turns Shy



I'm thinking about what happened these past few days.

My cousin was my first love.

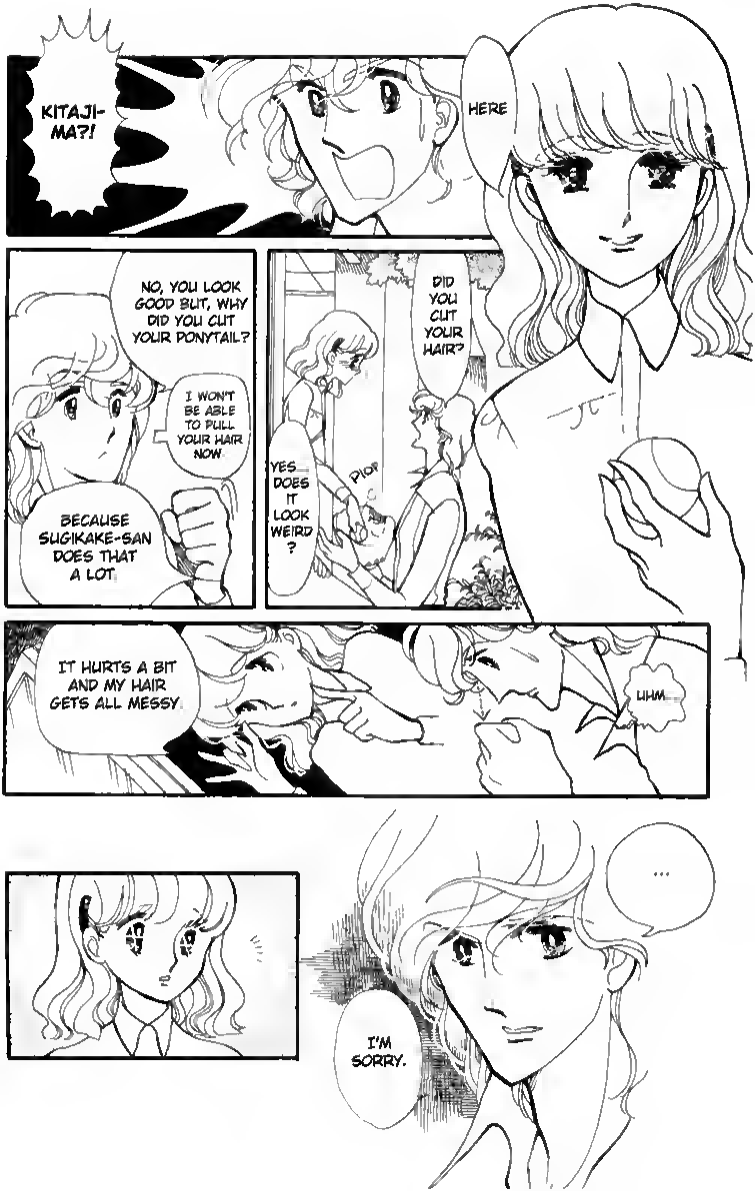
Volley ball Girls Locker Room

I FOLLOW YOU FROM BEHIND
DON'T MAKE THAT PATHETIC FACE, SUGIKAKE
DO YOU MEAN WEARING A SKIRT, PUTTING ON MAKE UP AND LAUGHING "OHOHO" STYLE?
THE MAIN POINT IS THAT YOU WERE THE ONE WHO BROUGHT IT UP— YOU SUGGESTED GUYS DOING GIRLS' ROLES AND VICE VERSA

IT WAS A JOKE..
ARE WE GOING TO DO IT FOR REAL?
TO BEGIN WITH, WE HAVE TO PERFORM SOMETHING FOR THE ANNIVERSARY OF THE SCHOOL ON THE AUDITORIUM STAGE. IT'LL BE A WAY TO INTRODUCE OUR CLUB AND RECRUIT NEW MEMBERS
IT WAS ALREADY DECIDED THAT OUR CLUB'LL DO A PLAY
SINGING OR DOING A PLAY IS THE USUAL.. THOSE KINDS OF THINGS ATTRACT MORE ATTENTION
AFTER ALL IT'S NOT THAT BAD
Mutter
WELL, A BEAUTY WHO DISGUISES HERSELF AS A MAN IS OKAY, BUT GOING ON STAGE LIKE A TRANSVESTITE I WILL STAND OUT
BUT WHO CHOSE THE SUGARY SNOW WHITE?
OPEN
WHAT'S THE MATTER? WAS THE CAST ANNOUNCED?
OOH, THE FEMALE CLUB MEMBERS SNOW WHITE HAS NOTHING TO DO WITH VOLLEYBALL
SO THE VICE-PRESIDENT WILL TAKE CARE OF THE FEMALE CAST
YES, I'M THE VICE-PRESIDENT

*LEADER OF THE FORTY-SEVEN RONIN IN THEIR 1702 VENDETTA AND THUS THE HERO OF THE CHUSHINGURA
OF COURSE THE PART OF THE PRINCE WILL BE PLAYED BY MAYUKO KITAJIMA
AND THERE'S ALSO THE GUEST APPEARANCE OF OOISHI KURANOSUKE.*
THE EVIL QUEEN HIRES A ZEN MASTER MONK SKILLFUL WITH WEAPONS.
THERE'LL BE SEVEN DETECTIVES INSTEAD OF SEVEN DWARVES TO PROTECT SNOW WHITE
DON'T PULL MY HAIR
GUESS WHAT? THE PRINCE KISSES THE PRINCESS IN THE CLUB MANAGER'S SCRIPT.
PULL
REALLY? THIS PERSON IS OKAY.
WE HAD THAT IN MIND WHEN THE ROLES WERE ASSIGNED
SNOW WHITE'LL BE PLAYED BY SUGIKAKEKUN.
M...ME?
NO!
BYE!
I've become uneasy lately...
BYE!
Sometimes...
TSK!
NO!
I DON'T WANT TO DO SOMETHING LIKE THAT!

But she's gentle...
So gentle...
SWOOSH
THE BALL SLIPPED INTO A CLASSROOM
SILLY! LOOK WHERE YOU STRIKE!
KYA!
SBAM
Ah... This is Kitajima's class.
SORRY! THE BALL...


KITAJI-MA?!
HERE
DID YOU CUT YOUR HAIR?
YES... DOES IT LOOK WEIRD?
PIOP
NO, YOU LOOK GOOD BUT, WHY DID YOU CUT YOUR PONYTAIL?
I WON'T BE ABLE TO PULL YOUR HAIR NOW.
BECAUSE SUGIKAKE-SAN DOES THAT A LOT.
IT HURTS A BIT AND MY HAIR GETS ALL MESSY.
UHM...
...
I'M SORRY.

No way, he had such a serious face, I was surprised.
I wonder if I said something bad.
He always ignores me when I say things like that.
HE HE!
SEE YOU, THANKS FOR THE BALL
OH, I WAS JOKING, DON'T WORRY ABOUT IT.
I JUST FELT LIKE CUTTING IT.
HEY! ARE YOU STILL LOOKING FOR THE BALL?
WAKE UP, SUGIKAKE! WHAT ARE WE GOING TO DO IF SNOW WHITE FALLS ASLEEP?
SNOW WHITE!
SNACK
ZZZZZ
SNOW WHITE...
CAP...
AH, NO, CAP-SAN.
THAT'S ENOUGH, YOU TWO!
BUT OF COURSE, SU-SAN!
RIGHT, MO-SAN?
IF WE KEEP REHEARSING FOR THE FESTIVAL, OUR THROATS WILL GET HOARSE. DON'T YOU THINK IT'S HARD?

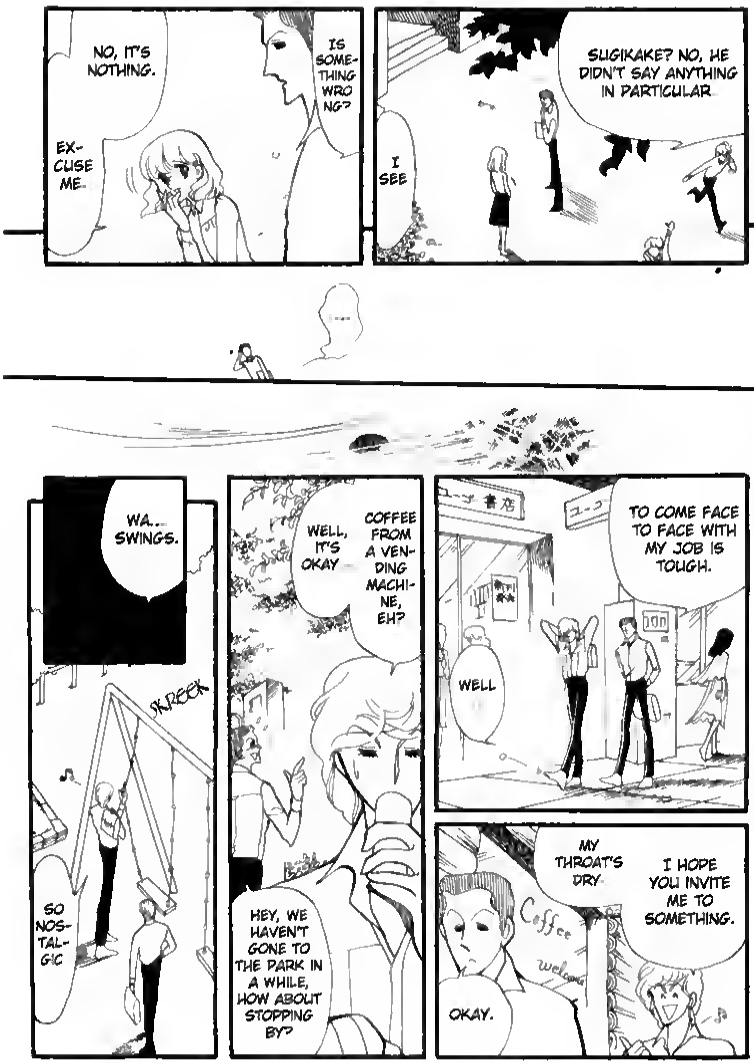
It's the same old Sugikake-san.
Aah, that's good.
HA HA HA
HU HU
LOOK AT THIS
TWO OR THREE CARTONS... YOU DRINK THAT MUCH?
DON'T YOU GET DIARRHEA?
NOT THAT, THE HEIGHT PART!
BUST 85, WAIST 60 ..
Kyaa!
ISN'T IT GREAT? I'M 2 CENTIMETRES TALLER.
150.
WHAT'S THIS?
THE RESULTS OF TODAY'S PHYSICAL EXAMINATION.
I DRINK TWO OR THREE CARTONS EVERY DAY.
I HEARD YOU HAVE TO DRINK MILK DURING A GROWTH SPURT TO GET TALLER.

YOU DON'T HAVE TO RAISE YOUR VOICE
I...
NO.
I'm so insensitive.
Although sometimes...
DID I SAY THAT?
YOU DID, DON'T YOU REMEMBER?
IT'S OKAY, BEING SMALL IS CUTE
BUT WHY ARE YOU WORRIED ABOUT YOUR HEIGHT?
EH? BUT YOU CALLED ME A MIDGET.
I've become uneasy lately...
SUGIKAKE-SAN.
ISN'T IT A LOVE LETTER?
AH... HEY..
WHAT WAS THAT?
READ THIS, PLEASE.
EXCUSE ME.

WELL THE THING IS.
I THINK HE MUST HAVE PLUCKED UP ALL HIS COURAGE.
THAT BOY, IN ORDER TO GIVE ME THE LETTER.
SO DOING SOMETHING LIKE THAT TO HIM...
OKAY
She experienced a bitter unrequited love.
DAMN GUY!
THAT BASTARD IGNORED MY EXISTENCE!
I'M GOING TO KICK HIS ASS!
DON'T DO IT!!
Ah... Kitajima...
But with me... It was different.
...
She doesn't want others to feel as bad as she did.
I'M GOING TO WRITE TO HIM SAYING I LIKE ANOTHER PERSON.

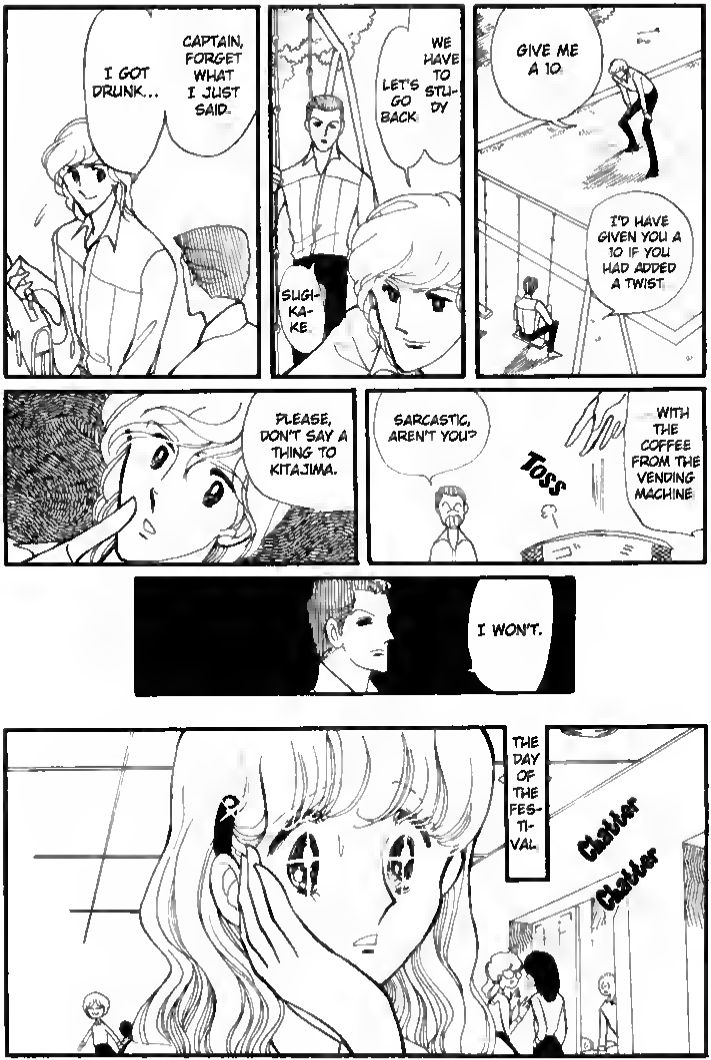
IT SUITS YOU.
KITAJIMA-SAN, YOU'RE LOVELY!
LOOKING LIKE THIS?!
IT'S OKAY!
LET'S GO TAKE A LOOK
I WONDER IF THE GUYS ARE DOING THE COSTUME FITTING
Sparkle
WELCO-MEEE!
Sparkle
I CAN'T BELIEVE IT.
HU, YOU'RE WEARING A RIBBON!
Oh, that way over there.
Snack
YES! DEAR CUSTOMERS, I'LL GUIDE YOU TO YOUR TABLE!♡
WOW! SUGIKAKE-KUN, YOU LOOK BEAUTIFUL!
IDIOT! THIS IS NOT A CABARET!

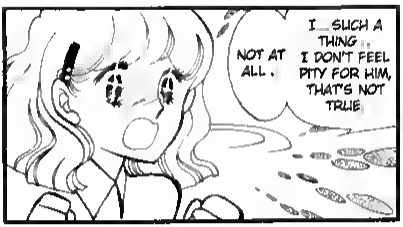
HEY, SUGIKAKE!
NOO! LET ME GO, LET ME GO!
Struggle
JUST THE WAY I LIKE IT!
Head-lock!
AH..
IT'S A JOKE
KYAA!
HE! HE!
How strange... Sugikake-san.
I'm not used to him yet...
Despite always being together...

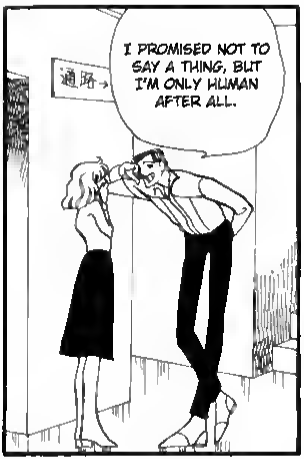

NO, IT'S NOTHING.
EXCUSE ME.
IS SOMETHING WRONG?
I SEE
SUGIKAKE? NO, HE DIDN'T SAY ANYTHING IN PARTICULAR.
...
WA... SWINGS.
SKREEK
SO NOSTALGIC
HEY, WE HAVEN'T GONE TO THE PARK IN A WHILE, HOW ABOUT STOPPING BY?
WELL, IT'S OKAY
COFFEE FROM A VENDING MACHINE, EH?
WELL
TO COME FACE TO FACE WITH MY JOB IS TOUGH.
OKAY.
Coffee
Welcome
MY THROAT'S DRY.
I HOPE YOU INVITE ME TO SOMETHING.

ARE YOU WILLING TO TAKE ADVANTAGE OF THE KISS SCENE IN SNOW WHITE DURING ALL THE CONFUSION?
NO WAY!
SUGI-KA-KE...
AAH, TOMORROW IS THE FESTIVAL AT LAST!
IT'LL TAKE THAT HEAVY BURDEN OFF MY SHOULDERS
SKREEK
THAT GIRL LOOKS OBEDIENT BUT WHEN THE TIME COMES, SHE CAN GIVE YOU A HUGE SLAP IN THE FACE
AND IT HURTS LIKE HELL
I DON'T WANT HER TO SLAP ME AGAIN
I HAVE NO CONFI-DENCE IN MYSELF
SKREEK
I...
KITAJIMA WENT AFTER ME AND TOLD ME SHE LIKED ME BUT...
I CAN'T SAY A SINGLE WORD OF LOVE TO KITAJIMA, IF I SAY SOMETHING SUSPICIOUS, SHE SLAPS MY FACE..
I GET NERVOUS, SCREW THINGS UP AND SAY RUDE THINGS TO HER WITHOUT THINKING
THAT DAY
SKREEK

Kitajima...
I DON'T WANT HER TO TAKE PITY ON ME.
SKREEK
I CAN'T BELIEVE IN THOSE WORDS LATELY
SKREEK
Which part of me do you like?
ONLY THAT?
Clap clap
9.75
LAND


I GOT DRUNK...
CAPTAIN, FORGET WHAT I JUST SAID.
LET'S GO BACK.
WE HAVE TO STU-DY
SUGI-KA-KE.
GIVE ME A 10.
I'D HAVE GIVEN YOU A 10 IF YOU HAD ADDED A TWIST.
PLEASE, DON'T SAY A THING TO KITAJIMA.
SARCASTIC, AREN'T YOU?
Toss
WITH THE COFFEE FROM THE VENDING MACHINE.
I WON'T.
THE DAY OF THE FES-TI-VAL.
Clatter Clatter

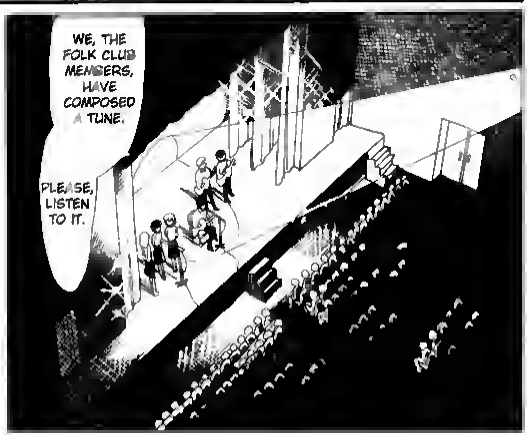

I... SUCH A THING... I DON'T FEEL PITY FOR HIM, THAT'S NOT TRUE.
NOT AT ALL.


通路→
I PROMISED NOT TO SAY A THING, BUT I'M ONLY HUMAN AFTER ALL.

YOU DON'T HAVE TO BE SO SERIOUS ALL THE TIME.
CONVEY YOUR FEELINGS TO HIM IN YOUR OWN WAY.

A-AH...
A BIT.
IT'S ONLY THAT HE'S GROWING AFRAID.

EXCUSE ME FOR A MOMENT.
EXCUSE ME.


WE, THE FOLK CLUB MEMBERS, HAVE COMPOSED A TUNE.
PLEASE, LISTEN TO IT.

UFF, THE CORRIDOR WAS SO NARROW
OPEN
AH, HERE COMES SUGIKAKE-KUN.
SUGIKAKE-SAN...
YOU'RE LATE!!
LOOK AT THE REST OF YOUR COMPANIONS!
Smack
SORRY, I'LL CHANGE RIGHT AWAY.
BLUSH
WHAT'S IT? DO YOU WANT TO SEE ME NAKED?
KITAJIMA...
SO... SORRY!
Kyaa!

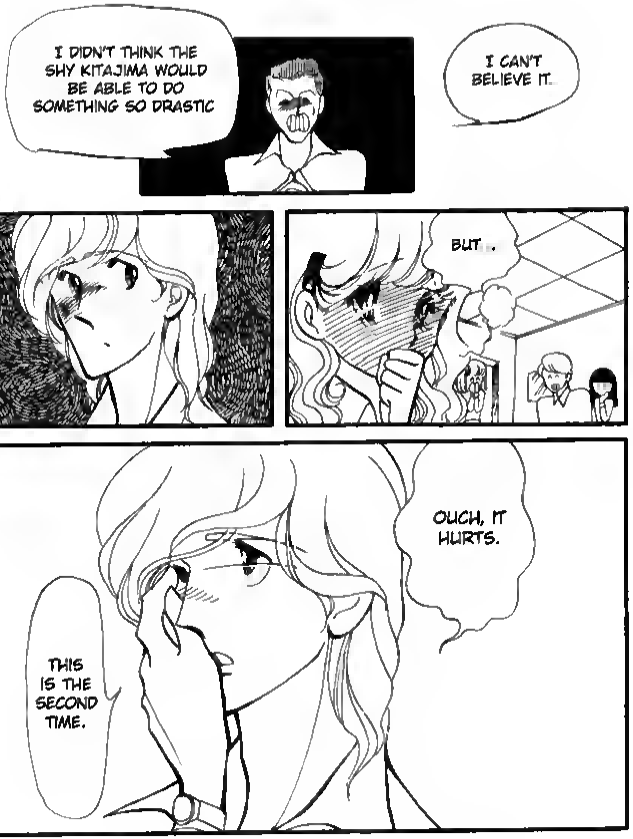
AH, THAT WON'T DO, EVERYBODY IS EXPECTING IT, THAT'S WHY IT WAS ADDED TO THE SCRIPT!
BIEN!
REST ASSURED, WE WON'T DO THE KISS SCENE IF THAT MAKES YOU FEEL UNCOMFORTABLE.
C..cheer up!
I've made up my mind!
OH, MAGICAL MIRROR!

AKIKO-CHAN, REIKO-CHAN, KUMIKO-CHAN...
COMPARE THEM ALL
ALSO KENICHI-KUN AND ISAO-KUN, WHAT DO YOU THINK?
WHO IS THE MOST BEAUTIFUL ONE?
KITA-JIMA-SAN...
Thump Thump Thump
YOU'RE NEXT, RELAX!
Y..YES
THE AT-MOSPHERE IS GOOD SO FAR
IT SEEMS THE AUDIEN-CE LIKES IT NO WAY... THE GUYS ARE AD-LIBBING
WHAT'S THE ESTI-MATED TIME OF THE DEATH?
ARE THERE NO MARKS?
IT SEEMS THE PROOF WAS WASHED AWAY
ERM...
THE CAUSE OF THE SUDDEN DEATH...
WHISPER
THAT'S IT, THE CAUSE OF THE SUDDEN DEATH WAS A POISO-NED APPLE

COULD YOU HAND THAT COFFIN OVER TO ME?
THAT'S NOT POSSI-BLE
There's nothing like that in the script
WHAAA
DIE!
BUT SHE FORGOT HER LINE...
PUSH
WHAT ARE YOU DOING? SNOW WHITE IS DEAD!
THAT DAY, A PRINCE WAS STAYING AT THE HOUSE OF THE GROUP OF DETECTIVES AND HEARD THE STORY ABOUT THE PRINCESS.
It's Kitajima's turn.
He, It's useless.
T-THEN I'D LIKE TO SAY GOODBYE AT LEAST.
Here's the kissing scene.
Her face is nearing mine.

Eh?
SHE..
CHOCK
SHE REALLY DID IT!!

WOW!!
*SFX: WAAAAH
KYAAA!
KITA-JI-MA!
I'M SORRY, I...
NO, LET GO OF ME...
*SFX: SLAP


I DIDN'T THINK THE SHY KITAJIMA WOULD BE ABLE TO DO SOMETHING SO DRASTIC
I CAN'T BELIEVE IT.
BUT . .
OUCH, IT HURTS.
THIS IS THE SECOND TIME.

THERE WAS A GREAT NUMBER OF PEOPLE INTERESTED IN JOINING THE CLUB AFTER THAT.

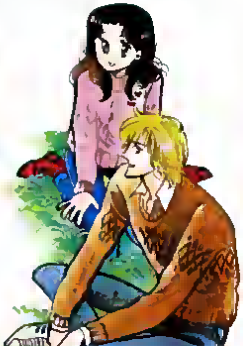
A SNOW WHITE WHO TURNS SHY/END

Hoshi no Harmony

Chapter 4

Stage Storm

http://zl.invisionfree.com/Stage_Storm



Translated by
Otohime

Edited by Nikkou

Proofread By

Stage Storm Scanlations Policy

We hope you enjoyed this chapter ^_^

If you liked it, support the author and Buy a copy!

Please, cease distribution if this title is licensed

These scanlations are for fans and by fans, we don't get any money from this.

Don't share the chapter outside our forum until the volume is done since we sometimes release a second version.

Don't use our scanlations to be translated into another languages

If you wish to use these scanlations anywhere, include proper credit

Don't forget to visit us at http://zlinvisionfree.com/Stage_Storm

Thanks for reading!

The Stage Storm team

落葉、みのむし、
Fallen leaves, the bagworm and the third wheel
おじゃま虫
●Sugikake-kun and Mayuko's series - 3●

Hoshi no Harmony Chapter 5

Credits

Translated by Otohime

Edited by Nikkou

Proofread by Sankuri

Stage Storm Scanlations

http://zllinvisionfree.com/Stage_Storm/

A second year student in class C, 15 years old, a member of the reading committee.
Mayuko Kitajima
Personality: extremely calm, reserved and friendly.
Her boyfriend, Takashi Sugikake, is a third year student in class A.
Height: 150 cm, too short but she has a well-proportioned body.
SO THAT GUY IS HER BOYFRIEND.
They started going out about half a year ago...
I'll make her mine.

HEY!
KITA-JIMA!
SU-GIKAKE-SAN.
YOU SEE,
I'M GOING TO STUDY IN THE LIBRARY TODAY.
WHAT ABOUT GOING HOME TOGETHER? LET'S MEET IN THE CLUB ROOM.
OK!♡ IT'S BEEN A WHILE.
LATELY YOU'VE BEEN STUDYING FOR YOUR EXAMS AND I HARDLY SEE YOU.
WA...
WAIT A MINUTE!! SUGIKAKE-SAN!
THIS IS THE SECOND FLOOR...

THE GIRLS' BADMINTON SHUTTLECOCK GOT HOOKED INTO THIS TREE SO ONE OF THEM ASKED ME TO GET IT.
W...WHY DID YOU... AT SUCH A PLACE...
THEN I SAW YOU THROUGH THE WINDOW.
KYAAAA!
YEAH, THAT'S IT.
JUMP DOW... KYAAAA!! NO!!
I TRAIN MYSELF EVERYDAY, SO I DON'T THINK I CAN DIE JUST BY JUMPING DOWN FROM THE SECOND FLOOR, RIGHT?
GO DOWN, QUICK... NO, BETTER COME INTO THE CLASS-ROOM..
YOU SAW ME... BUT WHAT IF YOU FALL?
IT'S ALL RIGHT
I KNOW IT'S DANGEROUS.
He loves pulling her leg.
I WON'T DO IT.

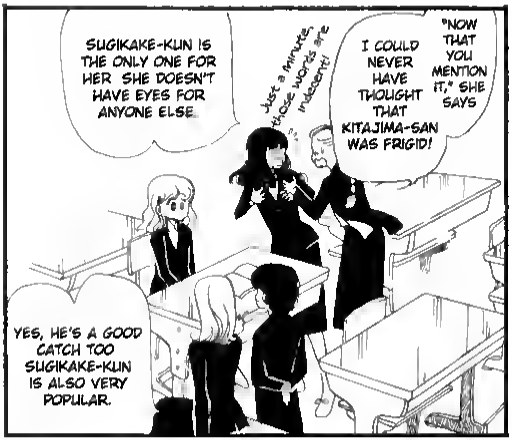
SEE YOU LATER!
IT'S NOTHING
BE CAREFUL ON YOUR WAY DOWN!
Suddenly
THOSE THINGS?
SO THAT'S WHY THEY TELL ME THOSE THINGS.
I DO REALLY STUPID THINGS...
IF I THINK IT OVER...
He scared me to death.
Geez...
BY SHOWING OFF, THE GOOD BOY APPEARS TO BE A FRIVOULOUS GUY.
WHAT WAS THAT FACE JUST NOW?
YOU KNOW IT TOO WELL, DON'T YOU?
Is that what you think?
SOMEONE SAID THAT ABOUT ME?

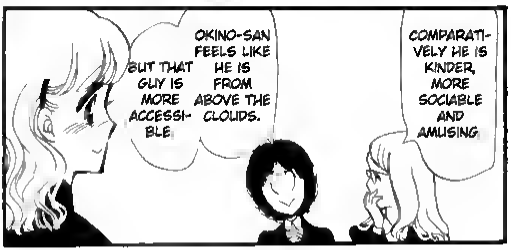
SINCE YOU STAND OUT
SOME GUYS MAY NOT LIKE YOU.
BUT DON'T WORRY ABOUT IT.
I HAVE NO IDEA
SU-GIKA KE...
I'm anxious to know...
DO I STAND OUT?
YES, A LOT.
EVERY-THING YOU DO STANDS OUT.
DESPITE BEING TIMID AND RESERVED...
How dare you say that
YOU ARE SHOWY, SUGIKA-KE-KUN
AH..TODAY I HAVE TO DROP BY THE LIBRARY
THE VOLLEY-BALL CAPTAIN WILL GO BACK WITH YOU!
SUGIKAKE-KUN, TAKAMI-KUN, I THINK WE GO IN THE SAME DIRECTION. LET'S WALK BACK TOGETHER.
YOKOYA-MA.
Thump

IS SOMETHING WRONG?
AH... NO.
WELL AH... SUGIKAKE...
RECENTLY THE CAPTAIN... NO, TAKAMI IS STRANGE.
EH?
WHEN YOKOYAMA IS NEAR HE GETS AWFULLY NERVOUS
AND RUNS AWAY
WHAT DO YOU THINK?
IT'S BEEN HAPPENING LATELY, ALL OF A SUDDEN
THAT

I wonder if I should try asking Yokoyama-san.
But...
I THOUGHT I COULD BE HELPFUL TO HIM THIS TIME BUT..
HE'S HELPED ME MANY TIMES.
HE DIDN'T TELL ME ANYTHING
I WAS WONDERING IF HE'S TROUBLED AND I SHOULD INTERVENE
YOU'RE THINKING TOO MUCH
He'll probably do it.
I'M GOING TO PUT THIS BOOK WHERE IT BELONGS, OKAY?
ALL RIGHT
Uh.. However..
Times like these I regret being so short.
I can't reach...
ALLOW ME
GRAB
AH... THANKS!
NOT AT ALL
I'M HAPPY TO BE USEFUL TO A CUTE GIRL.

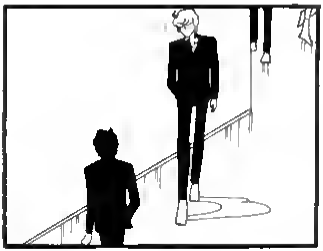
ARE YOU AN ACQUAINTANCE OF OKINO-SAN?
HIS NAME IS OKINO-SAN? NO.
TURN
KITAJIMA-SAN!
O... OKINO-SAN...
OKINO-SAN WENT AND TALKED TO YOU.
THAT BEAUTY ALWAYS HAS THE TOP GRADES, HE'S GOOD AT SPORTS TOO
HE'S THE MOST POPULAR WITH THE GIRLS, SUCH WONDERS EXIST.
STARE
NOW THAT YOU MENTION IT...
THAT BOY WAS VERY HANDSOME, WASN'T HE?
UH?


SUGIKAKE-KUN IS THE ONLY ONE FOR HER SHE DOESN'T HAVE EYES FOR ANYONE ELSE.
Just a minute, those words are indecent!
I COULD NEVER HAVE THOUGHT THAT KITAJIMA-SAN WAS FRIGID!
"NOW THAT YOU MENTION IT," SHE SAYS
YES, HE'S A GOOD CATCH TOO SUGIKAKE-KUN IS ALSO VERY POPULAR.

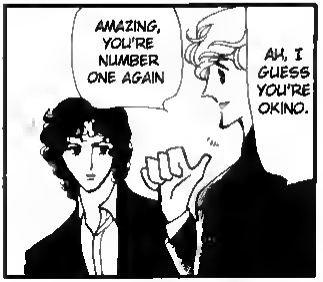

BUT THAT GUY IS MORE ACCESSI-BLE
OKINO-SAN FEELS LIKE HE IS FROM ABOVE THE CLOUDS.
COMPARATI-VELY HE IS KINDER, MORE SOCIABLE AND AMUSING

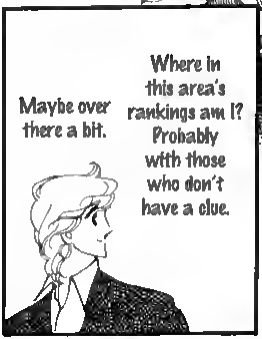
KYAA! OKINO-SAN IS NUMBER ONE AGAIN!

BLAH BLAH



PHEW! AWESOME, THAT GUY, OKINO FUYUKI, RANKED FIRST AGAIN


AMAZING, YOU'RE NUMBER ONE AGAIN
AH, I GUESS YOU'RE OKINO.


Maybe over there a bit.
Where in this area's rankings am I? Probably with those who don't have a clue.

Wha...

FOR-TUNA-TELY...
I'M DIFFERENT FROM YOU, SUGIKAKE-KUN

HEY, YOU TWO
What's wrong with that guy?
SUGIKAKE WILL BE HERE SOON AND HE'LL SIT NEXT TO YOU
Ah thanks
MORIUCHI-SAN
KITAJIMA-SAN, SIT DOWN HERE.
WA! YOKOYAMA-SENPAI, IT'S BEEN A WHILE
THERE ARE SOME EMPTY SEATS HERE, YOU'RE FREE TO JOIN US
AH, SPEAKING OF TAKAMI-SENPAI...
WITH TAKAMI-KUN
RIGHT NOW HE WENT TO BUY SOME DRINKS
SUDDENLY TOGETHER BUT, YOU KNOW...

MIYA-CHAN, YOU DIDN'T TELL ME ANYTHING ABOUT THAT...
I FORGOT, THAT'S THE TRUTH!
REALLY? FIRST YEAR GIRLS NOWADAYS HAVE GUTS TO DO THAT
DID YOU KNOW IT?
A FIRST YEAR GIRL ASKED HIM OUT...
UH?
HMM.
EH! THAT'S WHAT HAPPENED?
AH... TAKAMI-SENPAI.
I REJECTED HER, I FELT BAD BUT...
AND THEN HOW DID IT GO?
HAS SOMEONE COME TO ASK YOU OUT?
HMN...AH, THAT'S RIGHT, WHAT ABOUT YOKOYAMA-SENPAI?
YES...AH, COCOA, RIGHT?
REALLY?
AH, THANKS

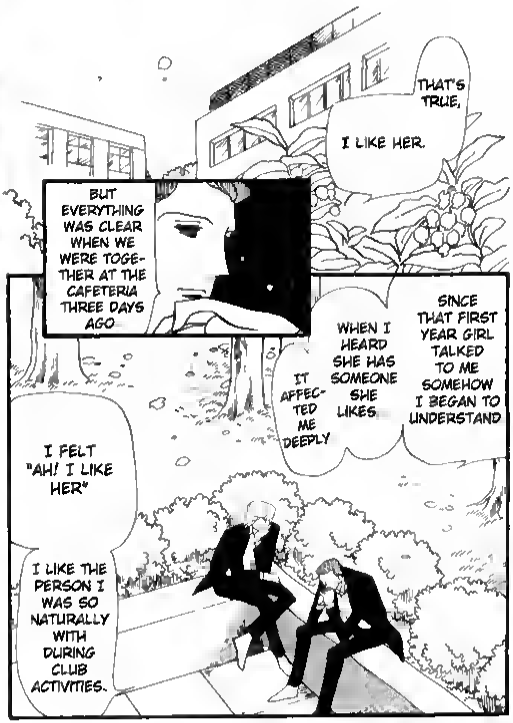
BUT I TURNED ALL OF THEM DOWN.♡
Ah, I said it. Even women.
WELL, A LOT OF MEN AND WOMEN HAVE COURTED ME! MANY BEAUTIFUL WOMEN.
ME?
THERE IS A PERSON MY HEART HAS ALWAYS BEEN FOLLOWING
I CAN ONLY SEE A FIGURE SECRETLY IN THE SHADOWS
BE-CAUSE I—
IT SEEMS YOU WANT TO DIE, MORIUCHI-KUN.
STRETCH
POM
IT'S SO NOT LIKE YOU! IT'S SO NOT LIKE YOU! OH MY, IT'S SO NOT LIKE YOU!
HA HA
CHOKE
Sugikake-san
HERE, MY CONDOLENCE GIFT. DIE FOR ONCE.
SU-GIKAKE! HELP ME!
It's painful
TIGHT

I hadn't noticed at all..
Until that girl talked to me
That's right.
ARE YOU GOING HOME NOW?
I HAVE A PERSON I LIKE.
WELL THEN AS I THOUGHT, TAKAMI-SAN.
YOU LIKE YOKOYAMA-SAN, DON'T YOU?
MIYA-CHAN TOOK A BREAK FROM THE CLUB TODAY.
PERFECT, IT'S EASIER TO TALK TO YOU ALONE.
OKINO-SAN
YOUR FRIEND ISN'T HERE TODAY, IS SHE?
LEAP

I HAVE BEEN THINKING "WHAT A CUTE GIRL."
TIMID AND FLEETING.
YOU ARE A MEMBER OF THE LIBRARY COMMITTEE, RIGHT?
I OFTEN GO TO THE LIBRARY
EH?
SBAM
DON'T YOU WANT TO GO OUT WITH ME?
I KNOW, THAT GUY CALLED SUGIKAKE FROM CLASS A, RIGHT?
WELL... I'M GOING OUT WITH. .

U...HUH
DO YOU UNDERSTAND?
THAT WAY YOU CAN CHOOSE THE BETTER ONE FOR YOU
I THINK YOU DON'T NEED TO TROUBLE YOURSELF WITH THAT.
IT'S BETTER TO GO OUT WITH VARIOUS GUYS WHEN YOU'RE YOUNG
IT DOESN'T MATTER, IT'S NOT LIKE YOU ARE MARRIED
!
I'M SORRY
WELL...I... CAN'T THINK OF GOING OUT WITH ANYBODY BUT SUGIKAKE-SAN.
ERM
LET'S GO TO THE TEA HOUSE AROUND THAT AREA
WE CAN'T TALK AT EASE HERE
THINK ABOUT IT
I'M NOT GOING TO GIVE UP
HEY
I SEE.
THEN I RETIRE FOR TODAY

"Anybody but him" She went right to the point.
I thought she was more the "I'm free to do so" type.


THAT'S TRUE.
I LIKE HER.
BUT EVERYTHING WAS CLEAR WHEN WE WERE TOGETHER AT THE CAFETERIA THREE DAYS AGO
SINCE THAT FIRST YEAR GIRL TALKED TO ME SOMEHOW I BEGAN TO UNDERSTAND
WHEN I HEARD SHE HAS SOMEONE SHE LIKES
IT AFFECTED ME DEEPLY
I FELT "AH! I LIKE HER"
I LIKE THE PERSON I WAS SO NATURALLY WITH DURING CLUB ACTIVITIES.

*ZEEK! HONORIFIC ADDED TO NAMES OF THE MAKUUCHI OR JURYO DIVISION SUMO WRESTLERS

UH HUH
TAKAMI, SUGIKAKE!
HEY, TAKAMI YAMAZE-KI.
BUT NOW IT'S TOO LATE TO REALISE IT.
THE WAY SHE SAID THAT SEEMED LIKE SHE WAS RESIGNED TO BEING REJECTED.
IT SEEMED LIKE YOKO-YAMA'S LOVE IS UNREQUI-TED
YOU DON'T NEED TO ADD -ZEKI*!
OOPS, YOU TWO, RETURN TO THE CLASSROOM IN LESS THAN FIVE MINUTES!
Yes!
I'M ENVIO-US.
Is that so?
SO MUCH I WANT TO CRY.
YES VERY ENJO-YABLE
THE TEACHER ADVISOR OF THE VOLLEY-BALL CLUB
AH!
HEY, SUGI-KAKE!
CATCH IT!
I BROUGHT IT BY MISTAKE
YOUR CLASS ATTEN-DANCE RECORD.
HOW WAS THAT? IS STUDYING FOR THE EXAMINA-TION EN-JOYABLE?

AHH!
*SFX: TRIP UP
UWA!
*SFX: ROLL

Bop
SUGIKAKE, YOU...
Eh?
UH!
MO-RII-CHI
BUT YOU HAD TO ROLL OVER TO CATCH IT!
I THOUGHT YOU'D CATCH IT LIKE ALWAYS
SUGIKAKE!
THAT'S NOT IT! I STUM-BLED OVER SOME-THING
TAKAMI YAMA-SAN, BELIEVE ME, I DIDN'T INTEND TO CATCH IT LIKE THAT
Don't call me Yama!
SO-MEONE TRIP-PED YOU UP
IT WAS HIM.
Okino!

PULL
CHEERFUL AND FULL OF ENERGY MY ASS!
Cheerful, full of energy....
Sugikake-kun...
He is simply stupid and rude!!
I hate that type of person the most.
Though he is inferior to me in appearance and knowledge...
Why is that kind of guy popular?!
bugwerm
Blow

So disgusting...
STOMP
TOSS
NOPE, NOTHING
HE PROBABLY DOESN'T KNOW ANYTHING AT ALL.
AND YOU HAVEN'T TOLD ANYTHING TO THE PERSON YOU LIKE?
I wonder what face he'd make
If I take her away from him...
SEE YOU
AHH, CHEMISTRY LAB IS THAT WAY, OKAY?
AH, LATER.
YOU KNOW, I LOOK LIKE A TOUGH WOMAN WHO ALWAYS SAYS WHAT SHE FEELS LIKE SAYING BUT
WHEN LOVE IS CONCERNED, I BECOME REALLY COWARDLY, I FEEL EXTREMELY AWKWARD ..

Okino-san...
Kyaa!!
Okino-san!
Yokoyama-san!
You couldn't be...

THE WIND IS STRONG TODAY.
OH NO, I DROPPED MY THINGS.
THUD
SWOOSH
OH, YES? IT'S ALMOST READY.
YOU ARE SKILLFUL
Kya!
I WAS IN SUCH A HURRY I DIDN'T PUT IN THE BAG..
AH.. THE BLOUSE,
SUGIKAKE-SAN!
EH?
Brush
GIVE IT BACK TO ME.
Don't look.
I HAVE TO SUBMIT IT TOMORROW, IT STILL HAS SOME MARKS IN THE CUFFS

YES, SURE.
THE SLEEVE!!
I'M...
I'M SORRY...
OH MY GOD!!
The slee- sleeve
IT GOT TORN.. AARGH!

WHAT TO DO...
IT WAS MY FAULT.
I'M SORRY, FORGIVE ME!
IT'S OKAY.
Sigh
YOU CAN'T WASTE YOUR TIME YOU MUST HAVE HOMEWORK TO DO FROM OTHER SUBJECTS, LIKE ENGLISH OR MATH...
THEN
IT'S ONLY THE SLEEVE, SO...
BUT... YOU HAVE TO SUBMIT IT TOMORROW.
I'LL REDO THE SLEEVE WITH SOME CLOTH I HAVE SO IT CAN BE FIXED BEFORE THE DAY IS OVER.
I'LL DO THAT!
THERE IS NO NEED.
I SAID I WILL DO IT!
IT'S OKAY.

SO EVENTUALLY HE DECIDED TO DO IT, DIDN'T HE?
YOKO-YAMA-SAN.
I SAW THE INCIDENT FROM BEFORE WHILE HAVING LUNCH.
I was peeping he he.
SUGIKAKE-KUN TORE THE BLOUSE, RIGHT?
THAT TIME I THOUGHT THAT YOUR SPECIALITY, THE KILLER SLAP, WOULD DEFINITELY APPEAR.
SLAP
YOKO-YAMA-SAN!
JUST JOKING
THAT SIDE OF YOU APPEARS ONLY WHEN YOU FEEL SHY AND YOUR HEAD IS CONFUSED.
BY THE WAY, WHY THE STAFF ROOM?
AH. WELL, I'M GOING TO ASK IF I CAN USE THE SEWING MACHINE ROOM AFTER SCHOOL.
THE ONE AT MY HOUSE IS BROKEN.
OH MY, THAT'S A BIG PROBLEM.
AH!
ABOUT WHAT WE WERE DISCUSSING THE OTHER DAY.
I CAME HERE THINKING I'D SAY IT
YOU SEE.

YOKO-YAMA-SAN.
I WANT TO TALK WITH YOU.
She is always smiling...
But...
The truth is I haven't seen Kitajima-san angry...
SEE YOU!
...SO BE CARE-FUL.
EH?! THAT I... WITH OKINO-KUN.. WHAT?!
THAT GUY IS QUITE A SCOUNDREL, HE'S A PLAYBOY!
I INVESTIGA-TED HIM A BIT FOR THAT MATTER WITH SUGIKAKE
I DON'T LIKE BAD-MOU-THING PEOPLE BUT ..
TAKA-MI-KUN
THAT'S RIGHT, YOU SHOULD GIVE UP ON HIM.

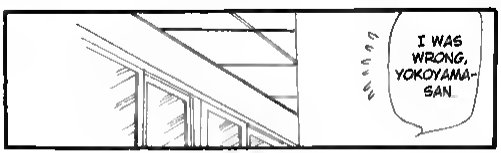
I...
I LIKE YOU
THE TRUTH IS...
WHAT DO I HAVE TO DO WITH THAT?
BUT THAT BOY...
YOU HAVE A PERSON YOU LIKE, RIGHT? I KNEW THAT YOU'D REJECT ME RIGHT AWAY.
THAT'S
SO I DECIDED TO SPY HIM A BIT TO SEE WHAT KIND OF PERSON HE WAS
KITAJIMA-SAN CAME TO ME ASKING FOR ADVICE
"WHAT SHOULD I DO? OKINO-KUN IS INSISTENTLY DRAWING CLOSE TO ME"
THAT'S A MISTAKE! TAKAMI-KUN, I...!
EH?

OH!
IT'S YOU, SUGI-KAKE-KUN.
WHAT DO YOU WANT FROM ME?
YOU...WHAT ON EARTH ARE YOU PLANNING TO DO?
ABOUT WHAT?
KITAJI-MA IS MY...
ABOUT WHAT YOU SAID?!
Bastard!
AH, ABOUT THAT...
DID YOU HEAR IT FROM HER?
I HEARD IT FROM MY FRIEND TAKAMI

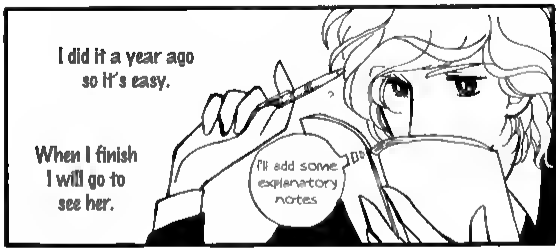
A MAN'S JEALOUSY IS SHAMEFUL.
DON'T MAKE SUCH A FUSS.
I WONDER IF THIS MEANS THAT SHE HAS A LITTLE INTEREST IN ME.
I SEE, SHE DIDN'T SAY ANYTHING.
WHAT?!
BUT...KNOWING THAT YOU ARE HER BOYFRIEND...
THE TRUTH IS MY FIGHTING SPIRIT BURNS
I ASKED HER OUT BECAUSE I THOUGHT SHE WAS GOOD.
I DON'T GIVE A DAMN ABOUT BOYFRIENDS AND THE LIKE.
WHY DO YOU HOLD A GRUDGE AGAINST ME?
*SFX. ANGER

SUGIKAKE!
TAKAMI AND YOKOYAMA..
YOU..
NOT PARTICULARLY.
IT'S JUST THAT I HATE YOU
I ENDURED IT.
BECAUSE YOUR FACE CHANGED COLOUR.
I DEFINITELY THOUGHT THAT YOU'D HIT HIM.
But if it's my partner, there's no problem.
Kitajima won't fall in love with such a guy.
The things he just said are no good.
Yes, that's right! Until now I could let things pass but...

Losing my temper is useless...
Giving up that girl...
...would be like losing to Sugikake.
She...
If I tempted her a bit...
Most girls would surely die.
Such a thing....
I won't let him hurt my pride!

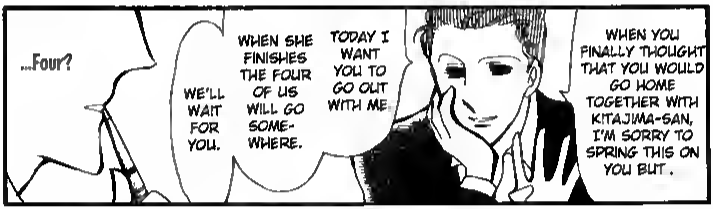

I WAS WRONG, YOKOYAMA-SAN.

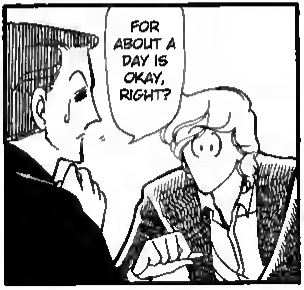
THE REASON WHY I WISHED TO ENTER THE SAME UNIVERSITY AS YOU...
DO YOU KNOW IT?
HEY, TAKAMI-KUN
EH?
THAT'S RIGHT. THE PERSON I LIKE IS MORE HONEST AND SERIOUS.
AH..
SHUT UP, GO HOME NOW!
OH... IT'S A GIRL'S HANDWRI-TING
WHAT'S THAT? ISN'T IT A SECOND YEAR TEXT BOOK?
HEY, SUGI-KAKE, AREN'T YOU GOING HOME?
YES, IN A LITTLE WHILE.



Kitajima stayed after school like she said.

The least I can do is finish this.


...Four?
WE'LL WAIT FOR YOU.
WHEN SHE FINISHES THE FOUR OF US WILL GO SOMEWHERE.
TODAY I WANT YOU TO GO OUT WITH ME
WHEN YOU FINALLY THOUGHT THAT YOU WOULD GO HOME TOGETHER WITH KITAJIMA-SAN, I'M SORRY TO SPRING THIS ON YOU BUT .



PER-
HAPS.
PERHAPS
YOU
TWO...
Swoosh
Sigh

THIS IS JUST MY OPINION BUT...
IF YOU ANSWER WITH SINCERITY, YOU'LL MAKE A FOOL OF YOURSELF.
HE LOOKS LIKE A PLAYBOY.
THE VIBES OKINO-KUN GIVES ME AREN'T VERY GOOD.
I CAN HANDLE IT QUICKER THAN I THOUGHT.
I DID IT QUITE ROUGHLY BUT
THANK GOD IT DOES THE TRICK.
CLATTER
ESSENTIALLY THINGS LIKE BEING OBSTINATE ARE NOT SUITABLE FOR MY CHARACTER.
BECAUSE I'M NOT UNATTRACTIVE, AM I?
SEE, I...

IS YOUR ANSWER THE SAME?
...
TELL ME...
PUNCH!
...WHERE AM I INFERIOR TO SUGIKAKE!?
I...
I CAN'T LOSE TO THAT GUY!
MY PRIDE IS AT STAKE!

KITAJIMA-SAN IS NOT IN THE SEWING MACHINE ROOM.
SLIDE
SU-GIKAKE-KUN
I WENT TO TELL HER WE WERE HERE.
BUT I ONLY FOUND THE FIXED BLOUSE
I HAVE DESPISED THAT GUY WHO KICKS UP A FUSS ON THE LEAST PRETEXT UNTIL NOW.
I CAN'T BE DEFEATED BY A GUY LIKE HIM.
HE IS VULGAR, THOUGHT-LESS
A PERSON WHO CRAVES THE LIME-LIGHT, NOTHING BUT VITA-LITY.
THAT RE-MINDS ME...
I CAUGHT SIGHT OF OKINO-KUN A WHILE AGO
5-2. BATTLE

I DON'T WANT TO HEAR YOU INSULTING SUGIKAKE-SAN.
WAIT!
Turn
I'M GOING HOME
I HAVE TOLD YOU THAT I DON'T WANT TO ADMIT MY DEFEAT
YOU ARE PATHETIC FOR CONTINUING TO GO OUT WITH SUCH A GUY IN SPITE OF THE EFFORTS I MADE TO TALK TO YOU OPENLY
HOW AM I PATHE
OKINO, YOU BASTARD!!
LET HER GO, DAMMIT!
CUT IT OUT, YOU HAVE SERIOUSLY MADE ME MAD!
SU-GIKAKE-SAN.

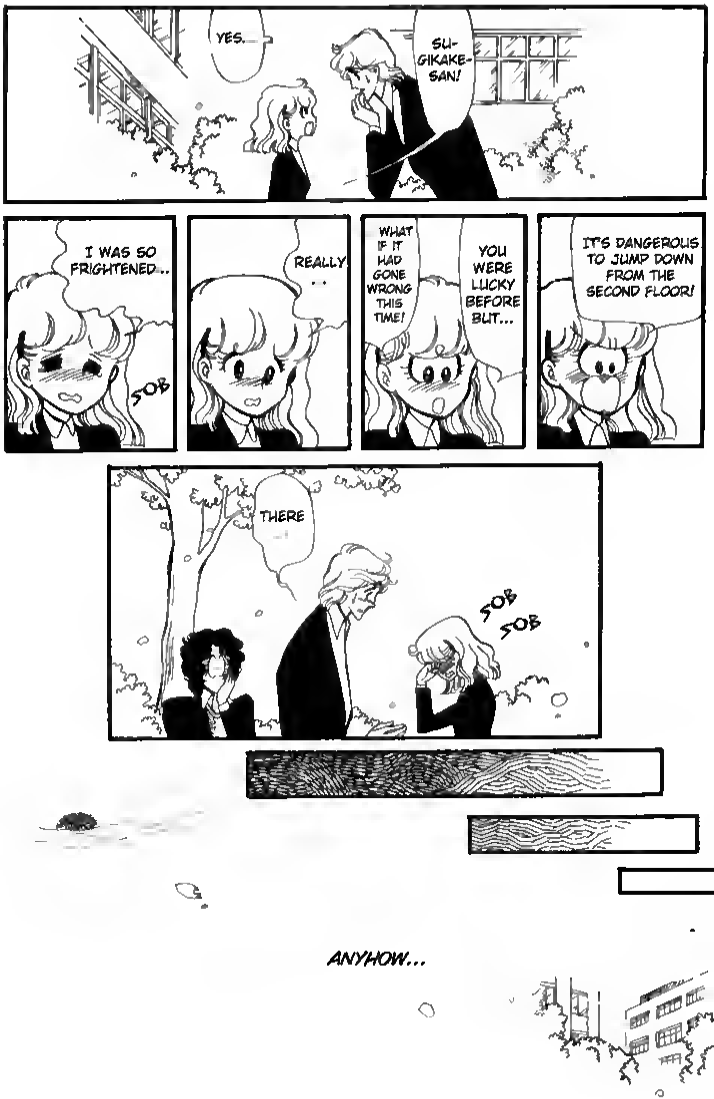
I'M NOT GOING TO WAIT FOR YOU TO COME DOWN.
YOU CAN'T REACH ME FROM THE SECOND FLOOR.
TELL ME, WHAT ARE YOU GOING TO DO NOW THAT YOU ARE MAD?
OH ...
YOU CAN ONLY LOOK FROM THERE...
GRAB
WHAT ARE YOU DOING? IT'S THE SECOND FLOOR!
STEP
IDIOT!
SUGIKAKE, COME BACK INSIDE!! IT'S DANGEROUS!

*SFX: THUD
KYAA!!

BAS-
TARD!
JUMPING DOWN FROM THE SECOND FLOOR EFFECTS A STYLISH AIR.
HU...
TAP TAP TAP
TURN
CUT IT OUT ALREADY!!

*SFX: SLAP
OKINO-KUN!! YOU ARE UNREASONABLE LIKE A SPOILED CHILD, BE A MAN!!
MAKE A CLEAN WITHDRAWAL!!

YES ..
Y..
I HAVE BEEN IN THAT SITUATION TWICE BEFORE
IT IS SAID THAT WHATE-VER HAPPENS TWICE HAPPENS A THIRD TIME
BUT THIS TIME THE ONE BEING SLAPPED WASN'T ME
HA HA HA
TH ..
THAT WAS A MORTAL SLAP!
*SFX MUFFLED LAUGH
EH...
SLAP
What for?


YES...
SU-GIKAKE-SAN!
I WAS SO FRIGHTENED..
SOB
REALLY...
WHAT IF IT HAD GONE WRONG THIS TIME!
YOU WERE LUCKY BEFORE BUT...
IT'S DANGEROUS TO JUMP DOWN FROM THE SECOND FLOOR!
THERE
SOB SOB
ANYHOW...

...AND YOKOYAMA-SAN GOT A SWEET ENDING WITH TAKAMI-KUN.

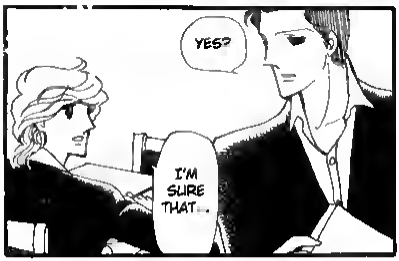
OKUNO-KUN LEFT BEHIND HIS MALICIOUSNESS THANKS TO KITAJIMA'S CERTAIN KILLER SLAP.

THAT DAY HE WITHDREW OBEDIENTLY

THEN ONE DAY...

SUGIKAKE-KUN SAID TO TAKAMI-KUN CASUALLY...

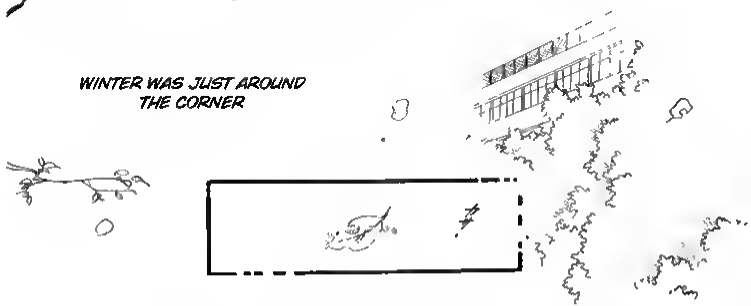
HE DIDN'T APPEAR AFTERWARDS



THE TIME WAS THE ELEVENTH MONTH OF THE LUNAR CALENDAR, THE PASSING AUTUMN

DEEP EMOTIONS SOMEHOW WITHERED AS FALLEN LEAVES.

WINTER WAS JUST AROUND THE CORNER



FALLEN LEAVES, THE BAGWORM AND THE THIRD WHEEL / END

Stage Storm Scanlations Policy

We hope you enjoyed this chapter ^_^

If you liked it, support the author and Buy a copy!

Please, cease distribution if this title is licensed

These scanlations are for fans and by fans, we don't get any money from this.

Don't share the chapter outside our forum until the volume is done since we sometimes release a second version.

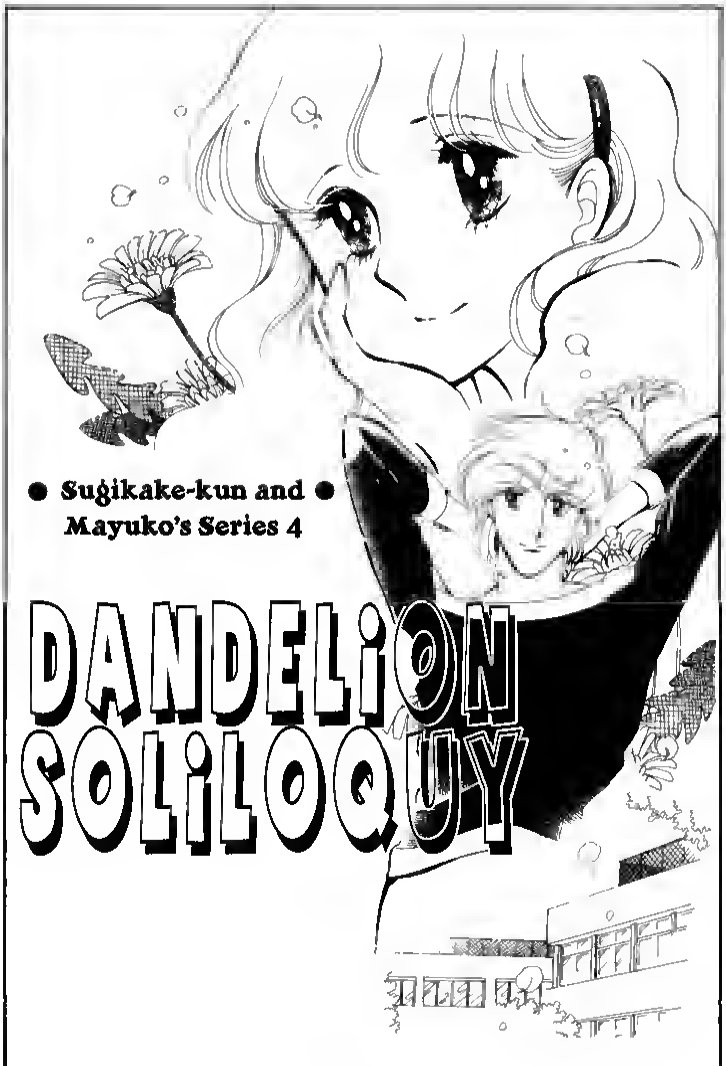
Don't use our scanlations to be translated into another languages

If you wish to use these scanlations anywhere, include proper credit

Don't forget to visit us at http://zlinvisionfree.com/Stage_Storm

Thanks for reading!

The Stage Storm team


● Sugikake-kun and ●
Mayuko's Series 4
DANDELION
SOLILOQUY

SPRING VACATION
EH?
IT'S LONELY AS EXPECTED, ISN'T IT, KITAJIMA-SAN?
STUDENTS IN THIRD YEAR,
THEY'RE GONE FROM THE CLUB,
AND THEN FROM THE SCHOOL...
IMPOSSIBLE IF IT'S THAT PLACE...
BESIDES, I ALREADY DECIDED ON THE SCHOOL OF MY CHOICE.
HEY, WHY DON'T THE TWO OF YOU GO TO THE SAME UNIVERSITY?
OF COURSE WE'LL BE SEPARATED...
HUSH!
EVEN YOU AND YOUR BOYFRIEND SUGIKAKE-KUN
I DON'T THINK YOU'LL BE ABLE TO SEE EACH OTHER AS OFTEN AS BEFORE.
YES.
AH! THAT REMINDS ME...
LOOK, I TOLD YOU BEFORE
WHAT I WANT TO DO FOR A LIVING...
MINA

Rustle
OKAY
BE RIGHT BACK KITAJIMA-SAN
IT MUST BE IN THE CLUB ROOM.
OH, WHERE'S YOUR TOWEL, MIYA-CHAN?
OH NO, I FORGOT IT!
GRAB
AH..
STAY SILENT
DON'T MAKE A NOISE.
YOU HIT ME IMME-DIATELY.
SUGIKAKE-SAN!?
AAAAAAH, NOOO!!
*SFX SLAP
AH—

WITH TAKAMI, MORIUCHI,
AND YOKO-YAMA.
WHY... WHY ARE YOU HERE?
WHISPER
I CAME TO SEE YOU.
THE SEM-PAIS.
WELCO-ME!
WAAH!
WOW!
YAY! A LOT OF CHOCOLATE, RICE CRACKERS AND OTHER TYPES OF FOOD!
SCATTER
HEY, GO AND INVITE THE GIRLS, TOO.
PLEASE, PLEASE.
WE FELT RATHER INCLINED TO DO IT.
EAT THESE
YOU MUST BE HUNGRY AFTER PRACTICE.

BECAUSE OF THIS THERE'S A MID-DAY SNACK FOR THE GOOD BOYS
IT WAS VERY KIND OF YOU TO COME, SEMPAIS
YES, WE HAVE
IS IT OKAY IF WE COME IN? HAVE YOU ALREADY FINISHED CHANGING CLOTHES?
YOU INVITED US TO BE TREATED TO SOMETHING
Tock Tock
ザワザワ
ガタ
CALL THE ONES WHO WERE GOING HOME
LET ALL THE MEMBERS IN!
OKAY! CHAIRS, TAKE OUT SOME CHAIRS!
PUT THE THINGS ON THAT SIDE IN ORDER!
HEY, GO BUY SOME JUICE
*CROWD NOISES
BUT THIS GUY IS STUPID, HE MESSED UP IN THE BLINK OF AN EYE.
HE'S REALLY GOOD AT IT...
I, MORIUCHI-KUN, WON ALL THIS IN THE PACHINKO.*
BY THE WAY, WHY THIS BIG AMOUNT OF FOOD?

I didn't think we could meet at this school again...
I'm not going to play that sort of thing again
Skill is all that matters.
Sugikake-san...
IT WAS MY FIRST TIME SO IT CAN'T BE HELPED
YOU HAVE TO CHOOSE THE RIGHT MACHINE, OTHERWISE IT'S USELESS
AH, KITAJIMA, COME AND SIT HERE.
EH?
AH... OKAY
LET'S SEE
QUIET DOWN, PLEASE.
THE SEMPAIS CAME TODAY TO BRING US SOME SNACKS...
WELL...
SO LET'S WELCOME THEM AS THEY DESERVE
IT'S DANGEROUS, ISN'T IT UNSTEADY?
YES... IT HAS TO BE REPAIRED, IT'S NO GOOD
LET'S PUT EVERYONE'S THINGS ON TOP OF THESE SHELVES...
WAA

WAAAH
CLAP
CLAP
CONGRATULATIONS ON PASSING THE COLLEGE ENTRANCE EXAM!
BOW
I thank you from the bottom of my heart
How embarrassing...
THEY'RE REALLY SAYING THAT AGAIN
HA... HA HA HA
Smile
Unknown to me...
Stare
I'm out of Sugikake-san's world.
An unknown world to me.
College...

THEY CAN'T TAKE THEIR EYES OFF EACH OTHER
SUGIKAKE AND KITA-JIMA
HOW BOLD!
WAA!
THUMP
SO BE CAREFUL ABOUT DISPLAYING YOUR AFFECTION IN PUBLIC
THERE ARE A LOT OF UNMARRIED PEOPLE HERE
THA. THAT'S NOT IT.
IT'S CRYSTAL CLEAR, ISN'T IT?
THIS?!
WHAT GOOD DID YOU SEE IN "THIS", YOKOYAMA-SAN?
TAKAMI-SAN AND YOKO-YAMA-SAN
WHICH REMINDS ME, THIS COUPLE HERE WAS FLIRTING BEFORE
IN OTHER WORDS, HE'S LIKE AN OLD GEEZER
YOU'RE WRONG! HE IS CALM, SERIOUS AND ADULT-LIKE
YOU...!
THERE AREN'T EYES EQUAL TO THOSE!
WHAT WILL HAPPEN WITH YOUR WIFE AND CHILDREN?
HA HA
TAKAMI-SENPAI, CHEATING ON A PURE HEARTED MAIDEN IS WRONG.
HE'S THE FATHER OF 3 CHILDREN AT HOME.

EVEN YOU TOO...
Sob Sob
IN THAT CASE, I HAVE BEEN CHEATED ON UNTIL NOW!
I grew a few centimetres.
Sugikake-san has the same casual expression.
Sugikake-san entered college
but it doesn't mean we are going to be separated.
HA HA HA
KYAA!
Together in the club,
Together in high school,
He has been by my side for a whole year.

WHAT HAPPENED?
OKAY
YOU KNOW, KITAJIMA-SAN IS VERY SKILLED AT TYING BANDAGES
I GOT BURNED
THE BANDAGE CAME UNTIED
EH?
HELP, PLEASE
KITAJIMA-SAN
THE SCHOOL DOCTOR?
THE DOCTOR IN THE SCHOOL INFIRMARY
AH
MY YOUNGER BROTHER IS NAUGHTY, HE'S CONSTANTLY GETTING HURT AND I TREAT HIM
AH THAT BRAT
IT DOESN'T SLIP OR COME UNTIED,
NOR IS IT TOO TIGHT OR LOOSE
SKILLED?
WE'RE EXTREMELY INDEBTED TO THE SCHOOL DOCTOR FOR HIS TREATMENT
HE HAD A WEAK CONSTITUTION BEFORE
ready
YUP
OO YOU KNOW HIM?
I'VE BEEN THINKING THAT I'LL BECOME A TEACHER.
SPEAKING OF TEACHERS,

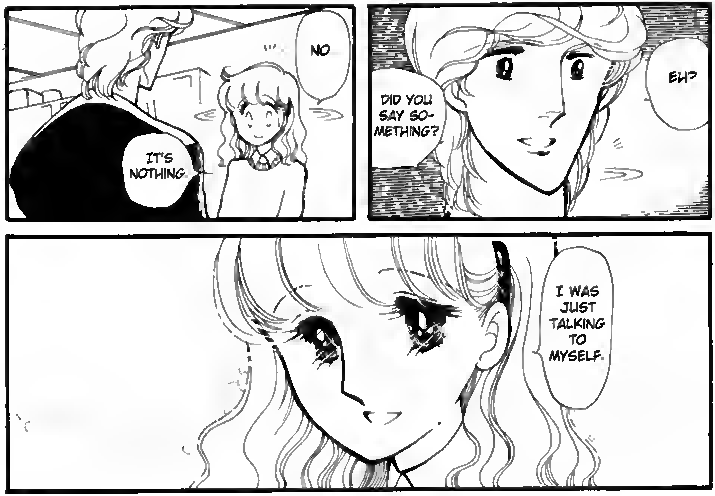
Hey
DID YOU HEAR THAT? TEACHER HE SAYS
DO YOU THINK IT'S STRANGE?
Ha ha, that's right
You
WHAT TO DO ABOUT THE PROBLEMS OF PETROLEUM? WHAT ABOUT INFLATION?
WILL IT BE OKAY TO ENTRUST THIS GUY WITH THOSE DAMNED KIDS WHO WILL BE THE FUTURE OF OUR COUNTRY?
IT WILL BE THE END OF JAPAN
HOW ABOUT GOING SOME-WHERE AFTER THIS?
FOR A SECOND PARTY
GOOD IDEA
WE'LL GO.
So a teacher...
THEN CALL ULTRAMAN OR THE LIKE
WE ARE SO MANY PEOPLE THAT THEY'RE GONE IN THE TWINKLING OF AN EYE
NO MORE HERE, EITHER.
HEY, THERE ARE NO MORE SWEETS

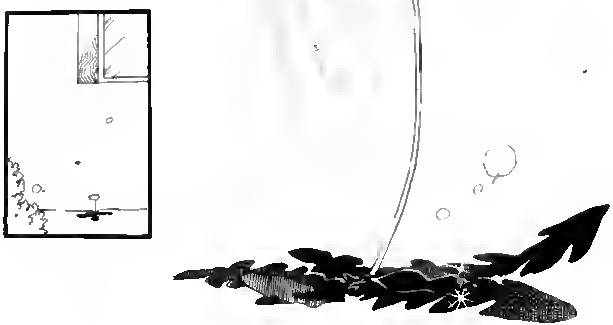
WELL THEN, BEFORE THE PARTY DIES
WE MUST RISE OUR SPIRITS AND GIVE OUR ALL IN THE INTER-HIGH SCHOOL TOURNAMENT
WE DIDN'T MAKE IT TO THE NATIONAL ATHLETIC MEETING THIS SPRING, WE'VE LOST THE SPIRIT OF THE OLD TIMES
SU-GIKAKE-SENPAI, THE MARCHING SONG!
AH, THE USUAL, RIGHT?
Nod
?
I SEE, I SEE
WELL THEN, ALL TOGETHER GUYS!
READY, SET, GO!
GUTS POSE!!
UGH!
MORONS
CLAP
CLAP
CLAP
Yay!
CLAP
CLAP
CLAP

*SFX: THUD, RATTLE CLATTER

PHEW, IT STARTLED ME
SUGIKA-KE-SAN, YOUR ARM..
AH, IT GOT SKINNED UP A BIT...
THAT SHELF IS DANGE-ROUS
COULD YOU DO IT FOR ME?
ARE YOU OKAY?
I'M SORRY FOR THE WATCH.
BRING A FIRST-AID KIT!
HERE.
YOU'RE SKILLED WITH BANDA-GES, RIGHT ?
DO THE MEDICAL TREAT-MENT, PLEASE.

CONSTANTLY HURT IN THE INFIRMARY,
YOU'LL KICK UP A REAL FUSS WITH THE STUDENTS
PACKING FOR COMMUTING.
HEY, SUGIKAKE,
IF YOU BECOME A TEACHER
BLEH
IT'S POSSIBLE IF IT'S THAT GUY.
It would be nice if I could work together in the school with Sugikake-san.
Perhaps it'll be hard but...
I want to become
an infirmary doctor!





DANDELION SOLILOQUY <END>

Hoshi no Harmony

Chapter 6

Credits

Translated By
Otohime

Edited By Nikkou

Proofread By
Sankuri

Stage Storm

http://zilinvision.free.com/Stage_Storm

Stage Storm Scanlations Policy

We hope you enjoyed this chapter ^_^

If you liked it, support the author and Buy a copy!

Please, cease distribution if this title is licensed

These scanlations are for fans and by fans, we don't get any money from this.

Don't share the chapter outside our forum until the volume is done since we sometimes release a second version.

Don't use our scanlations to be translated into another languages

If you wish to use these scanlations anywhere, include proper credit

Don't forget to visit us at http://zlinvisionfree.com/Stage_Storm

Thanks for reading!

The Stage Storm team